

SAIVOD

Lavadora

Manual del usuario



LST12785A

¡Por favor, lea este manual de instrucciones de antemano!

Estimado Cliente,

Gracias por escoger un producto deSAIVOD.

Esperamos que obtenga los mejores resultados de la máquina, que ha sido fabricada con tecnología de vanguardia de alta calidad. Por lo tanto, lea detenidamente este manual de usuario y todos los demás documentos que lo acompañan antes de utilizar el aparato.

Siga todas las advertencias e información en este manual de instrucciones. De este modo, usted se protege a sí mismo y a su producto contra posibles peligros.

Conserve el manual de instrucciones. Si entrega el aparato a otra persona, proporciónale también el manual de usuario. Los términos de la garantía, el uso y los métodos de resolución de problemas de su aparato se encuentran en el manual del usuario.

Símbolos y definiciones

En el manual del usuario se utilizan los siguientes símbolos:






	Peligro que puede provocar la muerte o lesiones.
	Información importante o consejos útiles sobre el uso.
	Lea el manual de uso.
	Materiales reciclables.
	Aviso de superficie caliente.
ADVERTEN- CIA	Peligro que puede provocar daños materiales en el aparato o en su entorno.

Tabla de contenidos

1 Instrucciones de seguridad	4	6.2 Símbolos en la pantalla	22
1.1 Uso previsto	4	6.3 Tabla de programas y consumos ..	23
1.2 Seguridad de niños, personas vul- nerables y animales domésticos..	4	6.4 Selección del programa.....	25
1.3 Seguridad eléctrica	5	6.5 Programas de lavado	25
1.4 Seguridad de manipulación	6	6.6 Selección de temperatura	27
1.5 Seguridad en la instalación.....	6	6.7 Selección de la velocidad de cen- trifugado	28
1.6 Seguridad de funcionamiento	8	6.8 Selección de la función auxiliar	28
1.7 Seguridad en el mantenimiento y limpieza.....	10	6.8.1 Funciones auxiliares	29
2 Instrucciones importantes para el medio ambiente	10	6.8.2 Funciones/programas que se seleccionan pulsando las te- clas de función durante 3 se- gundos	29
2.1 Cumplimiento de la Directiva WE- EE.....	10	6.9 Hora de finalización.....	30
2.2 Información sobre el envase	11	6.10 Iniciando el programa.....	31
3 Especificaciones técnicas	12	6.11 Bloqueo de la puerta de carga	31
4 Instalación	13	6.12 Cambiar selecciones después de iniciar el programa	32
4.1 Desembalaje y transporte del pro- ducto	13	6.13 Cancelación del programa	32
4.2 Lugar de instalación adecuado	13	6.14 Fin del programa.....	33
4.3 Montaje de las cubiertas del pan- el inferior.....	14	7 Mantenimiento y limpieza	33
4.4 Retirada de los pernos de seguri- dad para el transporte.....	14	7.1 Limpieza del cajón de detergente.	33
4.5 Conexión al suministro de agua... ..	15	7.2 Limpieza de la puerta de carga y del tambor	33
4.6 Conexión de la manguera de de- sagüe al desagüe	15	7.3 Limpieza del cuerpo y del panel de control	34
4.7 Ajuste de los pies	16	7.4 Limpieza de los filtros de entrada de agua	34
4.8 Conexión eléctrica.....	16	7.5 Drenaje del agua restante y lim- pieza del filtro de la bomba.....	34
4.9 Inicio.....	16	8 Resolución de problemas	35
5 Preparación Preliminar	17	9 DESCARGO DE RESPONSABILIDAD	40
5.1 Clasificación de la ropa	17		
5.2 Preparación de la ropa para el la- vado.....	17		
5.3 Consejos para ahorrar energía y agua.....	17		
5.4 Carga de la lavandería	17		
5.5 Capacidad de carga correcta	18		
5.6 Uso de detergente y suavizante ...	18		
5.7 Consejos para un lavado eficien- te.....	20		
5.8 Duración del programa indicada ..	21		
6 Funcionamiento del aparato	21		
6.1 Panel de control.....	22		

1 Instrucciones de seguridad

Esta sección incluye las instrucciones de seguridad necesarias para prevenir el riesgo de daños personales o materiales.

Nuestra empresa no se hace responsable de los daños que puedan producirse si no se respetan estas instrucciones.

- Las operaciones de instalación y reparación deberán ser realizadas siempre por el Servicio Técnico Autorizado.
- Utilice sólo repuestos y accesorios originales.
- No repare ni sustituya ningún componente del producto a menos que esté claramente especificado en el manual de usuario.
- No modifique el aparato.

1.1 Uso previsto

- Este aparato ha sido diseñado para uso doméstico. No es para fines comerciales o no debe utilizarse fuera de su uso previsto.
- El aparato sólo debe utilizarse para el lavado y aclarado de ropa que esté marcada como tal
- Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares. Por ejemplo;

- Personal de cocinas de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- Ranchos,
- Por los clientes de hoteles, moteles y otros alojamientos,
- Cama y desayunos, ambientes tipo hostel,
- Zonas comunes de bloques de apartamentos o lavanderías.

1.2 Seguridad de niños, personas vulnerables y animales domésticos



- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales subdesarrolladas o con falta de experiencia y conocimientos si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y los peligros que conlleva.
- Los niños menores de 3 años deben permanecer alejados de la máquina excepto si están continuamente vigilados.
- Los aparatos eléctricos son peligrosos para los niños y las mascotas. Los niños o las

mascotas no deben jugar con el aparato, ni subirse encima o dentro de él. Compruebe el interior del aparato antes de utilizarlo.

- Use la función de bloqueo para niños para evitar que los niños manipulen el aparato.
- No olvide cerrar la puerta de carga al abandonar la estancia donde esté instalado el aparato. Los niños y las mascotas pueden quedarse encerrados en el interior y ahogarse.
- Los niños no deben realizar trabajos de limpieza y mantenimiento del usuario sin la supervisión de un adulto.
- Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños. Riesgo de lesiones y asfixia.
- Mantenga todos los detergentes y aditivos utilizados para el aparato fuera del alcance de los niños.
- Corte el cable de corriente y rompa y desactive el mecanismo de bloqueo de la puerta de carga antes de deshacerse del aparato para la seguridad de los niños.

1.3 Seguridad eléctrica

- La máquina debe estar desenchufada durante los procedimientos de instalación, mante-

nimiento, limpieza y reparación. Desenchufe el aparato o apague el fusible.

- Los cables de alimentación dañados deben ser sustituidos por el servicio técnico autorizado para evitar posibles peligros.
- No meta el cable de alimentación debajo del producto o en la parte trasera del mismo. No coloque objetos pesados sobre el cable de corriente. No doble, aplaste ni toque el cable de alimentación con fuentes de calor.
- Utilice únicamente el cable original. No utilice cables cortados ni dañados.
- No utilice un cable alargador, un enchufe múltiple o un adaptador para hacer funcionar el aparato.
- Los alargadores, las tomas de corriente múltiples, los adaptadores o las fuentes de alimentación portátiles pueden sobrecalentarse y provocar un incendio. Asegúrese de no colocar tomas de corriente ni fuentes de alimentación portátiles ni cerca ni detrás del producto.
- El tapón deberá ser fácilmente accesible. Si esto no es posible, se deberá disponer en la instalación eléctrica de un mecanismo que cumpla con la le-

gislación eléctrica y que desconecte todos los terminales de la red (fusible, interruptor, interruptor general, etc.).

- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- Al desenchufar el aparato, no sujete el cable de corriente, sino el enchufe.
- Asegúrese de que el enchufe no esté húmedo, sucio o con polvo.
- No conecte nunca el aparato a dispositivos de ahorro energético. Dichos equipos son perjudiciales para el aparato.

1.4 Seguridad de manipulación

- Desenchufe el aparato antes de moverlo, retire la salida de agua y las conexiones principales de agua. Drenar el agua que queda en el interior del aparato.
- Este producto es pesado, no lo manipule usted mismo. Puede causar lesiones si el aparato se cae encima. No golpee ni deje caer el aparato mientras lo transporta.
- No sujete las piezas de extrusión, como la puerta de carga de la lavandería, para levantar y mover el aparato. La bandeja superior debe estar bien sujeta para poder moverse.

- Lleve el aparato en posición vertical. En caso de que no pueda transportarse en posición vertical, deberá inclinarse hacia el lado derecho visto de frente.
- Asegúrese de que las mangueras, así como el cable de corriente, no se doblen, pellizquen o aplasten después de colocar el aparato en su lugar tras los procedimientos de instalación o limpieza.

1.5 Seguridad en la instalación

- Compruebe la información del manual y las instrucciones de instalación para preparar el aparato para la instalación y asegúrese de que la red eléctrica, la red de agua limpia y la toma de agua son adecuadas. Si no es así, llama a un electricista y fontanero cualificados para que hagan los arreglos necesarios. Estas operaciones son responsabilidad del cliente.
- Antes de comenzar la instalación, asegúrese de desconectar el fusible para desactivar el suministro eléctrico de la línea a la que se conectará el producto.

- Este producto está destinado a utilizarse en altitudes no superiores a 2000 metros sobre el nivel del mar.
- Compruebe si el producto está dañado antes de instalarlo. No instale el producto si está dañado.
- Utilice siempre equipo de protección personal (guantes, etc.) durante la instalación, el mantenimiento y la reparación del producto. Existe riesgo de lesiones.
- Pueden producirse lesiones si se introducen las manos en las ranuras no cubiertas. Cierre los orificios de los pernos de seguridad para el transporte con tapones de plástico.
- No instale ni deje el aparato en lugares donde pueda estar expuesto a condiciones ambientales externas.
- No instale el aparato en lugares donde la temperatura sea inferior a 0 °C.
- No coloque el aparato sobre una alfombra o superficie similar. Crearía peligro de incendio ya que no puede recibir aire por debajo.
- Coloque el aparato sobre una superficie plana y dura y equilibre con las patas ajustables.
- Conecte el aparato a un enchufe con toma de tierra protegido por un fusible adecuado a los valores de corriente que figuran en la placa de características. Asegúrese de que la conexión a tierra la realice un electricista experto. No utilice el aparato sin una conexión a tierra adecuada a la normativa local/nacional.
- Enchufe el aparato en una toma de corriente con valores de tensión y frecuencia adecuados a los indicados en la etiqueta de tipo.
- No conecte el aparato a enchufes sueltos, rotos, sucios, con grasa o que se hayan salido de su sitio, ni a enchufes con riesgo de contacto con el agua.
- Utilice el nuevo juego de mangueras suministrado con el aparato. No reutilice juegos de mangueras viejos. No haga adiciones a las mangueras.
- Conecte la manguera de entrada de agua directamente al grifo. La presión del grifo debe ser como mínimo de 0,1 MPa (1 bar) y como máximo de 1MPa (10 bares). Para que el aparato funcione correctamente, deben salir del grifo entre 10 y 80 litros de agua en un minuto. Si la presión del agua es superior a 1 MPa (10 Bares),

debe instalarse una válvula reductora de presión. La temperatura máxima permitida es de 25°C.

- Coloque el extremo de la manguera de descarga de agua en el desagüe de descarga de agua sucia, en el fregadero o en la bañera.
- Coloque el cable de alimentación y las mangueras en lugares sin riesgo de tropezar.
- No instale el aparato detrás de una puerta, una puerta corredera o en otro lugar que impida que la puerta se abra completamente.
- Si se va a colocar una secadora en el aparato, fijela con un aparato de conexión adecuado que se obtiene del servicio autorizado.
- Existe riesgo de contacto con piezas eléctricas cuando se retiran las bandejas superiores. No desmonte la bandeja superior del aparato.
- Coloque el aparato a una distancia mínima de 1 cm de los bordes de los muebles.



1.6 Seguridad de funcionamiento

- Cuando utilice los electrodomésticos, utilice únicamente detergentes, suavizantes y complementos adecuados para lavadoras.
- No utilice disolventes químicos en el aparato. Estos materiales contienen un riesgo de explosión.
- No utilice aparatos defectuosos o dañados. Desenchufe el aparato (o apague el fusible al que está conectado), cierre el grifo del agua y llame a un servicio técnico autorizado.
- No coloque fuentes de ignición (velas encendidas, cigarrillos, etc.) o fuentes de calor (planchas, hornos, estufas, etc.) encima o cerca del aparato. No coloque materiales inflamables/explosivos cerca del aparato.
- No se suba al aparato.
- Desenchufe el aparato y cierre el grifo si no va a utilizarlo durante mucho tiempo.
- El detergente/los materiales de limpieza pueden salpicar fuera del cajón del detergente si se abre mientras la máquina está funcionando. El contacto del detergente con la piel y los ojos es peligroso.

- Asegúrese de que los animales domésticos no se suban al interior del aparato. Compruebe el interior del aparato antes de utilizarlo.
- No fuerce la apertura de la puerta de carga cerrada. La puerta se abrirá una vez finalizado el lavado. Si la puerta no se abre, aplique las soluciones previstas para el error "La puerta de carga no se abre" en la sección Solución de problemas.
- No lave elementos contaminados con gasolina, queroseno, benceno, reductores, alcohol u otros materiales inflamables o explosivos y aparatos químicos industriales.
- No utilice directamente detergente de limpieza en seco y no lave, aclare o centrifugue ropa contaminada con detergente de limpieza en seco.
- No introduzca las manos en el tambor giratorio. Espere a que el tambor deje de girar.
- Si lava la ropa a altas temperaturas, el agua de lavado descargada podría quemar su piel si entra en contacto con ella, por ejemplo, cuando la manguera de descarga está conectada al grifo. No toque el agua de descarga.
- Tome las siguientes precauciones para evitar la formación de biofilm y malos olores:
 - Asegúrese de que la habitación donde está colocada la lavadora está bien ventilada.
 - Limpie la junta de la puerta y el cristal de la puerta de carga con un paño seco y limpio al final del programa.
- El cristal de la puerta de carga se calentará al lavar a altas temperaturas. Por lo tanto, no toque el cristal de la puerta de carga durante el lavado, especialmente los niños.
- Antes de deshacerse de elementos desgastados o que ya no puedan utilizarse:
 1. Desenchufe la clavija de alimentación y retírela de la toma de corriente.
 2. Corte el cable de alimentación y desconéctelo con el enchufe del aparato.
 3. Rompa el mecanismo de bloqueo de la puerta de carga para inutilizarla.
 4. No permita que los niños jueguen con el producto obsoleto.



1.7 Seguridad en el mantenimiento y limpieza

- Antes de limpiar o reparar la lavadora, desenchúfela o corte la corriente en el fusible.
- Si necesita mover el producto para limpiarlo, no tire de la cubierta. La cubierta puede romperse y causar lesiones.
- No coloque las manos, los pies ni objetos metálicos debajo o detrás del producto. Esto puede causar atascos, y cualquier borde afilado puede causar lesiones personales.
- Utilice un paño limpio y seco para limpiar materiales extraños o polvo de los extremos del enchufe. Cuando limpie el enchufe, no utilice un paño húmedo o mojado. De lo contrario, existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- No lave el aparato con lavadoras a presión, rociando vapor, agua o vertiendo agua. Existe riesgo de electrocución.
- No utilice herramientas afiladas o abrasivas para limpiar el aparato. No utilice limpiadores domésticos, jabón, detergente, gas, gasolina, diluyente, alcohol, barniz, etc. durante la limpieza.
- Los aparatos de limpieza que contienen disolventes pueden desprender gases tóxicos (por ejemplo, el disolvente de limpieza). No utilice aparatos de limpieza que contengan disolventes.
- Puede haber residuos de detergente en el cajón del detergente cuando lo abra para la limpieza.
- No desmonte el filtro de la bomba de descarga mientras el aparato esté en funcionamiento.
- La temperatura en la máquina puede aumentar hasta 90°C. Limpie el filtro después de que el agua de la máquina se enfríe para evitar el riesgo de quemarse.

2 Instrucciones importantes para el medio ambiente

2.1 Cumplimiento de la Directiva WEEE



Este aparato cumple con la Directiva RAEE de la UE (2012/19/UE). Este aparato lleva el símbolo de clasificación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Este aparato ha sido fabricado con piezas y materiales de alta calidad que pueden ser reutilizados y son aptos para el reciclaje. No deseche el aparato junto con los residuos domésticos y de otro tipo al final de su vida útil. Llévelo a un centro de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Consulte a las autoridades locales para conocer los centros de recogida.

Cumplimiento de la Directiva RoHS:


El aparato que ha adquirido cumple con la Directiva RoHS de la UE (2011/65/UE). No contiene materiales nocivos y prohibidos especificados en la Directiva.

2.2 Información sobre el envase

Los materiales de embalaje del aparato están fabricados con materiales reciclables de acuerdo con nuestra normativa nacional sobre medio ambiente. No elimine los materiales de embalaje junto con los residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a uno de los puntos de reciclaje designado por las autoridades locales.

3 Especificaciones técnicas

Nombre del proveedor o marca comercial	SAIVOD
Nombre del modelo	LST12785A
	7005640004
Capacidad nominal (kg)	7
Velocidad máxima de centrifugado (ciclo/min)	1200
Construido en	No
Altura (cm)	84,5
Ancho (cm)	60
Profundidad (cm)	49,6
Entrada de agua simple / Entrada de agua doble	+ / -



Se puede acceder a la información del modelo almacenada en la base de datos del producto ingresando al siguiente sitio web y buscando el identificador de modelo (*) que se encuentra en la etiqueta energética.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

SUPPLIER'S NAME

A

MODEL IDENTIFIER → (*)

A

Tabla de Símbolos

Prelavado	Rápido	Rápido+	Aclarado extra	Agua extra	Antirugas	Eliminación de pelos de mascota	Vapor	Modo nocturno	Remojar	Retención de aclarado	
Dosificación automática	Selección de detergente líquido	Selección de suavizante	Aclarado	Centrifugado + vaciado	Vaciado	Temperatura	Centrifugado	Sin centrifugado	Agua de grifo (Fria)	Sin agua	Inicio diferido
Bloqueo de puerta	Bloqueo para niños	Encendido / Apagado	Inicio / Pausa	Nivel de suciedad	Añadir prenda	Programa descargado	Lavado	Ok (Finalizar)	Cancelar	Antirugas+	Secado
Remojo	Secado adicional	Secado para colgar en el armario	Secado para planchar	Secado programado	Aireado	Intensivo	Modo de agua	Ahorro de agua	FreshCare		

4 Instalación



Lea primero la sección "Instrucciones de seguridad".



Al seleccionar un programa, su lavadora detecta automáticamente la cantidad de ropa colocada en su interior.

Mientras se instala el producto, antes del primer uso, es necesario realizar una calibración con el fin de asegurar que la cantidad de ropa se detecta de la manera más precisa. A tal efecto, seleccione el programa Limpieza del Tambor* y cancele la función de centrifugado. Inicie el programa sin ropa. Espere hasta que el programa termine, lo que llevará unos 15 minutos.

*El nombre del programa puede cambiar según el modelo. Consulte la sección de descripciones de los programas para elegir el más adecuado.

- La preparación del lugar de instalación, así como de los puntos de conexión a las redes eléctrica, de agua y de desagüe son responsabilidad del cliente.
- Asegúrese de que ni las mangueras de toma de agua y de desagüe ni el cable eléctrico se doblen, pincen o retuerzan al colocar la lavadora en su lugar tras los procedimientos de instalación o limpieza.
- Antes de proceder a la instalación, compruebe visualmente si la lavadora presenta algún defecto. No instale el producto si está dañado. Los aparatos dañados pueden poner en peligro su seguridad.

4.1 Desembalaje y transporte del producto

Desembalaje del producto

- Retire la caja de cartón o el embalaje de poliestireno.
- Para retirar el embalaje de cartón o poliestireno que se encuentra debajo del producto, levántelo con cuidado. Si esto

no es posible, retírelo inclinándolo ligeramente hacia un lado o colocándolo de lado sin dañarlo.

- Abra la puerta y retire la manguera de entrada y cualquier otro accesorio dentro del tambor.
- Desconecte el cable de alimentación y la manguera de drenaje de sus posiciones fijas.
- Retire los pernos de seguridad para el transporte. (consulte "Extracción de los pernos de seguridad para el transporte")

Transporte del producto



¡Lea primero la sección "Seguridad en el transporte"!

- Asegúrese de que la puerta y el cajón del detergente estén cerrados.
- Instale los pernos de seguridad de transporte con cuidado sin dañar el tambor del producto. (consulte "Extracción de los pernos de seguridad de transporte")
- Embale el producto con embalaje protector para evitar daños durante el transporte.

4.2 Lugar de instalación adecuado

- Coloque la lavadora sobre una superficie fuerte, rígida y nivelada. No ponga el producto sobre superficies como alfombras de hilo largo o alfombras antideslizantes, ni sobre suelos excesivamente elásticos como los revestimientos acústicos. Las superficies inapropiadas pueden causar problemas de ruido y vibraciones.
- Cuando la lavadora y la secadora se colocan una encima de la otra, su peso total -en conjunto- es de aproximadamente 180 kilogramos. Coloque el aparato sobre un suelo sólido y plano que tenga suficiente capacidad de carga.
- No coloque la lavadora encima del cable de alimentación.
- No instale el aparato en lugares donde la temperatura sea inferior a 0°C. Esto podría dañar su producto debido a la congelación.

- Deje un espacio mínimo de 1 cm entre el aparato y los muebles.
- Al instalar el aparato sobre una superficie escalonada, manténgalo alejado de los bordes.
- No coloque el aparato sobre ninguna plataforma.
- No coloque ni utilice fuentes de calor como placas de cocina, planchas, hornos, calefactores, etc. sobre el producto.

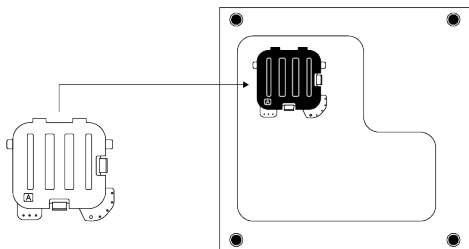
4.3 Montaje de las cubiertas del panel inferior



En algunos modelos, las partes inferiores de los productos están completamente cerradas. Estos productos no tienen enchufes ni cubiertas.

- Para aumentar el confort acústico del producto, instalar la cubierta A después de retirar la espuma del embalaje.

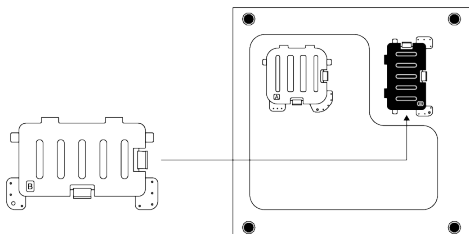
Tapa A



Incline la máquina ligeramente hacia atrás. Apoye las lengüetas de la cubierta A contra el panel inferior. Complete el montaje girando la tapa.

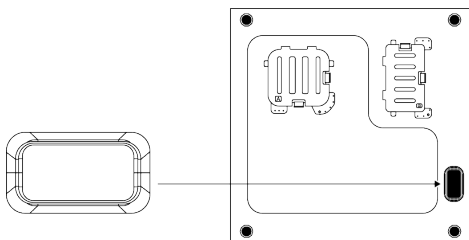
- La cubierta B y la tapa son opcionales. Si están disponibles, coloque la cubierta B y la tapa.

Tapa B



Apoye las lengüetas de la cubierta B contra el panel inferior. Complete el montaje girando la tapa.

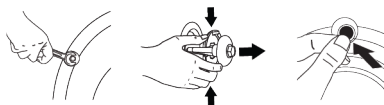
Tapa



Introduzca el tapón empujándolo con el dedo.

4.4 Retirada de los pernos de seguridad para el transporte

1. Afloje todos los pernos de seguridad de transporte con una llave adecuada hasta que giren libremente.
2. Doble la parte interior presionándola en las zonas de agarre y tira de la parte hacia fuera.
3. Coloque las tapas de plástico suministradas en la bolsa del Manual del Usuario en los agujeros del panel trasero.



AVISO

Retire los pernos de seguridad para el transporte antes de utilizar el aparato. De lo contrario, el aparato se dañará.



AVISO

Guarde los pernos de seguridad para el transporte en un lugar seguro para volver a utilizarlos cuando el aparato deba ser trasladado de nuevo en el futuro.

Instale los pernos de seguridad para el transporte en orden inverso al procedimiento de desmontaje. No mueva nunca el aparato sin que los pernos de seguridad para el transporte estén bien colocados.

4.5 Conexión al suministro de agua

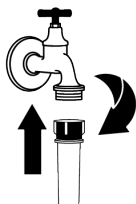
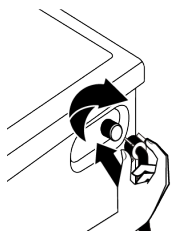


¡AVISO!

Los modelos con una sola toma de agua no deben conectarse al grifo del agua caliente. Si no la ropa podría dañarse o el producto podría entrar en modo de protección y no funcionar.

No utilice mangueras de entrada de agua viejas o usadas en su producto nuevo. Esto podría provocar fugas de agua en el producto y manchas en la ropa.

1. Apriete todas las tuercas de la manguera a mano. Asegúrese de apretar completamente todas las conexiones de las mangueras. Nunca utilice una herramienta para apretar las tuercas.
2. Después de terminar la conexión de las mangueras, abra los grifos hasta el tope y compruebe si hay alguna fuga de agua por los puntos de conexión. En caso de fuga, cierre el grifo y desenrosque la tuerca. Compruebe el sellado y vuelva a apretar la tuerca con cuidado. Para prevenir posibles fugas de agua y daños que puedan producirse, mantenga los grifos cerrados cuando el producto no esté en uso.



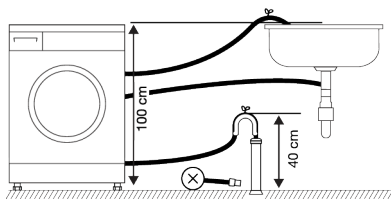
4.6 Conexión de la manguera de desagüe al desagüe

1. Conecte el extremo de la manguera de desagüe directamente al desagüe de aguas residuales, al lavabo o a la bañera.



Su casa se inundará si la manguera de drenaje de agua se disloca durante el drenaje de agua. También existe el riesgo de quemarse debido a las altas temperaturas de lavado. Para evitar estas situaciones y asegurarse de que el aparato realiza los procesos de toma y vaciado de agua sin ningún problema, fije bien la manguera de vaciado.

2. Conecte la manguera de desagüe a una altura mínima de 40 cm y máxima de 100 cm.
3. La instalación de la manguera de drenaje de agua a nivel del suelo o cerca del suelo (40 cm por debajo) y su posterior elevación dificulta la descarga de agua y la ropa puede salir muy mojada. Para ello, siga las alturas indicadas en la figura.



4. Para evitar que el agua residual vuelva a entrar en el aparato y para asegurar un fácil drenaje, no sumerja el extremo de la manguera en el agua residual o no la introduzca en el desagüe más de 15 cm. Si es demasiado larga, acórtela.
5. El extremo de la manguera no debe estar doblado, no debe ser pisado y la manguera no debe estar pellizcada entre el desagüe y el aparato. De lo contrario, pueden surgir problemas de descarga de agua.
6. Si la manguera es demasiado corta, añádale una extensión de manguera original. La longitud total de la manguera no debe superar los 3,2 m. Para evitar fugas de agua, asegure siempre la conexión entre la manguera de extensión y la

manguera de drenaje del aparato con una abrazadera adecuada para que no se suelte y provoque fugas.

4.7 Ajuste de los pies

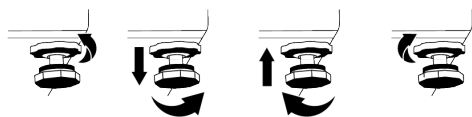


ADVERTENCIA

Para que su lavadora funcione de forma silenciosa y sin vibraciones, debe estar colocada de forma nivelada y equilibrada sobre sus pies. Asegúrese de que el aparato está equilibrado ajustando las patas. De lo contrario, el aparato puede moverse de su sitio y causar problemas de aplastamiento, ruido y vibración.

Para evitar dañar las tuercas de seguridad, no utilice ninguna herramienta para aflojarlas.

1. Afloje con la mano las tuercas de las patas.
2. Ajuste las patas hasta que el aparato quede nivelado y equilibrado.
3. Vuelva a apretar todas las tuercas de la manguera a mano.



4.8 Conexión eléctrica

Conecte la lavadora a un enchufe provisto de toma de tierra y protegido por un fusible de 16 A. Nuestra empresa no será responsable de los daños que se produzcan por utilizar el aparato sin conexión a tierra de acuerdo con la normativa local.

- Las conexiones deben cumplir con las normativas nacionales.
- La infraestructura del cable de conexión eléctrica del aparato debe ser adecuada y apropiada para los requisitos del aparato. Se recomienda utilizar un dispositivo de corriente residual.

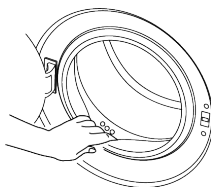
- Tras la instalación, el enchufe del cable de alimentación debe quedar al alcance de la mano.
- Si el suministro de corriente del fusible o disyuntor de la casa es inferior a 16 amperios, haga que un electricista cualificado instale un suministro de 16 amperios.
- La tensión que se indica en la sección "Especificaciones técnicas" debe ser igual a la tensión de la red eléctrica de su domicilio.
- No utilice cables de extensión ni ladrones para realizar la conexión eléctrica. Pueden producirse sobrecalentamientos y quemaduras debido al cable de conexión.



Los cables de alimentación dañados deben ser sustituidos por el servicio técnico autorizado para evitar posibles peligros.

4.9 Inicio

Antes de comenzar a utilizar el aparato, asegúrese de que los preparativos descritos en la sección "Instrucciones medioambientales" y "Instalación". Para preparar la lavadora para lavar sus prendas, ejecute en primer lugar el programa "Limpieza de tambor". Si su aparato no dispone de este programa, aplique el método que se describe en el apartado "Limpieza de la puerta de carga y del tambor".



Ha quedado algo de agua en el aparato debido a los procesos de control de calidad en la producción. Este agua no es nociva para la lavadora.

5 Preparación Preliminar



Lea primero la sección "Instrucciones de seguridad".

5.1 Clasificación de la ropa

- Ordene la colada por tipo y color del tejido, grado de suciedad y temperatura admisible para el agua.
- Siga siempre las instrucciones de las etiquetas de las prendas.

5.2 Preparación de la ropa para el lavado

- Las prendas con accesorios metálicos como sujetadores, hebillas de cinturones o botones metálicos dañarán la puerta de cristal. Retire las piezas metálicas de las prendas o bien introdúzcalas en una bolsa de lavado o funda de almohada.
- Retire de los bolsillos monedas, bolígrafos o clips, dé la vuelta a los bolsillos y cepíllelos. Ese tipo de objetos pueden dañar el aparato o producir ruidos durante el lavado.
- Ponga la ropa de tamaño pequeño, como los calcetines de los bebés y las medias de nylon, en una bolsa de lavandería o en una funda de almohada.
- Introduzca las cortinas en la lavadora de forma que queden holgadas. Previamente, retire los enganches de la cortina. Los elementos de fijación de la cortina pueden provocar tirones y desgarros en la misma.
- Abroche las cremalleras, cosa los botones flojos y remiende los desgarrones.
- Lave los productos que lleven la etiqueta "lavar a máquina" o "lavar a mano" con el programa apropiado.
- No ponga en la misma colada las prendas blancas y de color. Las prendas nuevas de colores oscuros destiñen mucho. Lávelas por separado.
- Las manchas resistentes deben tratarse adecuadamente antes del lavado.
- Dé la vuelta a los pantalones y prendas delicadas antes de lavarlos.

- La ropa que está sometida a materiales como harina, polvo de cal, leche en polvo, etc., debe sacudirse antes de colocarla en el aparato. Tales materiales pueden acumularse con el tiempo en los componentes internos de la lavadora y causar averías.

5.3 Consejos para ahorrar energía y agua

La siguiente información le ayudará a utilizar el producto de forma ecológica y ahorrando energía y agua.

- Utilice el producto al máximo de su capacidad que permita el programa seleccionado, pero no lo sobrecargue. Consulte la "Tabla de programas y consumos".
- Siga las recomendaciones de temperatura que figuran en el envase del detergente.
- Lave la ropa ligeramente sucia a bajas temperaturas.
- Elija programas rápidos para prendas ligeramente sucias y pequeñas cantidades.
- No utilice prelavado ni temperaturas altas para prendas que no estén muy sucias o manchadas.
- Si va a secar su ropa en la secadora, seleccione la velocidad de centrifugado más alta recomendada para su programa de lavado.
- No utilice más detergente que el recomendado en el envase del detergente.

5.4 Carga de la lavandería

1. Abra la puerta de carga.
2. Introduzca las prendas sueltas dentro de la lavadora.
3. Cierre la puerta de carga empujándola hasta que oiga un clic. Asegúrese de que ninguna prenda quede atrapada en la puerta. Durante el transcurso de los programas de lavado, la puerta de carga está bloqueada. La cerradura de la puerta se abrirá una vez finalizado el programa. Después puede abrir la puerta de

carga. Si la puerta no se abre, aplique las soluciones previstas para el error "No se puede abrir la puerta de carga" en la sección de resolución de problemas.

5.5 Capacidad de carga correcta

La máxima capacidad de carga depende del tipo de colada, el grado de suciedad y el programa de lavado que desee utilizar.

La lavadora ajusta automáticamente la cantidad de agua al peso de la colada que deba introducir.



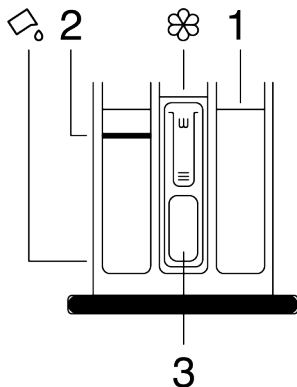
Siga las instrucciones de la "Tabla de programas y consumos". Cuando el aparato se sobrecarga, el rendimiento de lavado del aparato disminuye. Además, pueden producirse problemas de ruido y vibración.

5.6 Uso de detergente y suavizante



ADVERTENCIA

Lea las instrucciones del fabricante que aparecen en el envase cuando utilice detergentes, suavizantes, almidón, lejía y decolorantes, antical y siga la información de dosificación proporcionada. Use una taza de medición, si la hay.



El cajón del detergente consta de tres compartimentos:

- (1) para el prelavado,
- (2) para el lavado principal,
- (3) para el suavizante,

(☼) una pieza de sifón en el compartimento del suavizante,

(☼) hay un aparato para el uso de detergente líquido en el compartimento principal de lavado.

Detergente, suavizante y otros agentes de limpieza

- Añada detergente y suavizante antes de iniciar el programa de lavado.
- No deje el cajón del detergente abierto cuando el programa de lavado esté en marcha.
- Si está utilizando un programa sin prelavado, no ponga detergente en el compartimento de prelavado (compartimento nº "1").
- Si utiliza un programa con prelavado, ponga en marcha la máquina después de añadir detergente en polvo en los compartimentos de prelavado y lavado principal (compartimentos 1 y 2).
- No seleccione un programa con prelavado si está utilizando una vaina de detergente o una bola dispensadora. Coloque la vaina de detergente o la bola dispensadora directamente entre la ropa del aparato.
- Si utiliza un detergente líquido, siga las instrucciones del apartado "Uso de detergente líquido" y no olvide colocar el aparato de detergente líquido en la posición correcta.

Elección del tipo de detergente

El tipo de detergente a utilizar depende del programa de lavado, del tipo de tejido y del color.

- Utilice detergentes distintos para prendas blancas y para prendas de color.
- Lave sus prendas delicadas única y exclusivamente con detergentes especiales (detergente líquido, jabón para lana, etc.) pensados únicamente para prendas delicadas y en los programas recomendados.
- Cuando lave prendas oscuras y colchas, le recomendamos que utilice detergente líquido.

- Lave la ropa de lana en el programa sugerido con un detergente especial para ropa de lana.
- Por favor, revise la parte de descripción del programa para ver qué programa se recomienda para los diferentes tipos de tejidos.
- Todas las recomendaciones acerca de los detergentes son aplicables para el rango de temperatura seleccionable de los programas.



Sólo deben utilizarse detergentes, suavizantes y aditivos adecuados para lavadoras.

No utilice jabón en polvo.

Ajuste de la cantidad de detergente

La cantidad de detergente depende de la cantidad de ropa, del grado de suciedad y de la dureza del agua.

- No supere los valores de dosificación recomendados en el envase del detergente para eliminar la espuma excesiva y los problemas de aclarado, para ahorrar dinero y proteger el medio ambiente.
- Utilice menos cantidad de detergente si la ropa está menos sucia.

Uso de suavizantes

Ponga el suavizante en el compartimento para el suavizante del cajón del detergente.

- No sobrepase la señal de nivel (>máx<) en el compartimento del descalcificador.
- Si el ablandador no es fluido, dilúyalo con agua antes de colocarlo en el compartimento del ablandador.



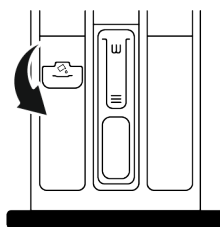
ADVERTENCIA

No utilice detergentes líquidos u otros materiales con propiedades de limpieza, a menos que estén destinados a ser utilizados en lavadoras para ablandar la ropa.

Uso de detergentes líquidos

Si el aparato tiene un aparato de detergente líquido

- Pulse y gire el aparato en el punto en el que se muestra cuando quiera utilizar detergentes líquidos. La parte que cae por debajo servirá de barrera para el detergente líquido.
- Límpielo con agua en su lugar o retirándolo de su sitio cuando sea necesario. No olvide colocar los aparatos en el compartimento principal de lavado (compartimento nº "2") después de la limpieza.
- El aparato debe estar levantado si se va a utilizar un detergente en polvo.



Uso de detergentes en gel y pastillas

- Si el detergente es líquido y no hay compartimento de detergente líquido en su aparato, coloque el detergente en gel en el compartimento principal de detergente de lavado en la primera toma de agua. Si su producto tiene un compartimento para detergente líquido, llene el compartimento con detergente antes de iniciar el programa.
- Si el detergente en gel no es fluido o está en una pastilla líquida en cápsula, colóquelo directamente dentro del tambor antes del lavado.
- Ponga el detergente en pastillas en el compartimento principal de lavado (compartimento nº "2") o directamente en el interior del tambor antes del lavado.

Uso de almidón

- Ponga el almidón líquido, el almidón en polvo o el tinte para tejidos en el compartimento del suavizante.
- No utilice simultáneamente suavizante y almidón en el mismo programa de lavado.

- Cuando use almidón, limpie el interior de la lavadora con un paño limpio y humedecido tras el lavado.

Uso de anticalcáreos

- Cuando sea necesario, utilice sólo aparatos anticalcáreos producidos para lavadoras.

Uso de blanqueadores y decolorantes

- Seleccione un programa con prelavado y añada lejía al inicio del prelavado. No ponga detergente en el compartimento de prelavado. Como aplicación alternativa, seleccione un programa con aclarado adicional y añada la lejía mientras el aparato está recibiendo agua en el compartimento del detergente en el primer paso de aclarado.
- No mezclar y utilizar juntos la lejía y el detergente.

- Como la lejía puede causar irritación en la piel, utilice sólo pequeñas cantidades (1/2 taza de té - aproximadamente 50 ml) y aclare bien la ropa.
- No vierta lejía directamente sobre la ropa.
- No utilice lejía para la ropa de color.
- Seleccione un programa con lavado a baja temperatura utilizando decolorantes a base de oxígeno.
- Los decolorantes a base de oxígeno pueden utilizarse junto con los detergentes. Sin embargo, si no tiene la misma viscosidad que el detergente, coloque primero el detergente en el compartimento núm. "2" del cajón del detergente y espere a que el aparato aclare el detergente durante la toma de agua. Añadir el decolorante en el mismo compartimento mientras la máquina sigue tomando agua.

5.7 Consejos para un lavado eficiente

	Prendas			
	Colores claros y blancos	Colores	Negros y colores oscuros	Productos delicados/de lana/silicona
	(Rango de temperatura recomendado en función del nivel de suciedad: 40-90 °C)	(Rango de temperatura recomendado en función del nivel de suelo: frío -40 °C)	(Rango de temperatura recomendado en función del nivel de suelo: frío -40 °C)	(Rango de temperatura recomendado en función del nivel de suelo: frío -30 °C)

Grado de suciedad	Grado de suciedad alto (manchas difíciles, p. ej. de hierba, café, fruta o sangre.)	Puede que sea necesario tratar las manchas o realizar un prelavado. Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas blancas pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad elevado. Se recomienda el uso de detergentes en polvo para limpiar manchas de arcilla y tierra, así como las manchas sensibles a la lejía.	Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas de color pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad elevado. Se recomienda el uso de detergentes en polvo para limpiar manchas de arcilla y tierra, así como las manchas sensibles a la lejía. Deben utilizarse detergentes que no contengan decolorantes.	Se pueden utilizar detergentes líquidos adecuados para colores y colores negros/oscuros en las dosis recomendadas para la ropa muy sucia.	Prefiera los detergentes líquidos fabricados para ropa delicada. Las prendas de lana y seda deben lavarse con detergentes especiales para lana.
	Grado de suciedad normal (Por ejemplo, manchas causadas por la piel en puños y cuellos)	Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas blancas pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad normal.	Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas de color pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad normal. Deben utilizarse detergentes que no contengan decolorantes.	Los detergentes líquidos adecuados para los colores y los colores negros/oscuros pueden utilizarse en las dosis recomendadas para la ropa moderadamente sucia.	Prefiera los detergentes líquidos fabricados para ropa delicada. Las prendas de lana y seda deben lavarse con detergentes especiales para lana.
	Grado de suciedad bajo (Sin manchas visibles.)	Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas blancas pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad bajo.	Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas de color pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad bajo. Deben utilizarse detergentes que no contengan decolorantes.	Los detergentes líquidos adecuados para colores y colores negros/oscuros pueden utilizarse en las dosis recomendadas para la ropa poco sucia.	Prefiera los detergentes líquidos fabricados para ropa delicada. Las prendas de lana y seda deben lavarse con detergentes especiales para lana.

5.8 Duración del programa indicada

Puede ver la duración del programa en la pantalla de su máquina mientras selecciona un programa. Dependiendo de la cantidad de ropa que haya cargado en la máquina, la formación de espuma, las condiciones de carga desequilibradas, las fluctuaciones en el suministro de energía, la presión del agua y los ajustes del programa, la duración del programa se ajusta automáticamente mientras el programa está en marcha.

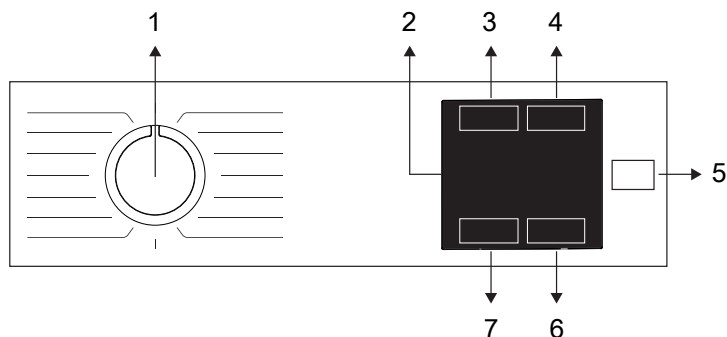
CASO ESPECIAL: Al inicio de los programas Algodón y Algodón Eco, la pantalla muestra la duración de la media carga. Es el caso de uso más común. Una vez iniciado el programa, la carga real es detectada por la máquina en 20-25 minutos. Y si la carga detectada es superior a la media carga, el programa de lavado se ajustará en consecuencia y la duración del programa aumentará automáticamente. Puedes seguir este cambio en la pantalla.

6 Funcionamiento del aparato



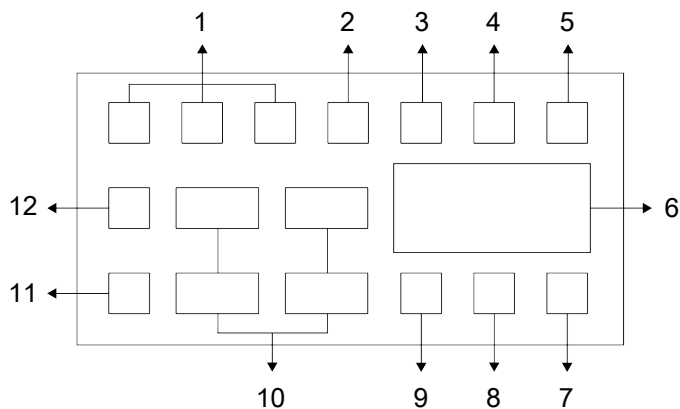
Lea primero la sección "Instrucciones de seguridad".

6.1 Panel de control



- | | |
|---|--|
| 1 Botón de selección de programa | 2 Pantalla |
| 3 Botón de función auxiliar | 4 Botón de ajuste de la hora de finalización |
| 5 Botón de Inicio / Pausa | 6 Perilla de Ajuste de Temperatura |
| 7 Botón de ajuste de la velocidad de centrifugado | |

6.2 Símbolos en la pantalla



- | | |
|--|--|
| 1 Indicadores de funciones auxiliares | 2 Indicador de ausencia de agua |
| 3 El símbolo de bloqueo de la puerta está activado | 4 Indicador de arranque retardado activado |
| 5 Indicador de Inicio / Pausa | 6 Información sobre la duración |
| 7 Símbolo de temperatura | 8 Símbolo de bloqueo para niños activado |
| 9 Indicador de Función Auxiliar | 10 Indicadores de Velocidad de Giro |
| 11 Indicador de sin centrifugado | 12 Indicador de retención de aclarado |



Las imágenes utilizadas para la descripción de la máquina en esta sección son esquemáticas y pueden no coincidir exactamente con las características de su máquina.

6.3 Tabla de programas y consumos

Programa						Funciones Auxiliares				Temperatura °C
	Temperatura °C	Carga máx. (kg)	Consumo de agua (l)	Consumo eléctrico (kWh)	Velocidad máx	Rápido	Ahorro de agua	Vapor	Aclarado Extra	
Algodón	90	7,0	94,0	2,29	1200	*	*	*	*	Frio - 90
	60	7,0	94,0	1,56	1200	*	*	*	*	Frio - 90
	40	7,0	92,0	0,98	1200	*	*	*	*	Frio - 90
Eco 40-60	40***	7,0	53,0	0,652	1200					40-60
	40***	3,5	42,0	0,381	1200					40-60
	40***	2,0	30,0	0,215	1200					40-60
Sintéticos	60	3,0	65,0	1,19	1200	*	*	*	*	Frio - 60
	40	3,0	63,0	0,55	1200	*	*	*	*	Frio - 60
Algodón+ prelavado	60	7,0	104,0	1,60	1200	*	*	*	*	Frio - 90
Rápido / Rápido 14'	90	7,0	66,0	2,14	1200	*	*	*	*	Frio - 90
	60	7,0	66,0	1,14	1200	*	*	*	*	Frio - 90
	30	7,0	66,0	0,17	1200	*	*	*	*	Frio - 90
Rápido / Rápido 14'+ Rápido	30	2	39,0	0,10	1200	*	*	*	*	Frio - 90
Delicados	40	1,5	53,0	0,49	800				*	Frio - 40
Mix	40	3,0	68,0	0,74	800	*	*	*	*	Frio - 40
Lav. Tambor	90	-	73,0	2,21	600			*		90
Ropa Oscura Jeans	40	3,0	75,0	0,79	1200	*	*	*	*	Frio - 60
Manchas	60	3,5	85,0	1,55	1200	*	*	*	*	30-60
Camisas	60	3	57,0	1,20	800	*	*	*	*	Frio - 60
Higiene+	90	7,0	120,0	2,80	1200			*	*	20-90
Lavado en frío	-	3,5	40,0	0,30	1200					-

* : Seleccionable.

* : Seleccionado automáticamente, no se puede cancelar.

*** : El programa Eco 40-60 es un programa de prueba de acuerdo con la selección de temperatura de 40 ° C, la regulación de la UE / 2019/2014 y EN 60456: 2016 / A11: 2020 estándar.

- : Véase la descripción del programa para la carga máxima.

i Por favor, lea la sección Instalación del manual de usuario antes de utilizar la máquina por primera vez. Las funciones auxiliares de la tabla pueden variar según el modelo de su máquina.

El consumo de agua y energía puede variar en función de los cambios en la presión del agua, la dureza y la temperatura del agua, la temperatura ambiente, el tipo y la cantidad de colada, la selección de funciones auxiliares, la velocidad de centrifugado y los cambios en la tensión eléctrica.

Los patrones de selección de las funciones auxiliares pueden ser modificados por la empresa fabricante. Se pueden añadir nuevos patrones de selección o eliminar los existentes.

La velocidad de centrifugado de su máquina puede variar según el programa; esta velocidad de centrifugado no puede superar la velocidad máxima de centrifugado de su máquina.

La cantidad de ruido y humedad varía en función de la velocidad de centrifugado; cuando se selecciona la velocidad de centrifugado más alta durante la fase de centrifugado, la colada contiene menos humedad al final del programa pero se produce más ruido.

i Al seleccionar un programa podrá ver la duración de lavado en la pantalla de su máquina. Dependiendo de la cantidad de ropa que haya cargado en la lavadora, puede haber una diferencia de 1 a 1,5 horas entre la duración que aparece en la pantalla y la duración real del ciclo de lavado. La duración se actualizará automáticamente poco después de que comience el lavado.

Seleccione siempre la menor temperatura posible. Los programas más eficientes en términos de consumo de energía suelen ser los que lavan a baja temperatura durante un tiempo prolongado.

La información sobre la velocidad de centrifugado que aparece en la tabla de programas indica la opción de velocidad de centrifugado que aparece en el panel de control.

Valores de consumo (ES)

	Selección de Temperatura °C	Velocidad de centrifugado (ciclo/min)	Capacidad (kg)	Duración del programa (h:min)	Consumo eléctrico (kWh / ciclo)	Consumo de agua (litros / ciclo)	Temperatura de la colada (°C)	Porcentaje residual de humedad (%)
Eco 40-60	40	1151	7,0	03:27	0,652	53,0	34	53,0
	40	1151	3,5	02:41	0,381	42,0	29	53,0
	40	1151	2	02:41	0,215	30,0	24	55,9
Algodón	20	1200	7	03:15	0,390	92,0	20	53,9
Algodón	60	1200	7	03:15	1,560	94,0	60	53,9

Sintéticos	40	1200	3	02:10	0,550	63,0	40	40
Rápido (Rápido 14')	30	1200	7	00:28	0,170	66,0	23	62

Los valores de consumo indicados para los programas distintos del programa Eco 40-60 son meramente indicativos.

6.4 Selección del programa

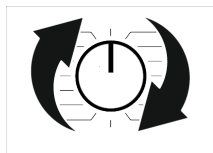
1. Determine el programa adecuado para el tipo, la cantidad y el nivel de suciedad de la colada de acuerdo con la "Tabla de programas y consumos".



Los programas están limitados por la mayor velocidad de centrifugado posible para ese tipo particular de tejido.

Al seleccionar el programa que vaya a utilizar, considere el tipo de tejido, el color, el grado de suciedad y la temperatura recomendable del agua.

2. Seleccione el programa deseado mediante el mando Selector de Programas.



6.5 Programas de lavado

• Eco 40-60

En el programa Eco 40-60, puede lavar ropa de algodón de suciedad normal que está especificada para ser lavada conjuntamente a 40°C o 60°C. Este programa es el programa estándar de prueba según la normativa de diseño ecológico y etiquetado energético de la UE.

Aunque este programa lava más tiempo que otros programas de lavado, es más eficiente en términos de consumo de energía y agua. La temperatura real del agua puede ser diferente de la temperatura de lavado indicada. Cuando cargue la lavadora con menos ropa (por ejemplo, ½ capacidad o menos), los periodos en las etapas del programa pueden acortarse automáticamente. De este modo, el consumo de energía y agua será mucho menor.

• Algodón

Puede lavar su ropa de algodón resistente (sábanas, ropa de cama, toallas, albornoces, ropa interior, etc.) en este programa. Cuando se pulsa el botón de la función de lavado rápido, la duración del programa se acorta notablemente, pero la eficacia del lavado se garantiza con movimientos de lavado intensos. Si no se selecciona la función de lavado rápido, se garantiza un rendimiento eficaz de lavado y aclarado para su ropa muy sucia.

• Sintéticos

Utilice este programa para lavar su ropa, como camisetas, blusas, tejidos sintéticos/mezclas de algodón, etc. La función de lavado rápido acorta significativamente la duración del programa y garantiza un rendimiento de lavado eficaz para la ropa poco sucia. La función de lavado rápido no es adecuada para ropa muy sucia.

Si su producto no tiene un programa específico para cortinas, puede utilizar este programa. Lave las cortinas a 40 °C como máximo y con una velocidad de centrifugado de hasta 800 rpm.

• Delicados

Utilícelo para lavar su ropa de lana/delgada. Seleccione la temperatura adecuada según la etiqueta de su ropa. La lavadora lava la colada con movimientos muy suaves para no dañar las prendas.

• Algodón+ prelavado

Seleccione este programa sólo para prendas de algodón muy sucias. Ponga detergente en el compartimento de prelavado.

• Higiene+

Aplicando un paso de vapor al principio del programa permite suavizar la suciedad fácilmente.

Utilice este programa para su ropa (ropa de bebé, sábanas, ropa de cama, ropa interior, etc. artículos de algodón) que requiere un lavado antialérgico e higiénico a alta temperatura con un ciclo de lavado intensivo y largo. El alto nivel de higiene está garantizado gracias a la aplicación de vapor antes del programa, a la larga duración del calentamiento y a la etapa de enjuague adicional.

• **Centrifugado y vaciado**

Puedes utilizar este programa para eliminar el agua de la prenda/del interior de la máquina.

• **Aclarado**

Utilícelo cuando quiera aclarar o almidonar por separado.

• **Camisas**

Este programa se utiliza para lavar las camisas de algodón, sintético y tejidos mezclados sintéticos en conjunto. Reduce las arrugas. Aplica vapor al final del programa para ayudar a la función de reducción de arrugas. El perfil de centrifugado especial y el vapor aplicado al final del programa reducen las arrugas en sus camisas. Cuando se selecciona la función de lavado rápido, se ejecuta el algoritmo de pretratamiento.

- Aplique el aparato químico de pretratamiento en sus prendas directamente o añádale junto con el detergente en el compartimento de detergente en polvo. Así, se puede obtener el mismo rendimiento que se obtiene con el lavado normal en un periodo de tiempo mucho más corto. La vida útil de las camisas aumenta. No utilice detergente de prelavado si piensa utilizar la función de retardo de la lavadora. El detergente del prelavado puede verterse sobre la ropa y provocar manchas.

** Se recomienda operar el ciclo con no más de 6 camisas para minimizar las arrugas en sus camisas usando este ciclo. Al lavar más de 6 camisas, puede haber diferencias en los niveles de arrugas y humedad de las camisas al final del ciclo.

• **Rápido / Rápido 14'**

Utilice este programa para lavar su ropa de algodón poco sucia o sin manchas en poco tiempo, pero no para las toallas o los algodones pesados. La duración del programa puede reducirse a 14 minutos cuando se selecciona la función de lavado rápido.

Cuando se selecciona la función de lavado rápido, se debe lavar un máximo de 2 (dos) kg de ropa.

• **Ropa Oscura / Jeans**

Utilice este programa para proteger el color de sus prendas de color oscuro o de sus vaqueros. Realiza un lavado de alto rendimiento con un movimiento especial del tambor, incluso si la temperatura es baja. Se recomienda usar detergente líquido o champú para lanas para las prendas de color oscuro. No lave prendas delicadas que contengan lana o similares.

• **Lav. Tambor**

Limpie regularmente (una vez cada 1 ó 2 meses) el tambor para garantizar la higiene necesaria. Se aplica vapor antes del programa para ablandar los residuos en el tambor. Encienda el programa cuando la máquina esté completamente vacía. Para obtener mejores resultados, utilice materiales anticálcicos en polvo (materiales de limpieza del tambor) adecuados para lavadoras cuando se seleccione la función de detergente en polvo. Deje la puerta de carga semicerrada una vez finalizado el programa para que se seque el interior de la máquina.



Este no es un programa de lavado. Este es un programa de mantenimiento.

No encienda este programa cuando haya algo dentro de la máquina. Cuando intente ponerla en funcionamiento, la lavadora detectará automáticamente que hay carga en su interior y podrá abandonar o reanudar el programa según el modelo de su lavadora. No se consigue una limpieza eficaz si se reanuda el programa.

• Mix

Útilcelo para lavar sus prendas de algodón y sintéticas juntas sin clasificarlas.

• Lavado en frío

Úselo para lavar su ropa de algodón/sintética moderadamente sucia y duradera. Gracias al algoritmo de lavado especialmente desarrollado para el programa, se garantiza un lavado eficaz sin exponer la colada a altas temperaturas.

• Manchas

La lavadora tiene un programa especial de manchas que permite eliminar diferentes tipos de manchas de la manera más eficaz. Use este programa solo para ropa de algodón que sea resistente al color y duradera. No lave prendas delicadas, teñidas ni sucias en este programa. Antes de lavar, asegúrese de comprobar las etiquetas de las prendas (recomendado para camisas de algodón, pantalones, pantalones cortos, camisetitas, ropa de bebé, pijamas, delantales, ropa de mesa, sábanas, fundas de edredón, fundas de almohada, toallas de baño, toallas, calcetines, ropa interior de algodón que son adecuados para el lavado a alta temperatura y durante mucho tiempo). En el programa automático de manchas, puedes lavar 24 tipos de manchas divididas en tres grupos diferentes según la selección de la función "Lavado rápido". Dependiendo del grupo de manchas seleccionado, un programa especial de lavado para el que se modifican la duración de la retención del aclarado, la acción de lavado y la duración del aclarado.

Puede ver los grupos de manchas que se pueden seleccionar con el botón "Lavado Rápido".

Cuando no se selecciona "Lavado rápido";

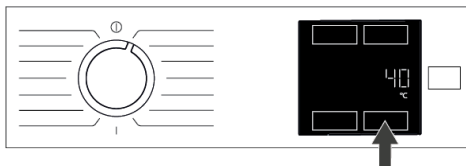
Mantequilla, hierba, barro, cola, sudor, suciedad del cuello, comida, mayonesa, aliño para ensaladas, maquillaje, aceite de máquina, comida para bebés.

Cuando se selecciona "Lavado rápido";

Sangre, chocolate, pudding, huevos, té, café, zumo, ketchup, vino tinto, curry, mermelada, carbón.

1. Seleccione el programa de manchas.
2. Seleccione la mancha que desea limpiar localizándola en los grupos anteriores y seleccionando el grupo correspondiente con el botón de función auxiliar rápida.
3. Lea la etiqueta de la prenda con atención y asegúrese de seleccionar la temperatura y la velocidad de centrifugado correctas.

6.6 Selección de temperatura



Siempre que se selecciona un nuevo programa, después de un cierto período de tiempo, la información de temperatura recomendada para el programa aparece en el indicador de duración. Es posible que el valor recomendado para la temperatura no coincida con la temperatura máxima que puede seleccionarse para el programa actual.

Pulse el botón de ajuste de la temperatura para cambiar la temperatura. La temperatura disminuye gradualmente.

Pulse el botón de ajuste de temperatura para ver el valor de temperatura seleccionado actualmente.



No se pueden realizar cambios en los programas donde no se permite el ajuste de temperatura.

También puede cambiar la temperatura una vez iniciado el lavado. Este cambio puede realizarse sólo si los pasos de lavado lo permiten.



6.7 Selección de la velocidad de centrifugado



Cada vez que se selecciona un nuevo programa, la velocidad de centrifugado recomendada del programa seleccionado se muestra en el indicador de velocidad de centrifugado. Es posible que el valor recomendado para la velocidad de centrifugado no coincida con la velocidad de centrifugado máxima que puede seleccionarse para el programa actual.

Pulse el botón de ajuste de la velocidad de centrifugado para cambiar la velocidad de centrifugado. La velocidad de centrifugado se reduce gradualmente.

A continuación, según el modelo del aparato, aparecen en la pantalla las opciones

"Retención de Aclarado"  y "Sin Centrifugado" .

Si no va a descargar la colada inmediatamente después de que finalice el programa, puede utilizar la función Retención de Aclarado para evitar que la colada se arrugue cuando no haya agua en la lavadora. Esta función mantiene la colada en el agua de aclarado final. Si desea centrifugar su ropa después de la función de Retención del aclarado:

1. Ajuste la velocidad de centrifugado.
2. Pulse el botón Start/Pause. El programa se reanuda. La lavadora evacúa el agua del tambor y centrifuga la colada.

Si desea vaciar el agua al final del programa sin centrifugar, utilice la función Sin Centrifugado.



No se pueden realizar cambios en los programas en los que no se permite el ajuste de la velocidad de centrifugado.

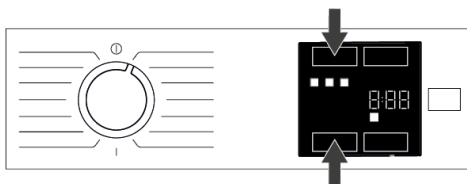
Puedes cambiar la velocidad de centrifugado una vez iniciado el lavado si los pasos de lavado lo permiten. No se pueden realizar cambios si los pasos no lo permiten.

Rinse Hold (pausar aclarado)

Si no va a descargar la colada inmediatamente tras finalizar el programa, podrá utilizar la función de pausa del aclarado, a fin de mantenerla en el agua de aclarado final y así evitar que se arrugue cuando no haya agua en la lavadora. Pulse el botón Start/Pause después de este proceso si desea drenar el agua sin centrifugar la ropa. El programa se reanuda y completará después de escurrir el agua.

Si quiere centrifugar la ropa que está en el agua, ajuste la velocidad de centrifugado y pulse el botón Inicio / Pausa. El programa se reanuda. El agua se drena, la ropa se centrifuga y el programa se completa.

6.8 Selección de la función auxiliar



Seleccione las funciones auxiliares deseadas antes de iniciar el programa. Siempre que se selecciona un programa, se iluminan los iconos del símbolo de la función auxiliar que se selecciona junto con el programa.



Cuando se pulsa un botón de función auxiliar que no se puede seleccionar con el programa actual, la lavadora emitirá un sonido de aviso. Algunas funciones no pueden seleccionarse conjuntamente. Si antes de poner en marcha la lavadora selecciona una segunda función auxiliar que entra en conflicto con una función seleccionada en primer lugar, la función seleccionada en primer lugar quedará cancelada y la seleccionada en segundo lugar será la que permanecerá activa.

No es posible seleccionar una función auxiliar que sea incompatible con el programa. (Ver la tabla de programas y consumos).

Algunos programas van acompañados de funciones auxiliares que deben actuar simultáneamente. Estas funciones no pueden cancelarse.

6.8.1 Funciones auxiliares

• Rápido

La duración de los programas se acorta en un 50% cuando se selecciona esta función. Gracias a los pasos de lavado optimizados, la gran agilidad mecánica y el consumo óptimo de agua, se consigue un alto rendimiento de lavado a pesar de la menor duración.

Para seleccionar o cancelar esta función, pulse simultáneamente las teclas de función marcadas en el panel o pulse una mientras mantiene pulsada la otra.

• Modo de agua

Esta tecla de función auxiliar le permite seleccionar las funciones adicionales de Ahorro de agua, Prelavado y Aclarado extra o Agua extra según el modelo de su máquina. Encontrará información detallada sobre la selección en la descripción de la función auxiliar correspondiente.

• Ahorro de agua

Seleccione esta función pulsando una vez la tecla de función adicional Modo Agua para todos los programas indicados como seleccionables en la tabla de Programas y Consumos.

Esta función está pensada para ropa poco sucia que sólo requiere una pequeña cantidad de detergente (consulte "Consejos para un lavado correcto"). Permite un lavado respetuoso con el medio ambiente al reducir la cantidad de agua utilizada, sin comprometer el rendimiento del lavado.

• Aclarado Extra

Puede utilizar esta función para todos los programas indicados como seleccionables en la tabla de Programas y Consumos. Seleccione esta función pulsando la tecla Modo Agua dos veces para los programas en los que se puede seleccionar la función adicional de Ahorro de Agua, o pulsando la tecla Modo Agua una vez para los programas en los que no se puede seleccionar la función adicional de Ahorro de Agua.

Esta función permite que el aparato realice un aclarado adicional al ya realizado tras el lavado principal. Así, se puede reducir el riesgo de que las pieles sensibles (bebés, pieles alérgicas, etc.) se vean afectadas por los mínimos restos de detergente en la ropa.

6.8.2 Funciones/programas que se seleccionan pulsando las teclas de función durante 3 segundos

• Vapor

Esta función se puede seleccionar manteniendo pulsado el botón de función auxiliar durante 3 segundos.

Esta función ayuda a reducir las arrugas de su ropa de algodón, sintética y mixta, a acortar el tiempo de planchado y a eliminar la suciedad por ablandamiento.

*La ropa puede estar más caliente al final del ciclo de lavado cuando se aplica la función de vapor al final del programa. Esta es una condición esperada dentro de las condiciones de funcionamiento del programa.

• Bloqueo Para Niños

Use la función de bloqueo para niños para evitar que los niños manipulen la lavadora. De esta manera evitará que puedan introducir modificaciones en el programa en curso.



Puede encender y apagar la máquina con el botón "Encendido/Apagado" cuando el bloqueo para niños está activo. Al volver a poner en marcha la lavadora, el programa se reanudará desde el punto en donde fue interrumpido.

Cuando el bloqueo infantil está activado, se emitirá un aviso sonoro si se pulsan los botones. El aviso sonoro se cancelará si se pulsan los botones cinco veces consecutivas.

Para activar el bloqueo para niños:

Mantenga pulsado el botón de función auxiliar durante 3 segundos. Una vez finalizada la cuenta atrás "3-2-1" en la pantalla, desaparece el símbolo de bloqueo para niños. Cuando aparezca este aviso, puede soltar el botón de la función auxiliar 3.

Para desactivar el bloqueo para niños:

Mantenga pulsado el botón de función auxiliar durante 3 segundos. Una vez finalizada la cuenta atrás "3-2-1" en la pantalla, desaparece el símbolo de bloqueo para niños.

6.9 Hora de finalización

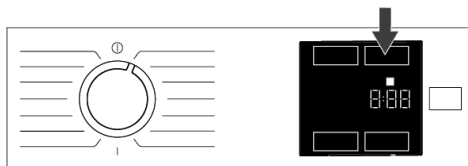
Visualización de la hora

Cuando se selecciona la función de hora de finalización, el tiempo restante hasta que se inicie el programa se muestra en horas como 1h, 2h, y el tiempo restante para completar el programa después de que se inicie el programa se muestra en horas y minutos como en el ejemplo 01:30.



La duración del programa puede diferir de los valores indicados en el apartado "Tabla de programas y consumos" en función de la presión del agua, la dureza y la temperatura del agua, la temperatura ambiente, la cantidad y el tipo de colada, las funciones auxiliares seleccionadas y los cambios en la tensión de red. Después de un cierto período de tiempo tras la activación de la función de tiempo de finalización, la máquina pasa al modo de espera y algunos LEDs de la pantalla se apagan. Si hay alguna entrada del usuario, los LEDs se encenderán de nuevo.

Con la función Hora de finalización, la hora de finalización del programa puede ajustarse hasta 24 horas. Tras de pulsar el botón End Time, se mostrará la hora prevista de finalización del programa. Si la hora de finalización está ajustada, el indicador de hora de finalización se ilumina.



Para que la función de Hora de Finalización se active y el programa se complete al final del tiempo especificado, debe pulsar el botón de Inicio/Pausa después de ajustar el tiempo.



Si desea cancelar la función de tiempo final, pulse el botón de encendido/apagado para apagar y encender la máquina.



Cuando haya activado la función Hora de finalización, no añada detergente líquido en el compartimento de detergente en polvo nº 2. Existe el riesgo de manchar la ropa.

1. Abra la puerta de carga, coloque la ropa y ponga detergente, etc.
2. Seleccione el programa de lavado, la temperatura, la velocidad de centrifugado y, si es necesario, las funciones auxiliares que desee.
3. Establezca la hora de finalización que desee pulsando el botón de hora de finalización. El indicador de la hora de finalización se ilumina.
4. Pulse el botón Start/Pause. La cuenta atrás se activa.



Se puede añadir ropa adicional en la máquina durante la cuenta atrás de la hora de finalización. Al final de la cuenta atrás, el símbolo Hora de finalización se apaga, el ciclo de lavado comienza y la duración del programa seleccionado aparece en pantalla.

6.10 Iniciando el programa

1. Pulse el botón Inicio/Pausa por 1 segundo para iniciar el programa.



2. El indicador luminoso del botón de Inicio/Pausa, que antes estaba apagado, comienza a iluminarse de forma constante, lo que indica que el programa se ha iniciado.
3. La puerta de carga está bloqueada. El símbolo de bloqueo de la puerta aparece en la pantalla después de bloquear la puerta de carga.

6.11 Bloqueo de la puerta de carga

Hay un sistema de bloqueo en la puerta de carga de la máquina que impide la apertura de la puerta de carga en los casos en que el nivel del agua no es adecuado.

El símbolo "Puerta bloqueada" aparece en la pantalla cuando la puerta de carga está bloqueada.



Abrir la puerta de carga en caso de corte de corriente:

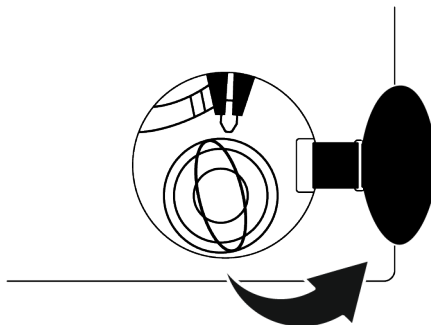


En caso de que se produzca un corte de corriente, puede utilizar la manilla de emergencia de la puerta de carga situada debajo de la tapa del filtro de la bomba para abrir la puerta de carga manualmente.

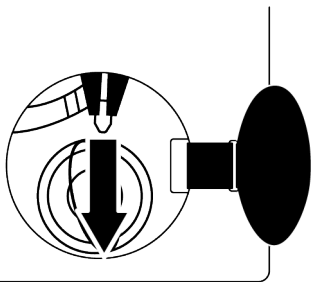


Para evitar el desbordamiento del agua, antes de abrir la puerta de carga, asegúrese de que no queda agua en el interior de la máquina.

1. Apague y desenchufe el aparato.
2. Abra la tapa del filtro de la bomba.



3. Tire hacia abajo de la manilla de emergencia de la puerta de carga con una herramienta y suéltela. A continuación, abra la puerta de carga.
4. Si la puerta de carga no se abre, repita el paso anterior.



6.12 Cambiar selecciones después de iniciar el programa

Incorporación de prendas una vez iniciado el programa:

Si el nivel de agua en la máquina es el adecuado cuando se pulsa el botón de Inicio/Pausa, el bloqueo de la puerta se desactivará y la puerta se abrirá, permitiéndole añadir prendas. El icono de bloqueo de la puerta en la pantalla se apaga cuando se desactiva el bloqueo de la puerta. Después de añadir las prendas, cierre la puerta y pulse de nuevo el botón Inicio/Pausa para reanudar el ciclo de lavado.



Si el nivel de agua en la máquina no es el adecuado al pulsar el botón de Inicio/Pausa, el bloqueo de la puerta no se puede desactivar y el icono de bloqueo de la puerta en la pantalla permanece encendido.



Si la temperatura del agua en el interior de la máquina es superior a 50°C, no podrá desactivar el bloqueo de la puerta por razones de seguridad, aunque el nivel de agua sea el adecuado.

Poner la máquina en modo de pausa:

Pulse el botón de Inicio/Pausa por 1 segundo para que la máquina pase al modo de pausa. El símbolo de pausa parpadeará en la pantalla.



Modificación del programa seleccionado una vez iniciado:

El cambio de programa se permite cuando el programa actual está en marcha, a menos que el bloqueo para niños esté activado. Esta acción cancelará el programa actual.



El programa seleccionado se inicia de nuevo.

Cambiar la función auxiliar, la velocidad y la temperatura:

Dependiendo del paso que haya alcanzado el programa, puede cancelar o activar las funciones auxiliares. Consulte "Selección de función auxiliar"

También puede cambiar la configuración de velocidad y temperatura. Véase "Selección de la velocidad de centrifugado" y "Selección de la temperatura".



La puerta de carga no se abrirá si la temperatura del agua contenida en la lavadora es alta o el nivel de agua se encuentra por encima de la abertura de la puerta.

6.13 Cancelación del programa

El programa se cancela cuando se gira el mando de selección de programas a otro programa o se apaga y se vuelve a encender la máquina con el mando de selección de programas.



Si gira el mando de selección de programas cuando el bloqueo infantil está activado, el programa no se cancelará. Debe cancelar primero el bloqueo para niños.

Si desea abrir la puerta de carga después de haber cancelado el programa, pero no es posible abrir la puerta de carga porque el nivel de agua en la máquina está por encima de la línea de fondo de la puerta de carga, gire el botón de selección de programas al programa Bombeo+Giro y drene el agua en la máquina.

7 Mantenimiento y limpieza



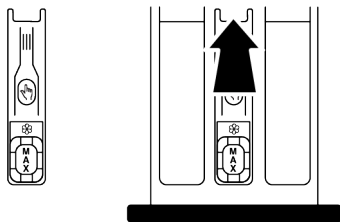
Lea primero la sección "Instrucciones de seguridad".

La vida útil de su aparato se prolonga y los problemas frecuentes se reducen si se limpia a intervalos regulares.

7.1 Limpieza del cajón de detergente

Limpie el cajón del detergente a intervalos regulares (una vez cada 4 ó 5 lavados) como se menciona a continuación para evitar la acumulación de detergente en polvo.

Limpie el sifón si queda un exceso de agua y mezcla de suavizante en el compartimento del suavizante.



1. Presione la parte marcada del sifón dentro del compartimento del suavizante y luego tire del cajón hacia usted para sacarlo.
2. Levante y retire el sifón por detrás como se indica.

6.14 Fin del programa

El símbolo de fin aparece en la pantalla cuando el programa ha finalizado.

Si no pulsa ningún botón durante 10 minutos, la lavadora pasará al modo OFF. La pantalla y todos los indicadores se apagarán.

Los pasos del programa completados se mostrarán si se pulsa el botón de encendido/apagado.

3. Aclare el cajón y el sifón en el fregadero con abundante agua caliente. Utilice guantes o un cepillo adecuado para evitar el contacto de los residuos del cajón con su piel.
4. Vuelva a colocar el sifón y el cajón después de la limpieza.

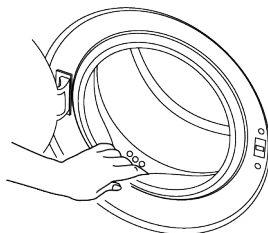
7.2 Limpieza de la puerta de carga y del tambor

Para los aparatos con programa de limpieza del tambor, consulte la sección Funcionamiento del aparato.



Repita el proceso de limpieza del tambor cada 2 meses.

AVISO: Use un producto antical adecuado para lavadoras.



Después de cada lavado asegúrese de que no queda ninguna sustancia extraña en el aparato.

Si los agujeros de la junta de la puerta que se muestran en la figura están bloqueados, abra los agujeros con un palillo.

Los cuerpos extraños metálicos oxidarán el tambor. Limpie las manchas de la superficie del tambor con limpiadores para acero inoxidable.

No utilice nunca lana de acero o de alambre. Estas dañarán las superficies pintadas, cromadas y de plástico.

Le recomendamos que limpie la junta de la puerta con un paño seco y limpio al final del programa. Esto eliminará los residuos en la junta de la puerta de su máquina y evitárá la formación de malos olores.

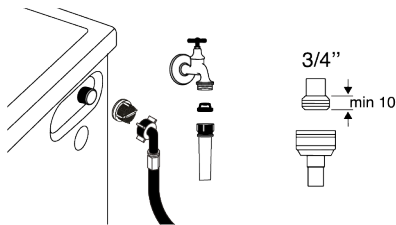
7.3 Limpieza del cuerpo y del panel de control

Limpie el cuerpo del aparato con agua jabonosa o con detergentes suaves en gel no corrosivos según sea necesario, y séquelo con un paño suave.

Utilice solo un trapo suave y húmedo para limpiar el panel de control. No utilice aparatos de limpieza que contengan lejía

7.4 Limpieza de los filtros de entrada de agua

Hay un filtro en el extremo de cada válvula de entrada de agua en la parte trasera del aparato y también en el extremo de cada manguera de entrada de agua donde se conectan al grifo. Estos filtros evitan que entren en el aparato sustancias extrañas y suciedad en el agua. Los filtros deben limpiarse si están sucios.



1. Cierre los grifos.
2. Retire las tuercas de las mangueras de entrada de agua para acceder a los filtros de las válvulas de entrada de agua y límpielos con un cepillo adecuado. Si

los filtros están demasiado sucios, retírelos de su lugar con una pinza y límpielos de esta manera.

3. Extraiga los filtros y las juntas de los extremos planos de las mangueras de entrada de agua y límpielos en profundidad bajo un chorro de agua corriente.
4. Vuelva a colocar las juntas y los filtros con cuidado y apriete sus tuercas a mano.

7.5 Drenaje del agua restante y limpieza del filtro de la bomba

El sistema de filtrado de su producto evita que elementos sólidos como botones, monedas y fibras textiles obstruyan el impulsor de la bomba durante el desagüe de lavado. Así, el agua se desaguará sin problemas y la vida útil de la bomba se prolongará.

Si el aparato no desagua el agua en su interior, el filtro de la bomba está obstruido. Es preciso limpiar el filtro siempre que esté atascado o, en todo caso, cada 3 meses. Es preciso evacuar el agua antes de proceder a limpiar el filtro de la bomba.

Además, antes de transportar el aparato (por ejemplo, cuando se traslada a otra casa) se debe vaciar completamente el agua.



NOTA:

Las sustancias extrañas que quedan en el filtro de la bomba pueden dañar su producto o pueden causar problemas de ruido.

Si vive en zonas propensas a las heladas, recuerde cerrar el grifo de agua, desconectar la manguera principal y vaciar el agua del producto cuando no esté en uso.

Después de cada uso, cierre el grifo al que está conectada la manguera de la red.

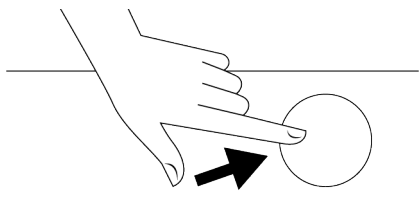
Para limpiar el filtro sucio y realizar el desagüe:

1. Desenchufe el aparato para cortar el suministro de energía.



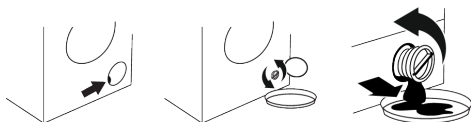
La temperatura del agua en el interior del aparato puede aumentar hasta 90 °C. Para evitar el riesgo de quemaduras, limpie el filtro después de que el agua del interior del aparato se haya enfriado.

2. Abra la cubierta del filtro.



3. Siga las siguientes instrucciones para evacuar el agua.

Si el aparato no tiene una manguera de drenaje de agua de emergencia, para poder drenar el agua:



- Coloque un recipiente grande en el extremo de la manguera para recoger el agua del filtro.
- Cuando el filtro de la bomba empieza a perder agua, aflójelo girando (en sentido contrario a las agujas del reloj). Llene el agua corriente hasta el recipiente que ha colocado delante del filtro. Tenga preparado un paño para limpiar el agua que pueda derramarse.
- Gire completamente y retire el filtro de la bomba cuando el agua del aparato salga.

1. Limpie cualquier residuo en el interior del filtro, así como las fibras, si las hay, alrededor de la zona del impulsor de la bomba.
2. Vuelva a colocar el filtro.
3. Si la cubierta del filtro se compone de dos piezas, ciérrela haciendo presión sobre la pestaña. Si la cubierta se compone de una pieza, asiente las pestañas en su sitio en la parte inferior y a continuación haga presión sobre la parte superior para cerrar la cubierta.

8 Resolución de problemas



Lea primero la sección "Instrucciones de seguridad".

Los programas no se inician después de cerrar la puerta de carga.

- No se ha pulsado el botón de Inicio / Pausa / Cancelación. >>> Pulse el botón de Inicio / Pausa / Cancelación.
- Puede ser difícil cerrar la puerta de carga en caso de carga excesiva. >>> Reduzca la cantidad de ropa y asegúrese de que la puerta de carga está bien cerrada.

El programa no se puede iniciar o seleccionar.

- El aparato ha pasado a modo de autoprotección debido a un problema de suministro (tensión de línea, presión de agua, etc.). >>> Dependiendo del modelo de producto, seleccione otro programa girando el botón de selección de programa o manteniendo pulsado el botón de en-

cendido/apagado durante 3 segundos para cancelar el programa. El programa anterior se cancelará. Véase Cancelación del programa [▶ 32]

Hay agua en el interior del aparato.

- Ha quedado algo de agua en el aparato debido a los procesos de control de calidad en la producción. >>> Esto no es un fallo; el agua no es perjudicial para el aparato.

El aparato no admite agua.

- El grifo está cerrado. >>> Abra los grifos.
- La manguera de entrada de agua está doblada. >>> Aplique la manguera.
- El filtro de entrada de agua está obstruido. >>> Limpie el filtro.
- La puerta de carga no está cerrada. >>> Cerrar la puerta.

El aparato no escurre agua.

- La manguera de drenaje de agua está obstruida o retorcida. >>> Limpie o aplane la manguera.
- El filtro de la bomba está obstruido. >>> Limpie el filtro de la bomba.

El aparato vibra o hace ruido.

- El aparato está desequilibrado. >>> Ajuste los soportes para equilibrar el aparato.
- Ha entrado una sustancia dura en el filtro de la bomba. >>> Limpie el filtro de la bomba.
- Los pernos de seguridad para el transporte no se retiran. >>> Retire los pernos de seguridad para el transporte.
- La cantidad de ropa en el aparato es demasiado pequeña. >>> Añadir más ropa al aparato.
- Se ha cargado una cantidad excesiva de ropa en el aparato. >>> Saque parte de la ropa del aparato o distribuya la carga a mano para equilibrarla homogéneamente en el aparato.
- El aparato está apoyado en un elemento rígido. >>> Asegúrese de que el aparato no se apoya en nada.

Hay fugas de agua en la parte inferior del aparato.

- La manguera de drenaje de agua está obstruida o retorcida. >>> Limpie o aplane la manguera.
- El filtro de la bomba está obstruido. >>> Limpie el filtro de la bomba.

El aparato se ha detenido poco después de iniciar el programa.

- La máquina se ha detenido temporalmente debido a la baja tensión. >>> El aparato reanudará su funcionamiento cuando la tensión se restablezca al nivel normal.

El aparato drena directamente el agua que toma.

- La manguera de drenaje no está a la altura adecuada. >>> Conecte la manguera de drenaje de agua como se describe en el manual de usuario.

No se puede ver agua en el aparato durante el lavado.

- Hay agua dentro de la parte invisible del aparato. >>> Esto no es un fallo.

La puerta de carga no se puede abrir.

- El bloqueo de la puerta de carga está activado debido al nivel de agua del aparato. >>> Drenar el agua ejecutando el programa de Bombeo o Centrifugado.
- El aparato está calentando el agua o está en el ciclo de centrifugado. >>> Espere a que se complete el programa.
- La puerta de carga puede estar atascada debido a la presión a la que está sometida. >>> Agarre el asa y empuje y tire de la puerta de carga para liberarla y abrirla.
- Si no hay energía, la puerta de carga del aparato no se abrirá. >>> Para abrir la puerta de carga, abra la tapa del filtro de la bomba y tire hacia abajo del asa de emergencia situada en la parte trasera de dicha tapa. Véase Bloqueo de la puerta de carga [► 31]

El lavado tarda más de lo especificado en el manual de usuario. (*)

- La presión del agua es baja. >>> El aparato espera hasta tomar una cantidad adecuada de agua para evitar una mala calidad de lavado debido a la disminución de la cantidad de agua. Por lo tanto, el tiempo de lavado se extiende.
- La tensión es baja. >>> El tiempo de lavado se prolonga para evitar malos resultados de lavado cuando la tensión de alimentación es baja.
- La temperatura de entrada del agua es baja. >>> El tiempo necesario para calentar el agua se prolonga en las estaciones frías. Además, el tiempo de lavado puede alargarse para evitar resultados de lavado deficientes.
- El número de enjuagues y/o la cantidad de agua de enjuague han aumentado. >>> El aparato aumenta la cantidad de agua de aclarado cuando se necesita un buen aclarado y añade un paso de aclarado adicional si es necesario.

- Se ha producido un exceso de espuma y se ha activado el sistema automático de absorción de espuma debido al uso excesivo de detergente. >>> Utilice la cantidad de detergente recomendada.

La duración del programa no tiene cuenta atrás. (En los modelos con pantalla) (*)

- El temporizador puede detenerse durante la toma de agua. >>> El indicador del temporizador no realizará la cuenta atrás hasta que el aparato tome la cantidad de agua adecuada. El aparato esperará hasta que haya suficiente cantidad de agua para evitar malos resultados de lavado por falta de agua. El indicador del temporizador reanudará la cuenta atrás después de esto.
- El temporizador puede detenerse durante el paso de calentamiento. >>> El indicador del temporizador no realiza la cuenta atrás hasta que el aparato alcanza la temperatura seleccionada.
- El temporizador puede detenerse durante el paso de centrifugado. >>> El sistema de detección automática de carga desequilibrada se activa debido a la distribución desequilibrada de la ropa en el aparato.

La duración del programa no tiene cuenta atrás. (*)

- Existe una carga desequilibrada en el aparato. >>> El sistema de detección automática de carga desequilibrada se activa debido a la distribución desequilibrada de la ropa en el aparato.

El aparato no cambia al paso de centrifugado. (*)

- Existe una carga desequilibrada en el aparato. >>> El sistema de detección automática de carga desequilibrada se activa debido a la distribución desequilibrada de la ropa en el aparato.
- El aparato no centrifuga si el agua no se drena completamente. >>> Compruebe el filtro y la manguera de desagüe.

- Se ha producido un exceso de espuma y se ha activado el sistema automático de absorción de espuma debido al uso excesivo de detergente. >>> Utilice la cantidad de detergente recomendada.

El rendimiento del lavado es deficiente: La ropa se vuelve gris. ()**

- Se ha utilizado una cantidad insuficiente de detergente durante un largo periodo de tiempo. >>> Utilizar la cantidad de detergente recomendada y adecuada a la dureza del agua y a la colada.
- El lavado se ha realizado a bajas temperaturas durante mucho tiempo. >>> Seleccione la temperatura adecuada para la ropa que va a lavar.
- Se utiliza una cantidad insuficiente de detergente con agua dura. >>> El uso de una cantidad insuficiente de detergente con agua dura hace que la suciedad se pegue a la ropa y ésta se vuelva gris con el tiempo. Es difícil eliminar las canas una vez que se producen. Utilice la cantidad de detergente recomendada para la dureza del agua y la ropa.
- Se ha utilizado una cantidad excesiva de detergente. >>> Utilizar la cantidad de detergente recomendada y adecuada a la dureza del agua y a la colada.

El rendimiento del lavado es deficiente: Las manchas persisten o la ropa no se blanquea. ()**

- Se utiliza una cantidad insuficiente de detergente. >>> Utilizar la cantidad de detergente recomendada y adecuada a la dureza del agua y a la colada.
- Se ha cargado una cantidad excesiva de ropa. >>> No cargue el aparato en exceso. Cargue con las cantidades recomendadas en la "Tabla de programas y consumos".
- Se ha seleccionado un programa y una temperatura incorrectos. >>> Seleccione el programa y la temperatura adecuados para la ropa que va a lavar.
- Se ha utilizado un tipo de detergente incorrecto. >>> Utilice un detergente original apropiado para el aparato.

- Se ha utilizado una cantidad excesiva de detergente. >>> Ponga el detergente en el compartimento correcto. No mezcle el blanqueador y el detergente entre sí.

El rendimiento del lavado es deficiente:

Aparecen manchas de grasa en la ropa. ()**

- No se aplica la limpieza regular del tambor. >>> Limpie el tambor regularmente. Para este procedimiento, véase Limpieza de la puerta de carga y del tambor [► 33]

El rendimiento del lavado es deficiente: La ropa huele mal. ()**

- Se han formado olores y capas de bacterias en el tambor como resultado de un lavado continuo a bajas temperaturas y/ o en programas cortos. >>> Deje el cajón del detergente así como la puerta de carga del aparato entreabiertos después de cada lavado. Así, no se puede producir un ambiente húmedo favorable a las bacterias en la máquina

El color de la ropa se desvanece. ()**

- Se ha cargado una cantidad excesiva de ropa. >>> No cargue el aparato en exceso.
- El detergente en uso está húmedo. >>> Mantenga los detergentes cerrados en un ambiente libre de humedad y no los exponga a temperaturas excesivas.
- Se ha seleccionado una temperatura más alta. >>> Seleccione el programa y la temperatura adecuados según el tipo y el grado de suciedad de la ropa.

La lavadora no aclara bien.

- La cantidad, la marca y las condiciones de almacenamiento del detergente utilizado son inadecuadas. >>> Utilice un detergente apropiado para la lavadora y su ropa. Mantenga los detergentes cerrados en un ambiente libre de humedad y no los exponga a temperaturas excesivas.
- El detergente se ha puesto en el compartimento equivocado. >>> Si se pone detergente en el compartimento de prelavado aunque no se haya seleccionado el ciclo de prelavado, el aparato puede tomar

este detergente durante el paso de aclarado o suavizado. Ponga el detergente en el compartimento correcto.

- El filtro de la bomba está obstruido. >>> Compruebe el filtro.
- La manguera de drenaje está doblada. >>> Compruebe la manguera de desagüe.

La ropa se ha vuelto rígida después del lavado. ()**

- Se utiliza una cantidad insuficiente de detergente. >>> Utilizar una cantidad de detergente insuficiente para la dureza del agua puede hacer que la ropa se vuelva rígida con el tiempo. Utilice la cantidad adecuada de detergente según la dureza del agua.
- El detergente se ha puesto en el compartimento equivocado. >>> Si se pone detergente en el compartimento de prelavado aunque no se haya seleccionado el ciclo de prelavado, el aparato puede tomar este detergente durante el paso de aclarado o suavizado. Ponga el detergente en el compartimento correcto.
- El detergente se ha mezclado con el suavizante. >>> No mezclar el descalcificador con el detergente. Lave y limpie el cajón con agua caliente.

La ropa no huele como el suavizante. ()**

- El detergente se ha puesto en el compartimento equivocado. >>> Si se pone detergente en el compartimento de prelavado aunque no se haya seleccionado el ciclo de prelavado, el aparato puede tomar este detergente durante el paso de enjuague o suavizante. Lave y limpie el cajón con agua caliente. Ponga el detergente en el compartimento correcto.
- El detergente se ha mezclado con el suavizante. >>> No mezclar el descalcificador con el detergente. Lave y limpie el cajón con agua caliente.

Hay restos de detergente en el cajón del detergente. ()**

- El detergente se ha colocado en el cajón húmedo. >>> Secar el cajón del detergente antes de poner el detergente.

- El detergente se ha humedecido. >>> Mantenga los detergentes cerrados en un ambiente libre de humedad y no los esponga a temperaturas excesivas.
- La presión del agua es baja. >>> Compruebe la presión del agua.
- El detergente del compartimento de lavado principal se ha mojado al introducir el agua de prelavado. Los orificios del compartimento del detergente están bloqueados. >>> Compruebe los orificios y límpielos si están obstruidos.
- Hay un problema con las válvulas del cajón del detergente. >>> Llame al servicio técnico autorizado.
- El detergente se ha mezclado con el suavizante. >>> No mezclar el descalcificador con el detergente. Lave y limpie el cajón con agua caliente.
- No se aplica la limpieza regular del tambor. >>> Limpie el tambor regularmente. Para este procedimiento, véase Limpieza de la puerta de carga y del tambor [► 33]

Se forma demasiada espuma en el interior del aparato. ()**

- Se utilizan detergentes inadecuados para la lavadora. >>> Utilice detergentes apropiados para la lavadora.
- Se ha utilizado una cantidad excesiva de detergente. >>> Utilice sólo la cantidad suficiente de detergente.
- El detergente se ha almacenado en condiciones inadecuadas. >>> Guarde el detergente en un lugar cerrado y seco. No almacenar en lugares excesivamente calientes.
- Algunas prendas de malla, como el tul, pueden hacer demasiada espuma debido a su textura. >>> Utilice cantidades menores de detergente para este tipo de artículos.
- El detergente se ha puesto en el compartimento equivocado. >>> Asegúrese de colocar el detergente en el compartimento adecuado.

- El suavizante es tomado tempranamente por el aparato. >>> Puede haber problemas en las válvulas o en el cajón del detergente. Llame al agente de servicio autorizado.

La espuma se desborda del cajón del detergente.

- Se utiliza demasiado detergente. >>> Mezcle 1 cucharada de suavizante y ½ l de agua y viértalo en el compartimento de lavado principal del cajón del detergente. >>> Ponga el detergente en el aparato adecuado a los programas y cargas máximas indicadas en la "Tabla de programas y consumos". Cuando utilice aparatos químicos adicionales (quitamanchas, blanqueadores, etc.), reduzca la cantidad de detergente.

La ropa permanece húmeda al final del programa. (*)

- Se ha producido un exceso de espuma y se ha activado el sistema automático de absorción de espuma debido al uso excesivo de detergente. >>> Utilice la cantidad de detergente recomendada.

(*) El aparato no pasa al paso de centrifugado cuando la ropa no está distribuida uniformemente en el tambor para evitar cualquier daño al aparato y a su entorno. La colada debe ser reordenada y centrifugada de nuevo.

(**) No se aplica la limpieza regular del tambor. Limpie el tambor regularmente. Véase Limpieza de la puerta de carga y del tambor [► 33]



Si no puede eliminar el problema aunque siga las instrucciones de esta sección, consulte a su distribuidor o al Servicio Técnico Autorizado. Nunca intente reparar usted mismo un aparato que no funciona.

9 DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Este artículo dispone de una garantía de 3 años en los términos y condiciones expresados en la Ley 1/2007. Para cualquier aclaración sobre el aparato adquirido, acuda a su centro El Corte Inglés, Hipercor o Supercor.

Tel. Asistencia: (+34) 649 478 71 0 0 (+34) 900 363 900.

El Real Decreto Legislativo 1/2007 de 16 de noviembre otorga a los bienes de naturaleza duradera una garantía legal de 3 años.

Quedan excluidos de la garantía las averías o daños producidos por:

- Instalación incorrecta (voltaje, presión de gas o agua, conexiones eléctricas o hidráulicas). reinstalaciones o amueblamientos efectuados por el consumidor sin aplicar las correctas instrucciones.
- Causas accidentales como caídas, golpes, vertido de líquidos, introducción de cuerpos extraños, así como cualquier otra de fuerza mayor.
- Uso negligente, inadecuado, o no doméstico como aparatos instalados en peluquerías, bares, restaurantes, hoteles, etc.
- La intervención o manipulación de servicios técnicos distintos a los oficiales de la marca.
- Corrosión y/o oxidación, ya sean causados por el uso y desgaste normal del aparato, o acelerados por condiciones ambientales adversas.
- Uso de accesorios o consumibles que no sean originales de la marca.

Igualmente, quedan excluidos de la garantía:

- Componentes expuestos a desgaste por el uso normal (lámparas, burletes, aislantes, tubos, desagües, etc.) a partir del sexto mes, salvo defecto de origen.
- Componentes no electromecánicos, plásticos, cristales, abatibles, jabineras, baldas, rejillas, etc.

- Servicios de conservación, limpieza, desatascos, cambio de sentido de puerta, eliminación de cuerpos extraños, obstrucciones, puesta a punto o recalibrado, etc.
- Productos informáticos: Eliminación de virus, restauración de programas por este motivo, o la reinstalación del disco duro por borrado del mismo.

Cómo acceder al contador de ciclos

Cuando el aparato está apagado, al pulsar los botones de funciones auxiliares 1 y 2 durante un tiempo prolongado, se muestra una cuenta atrás de 3-2-1 y el total de ciclos de lavado completados en el aparato.

Después de mostrar el ciclo de lavado total, se muestran los códigos de error, si los hubiere. Compruebe la información en pantalla a través de la siguiente tabla.

Información en pantalla	Causa	Solución
Err	El algoritmo de seguridad se ejecuta en el aparato.	Espere a que pase la escritura. Después de pulsar los botones de funciones auxiliares 1 y 2, compruebe la información en pantalla.
SC	Su queja no se resuelve durante la comprobación.	Llame al servicio técnico autorizado.
E5	El filtro de la bomba puede estar obstruido.	Limpie el filtro de la bomba. Consulte el apartado "Drenaje del agua restante y limpieza del filtro de la bomba". Pruebe en el ciclo de centrifugado. Si el problema no se resuelve, llame al servicio técnico.
E8	Es posible que la máquina no esté tomando agua.	<ul style="list-style-type: none"> • Abra los grifos. • Asegúrese de que no haya un corte de agua. • Compruebe la conexión de la manguera de entrada de agua; si hay algún pliegue en la manguera, enderézcela. • Limpie el filtro de la bomba. Consulte el apartado "Drenaje del agua restante y limpieza del filtro de la bomba". • Cierre la tapa frontal de la máquina. Asegúrese de que la tapa esté cerrada. Ponga la máquina en marcha una vez más. Si el problema no se resuelve, llame al servicio técnico.
E29	El aparato ha pasado al modo de autoprotección debido a un problema de suministro (tensión de red, presión del agua, etc.).	Para cancelar el programa, gire el mando de selección de programas para seleccionar otro programa. El programa anterior se cancelará. Consulte el apartado "Cancelación del programa". Si el problema persiste, llame al servicio técnico.
E17	Hay un exceso de espuma en la máquina después de completar el ciclo.	<ul style="list-style-type: none"> • Guarde el detergente en un lugar cerrado y seco. No almacenar en lugares excesivamente calientes. • Utilice cantidades menores de detergente para la ropa porosa como el tul. • Utilice la cantidad de detergente adecuada a la cantidad de ropa y al nivel de manchas. • Utilice sólo la cantidad suficiente de detergente. • Asegúrese de colocar el detergente en el compartimento correspondiente. • Ejecute el programa de limpieza del tambor con la máquina vacía. Véase el programa "Limpieza del tambor". Si la lavadora no incluye el programa "Limpieza del tambor", puede utilizar el programa "Algodón 90°C". • Después de ejecutar un programa corto sin detergente, compruebe la máquina. Si el problema persiste, llame al servicio técnico.
E18	El ciclo de centrifugado no se inicia debido a un desequilibrio de la máquina.	Compruebe la ropa dentro de la máquina. Es posible que la cantidad de ropa no sea suficiente. Pruebe aumentando la cantidad de ropa. La ropa puede estar causando un desequilibrio; clasifique la ropa a mano y distribúyala uniformemente dentro del aparato. Vuelva a intentarlo en el ciclo de centrifugado.
E12	Es posible que haya agua en el interior del aparato.	Desenchufe la máquina. Puede haber agua debajo de la máquina. Limpie el agua debajo de la máquina. Vuelva a enchufar la máquina. Pruebe a realizar un ciclo corto. Si el problema persiste o ve que hay una fuga de agua por una de las mangueras, cierre las válvulas y llame al servicio técnico.
E27	Compruebe el drenaje de agua de la máquina.	Consulte el apartado "Conexión de la manguera de desagüe al desagüe".
E84	No se puede establecer la conexión BLE.	Compruébelo, intente conectarlo. Consulte el apartado "Función HomeWhiz y función de control remoto". Si el problema persiste, llame al servicio técnico.

SAIVOD

Washing Machine

User Manual

Máquina de lavar

Manual do utilizador



LST12785A

Please read this user manual first!

Dear Customer,

Thank you for choosing SAIVOD product.

We hope that you get the best results from your product which has been manufactured with high quality and state-of-the-art technology. Therefore, please read this entire user manual and all other accompanying documents carefully before using the product.

Follow all warnings and information in the user manual. Thus, you protect yourself and your product against possible dangers.

Keep the user manual. If you hand over the product to someone else, provide the user manual as well. Warranty terms, usage and troubleshooting methods of your product are in user manual.

Symbols and Definitions

The following symbols are used in the user manual:







	Danger that could result in death or injury.
	Important information or useful hints about usage.
	Read the user manual.
	Recyclable materials.
	Hot surface warning.
	
WARNING	Danger that may result in property damage to the product or its environment.

Table of Contents

1 Safety Instructions	4	6.6 Temperature Selection	26
1.1 Intended Use.....	4	6.7 Spin Speed Selection	26
1.2 Safety of Children, Vulnerable Persons and Pets	4	6.8 Auxiliary Function Selection	27
1.3 Electrical Safety	5	6.8.1 Auxiliary Functions	27
1.4 Handling Safety	6	6.8.2 Functions/Programmes Selec- ted by Pressing the Function Keys for 3 Seconds	28
1.5 Installation Safety.....	6	6.9 End Time	28
1.6 Operational Safety.....	7	6.10 Starting the Program	29
1.7 Maintenance and Cleaning Safety	9	6.11 Loading Door Lock.....	29
2 Important Instructions for Environ- ment	10	6.12 Changing Selections After Pro- gram Starts.....	30
2.1 Compliance with WEEE Directive .	10	6.13 Cancelling the Programme	31
2.2 Package Information.....	10	6.14 End of Programme.....	31
3 Technical Specifications	11	7 Maintenance and Cleaning	31
4 Installation	12	7.1 Cleaning the Detergent Drawer	31
4.1 Unpacking and Transporting the Product.....	12	7.2 Cleaning the Loading Door and the Drum.....	31
4.2 Appropriate Installation Location.	12	7.3 Cleaning the Body and Control Panel	32
4.3 Assembly of Bottom Panel Cov- ers.....	13	7.4 Cleaning the Water Intake Filters..	32
4.4 Removing Transportation Safety Bolts	13	7.5 Draining Remaining Water and Cleaning the Pump Filter	32
4.5 Connecting to Water Supply	14	8 Troubleshooting	33
4.6 Connecting the Drain Hose to the Drain	14	9 DISCLAIMER	37
4.7 Adjusting the Feet	15		
4.8 Electrical Connection	15		
4.9 Start Up	15		
5 Preliminary Preparation	15		
5.1 Sorting the Laundry	15		
5.2 Preparing Laundry for Washing....	15		
5.3 Tips for Energy and Water Saving	16		
5.4 Loading the Laundry.....	16		
5.5 Correct Load Capacity	16		
5.6 Using Detergent and Softener	17		
5.7 Tips for Efficient Washing	19		
5.8 Displayed Programme Duration ...	19		
6 Operating the Product	20		
6.1 Control Panel	20		
6.2 Symbols on the Display.....	21		
6.3 Programme and Consumption Table.....	21		
6.4 Programme Selection	23		
6.5 Programmes	24		

1 Safety Instructions

This section includes the safety instructions necessary to prevent the risk of personal injury or material damage.

Our company shall not be held responsible for damages that may occur if these instructions are not observed.

- Installation and repair operations shall always be performed by Authorised Service.
- Use original spare parts and accessories only.
- Do not repair or replace any component of the product unless it is clearly specified in the user manual.
- Do not modify the product.

1.1 Intended Use

- This product is designed for household use. It is not intended for commercial use. Do not use the product for any other purpose.
- Use the product only for washing and rinsing textiles labelled as machine washable.
- This product is intended for household use and similar applications listed as follows:
 - staff kitchens in shops, offices, and other work environments;
 - Farmhouses;

- hotel, motel and other residential environments;
- bed and breakfast and hostel-like environments;
- communal areas in apartment buildings or laundromats.

1.2 Safety of Children, Vulnerable Persons and Pets

- This product may be used by children aged 8 years and older and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.
- Children under the age of 3 should be kept away unless continuously supervised.
- Electrical products are dangerous for children and pets. Children or pets should not play with, climb on top or inside the product. Check inside the product before use.
- Use child lock to prevent children from interfering with the product.

- Do not forget to close the loading door when leaving the room where the product is located. Children and pets may get locked inside and drown.
- Children should not perform cleaning and user maintenance works without an adult's supervision.
- Keep the packaging materials away from children. Risk of injury and suffocation.
- Keep all detergents and additives used for the product out of children's reach.
- Cut the power cable and break and deactivate the locking mechanism of the loading door before disposing of the product for children's safety.
- cord. Do not bend, crush, or expose the power cable to heat sources.
- Only use the original cable. Do not use cut or damaged cables.
- Do not use an extension cord, multi-plug or adaptor to operate your product.
- Extension cords, multi-socket outlets, adapters or portable power supplies can overheat and cause a fire. Make sure not to place power sockets and portable power supplies near or behind the product.
- The plug shall be easily accessible. If this is not possible, a mechanism that meets the electrical legislation and that disconnects all terminals from the mains (fuse, switch, main switch, etc.) shall be available on the electrical installation.

1.3 Electrical Safety

- Product should be unplugged during installation, maintenance, cleaning and repair procedures. Unplug the product or turn off the fuse.
- Damaged power cables should be replaced by the authorised service in order to prevent possible danger.
- Do not tuck the power cord under the product or to the rear of the product. Do not put heavy items on the power
- Do not touch the plug with wet hands.
- When unplugging the product, do not hold the power cord, but the plug.
- Make sure the plug is not wet, dirty or dusty.
- Never connect your product to electricity saving devices. Such systems are harmful to the product.

1.4 Handling Safety

- Unplug the product before moving, remove the water outlet and water main connections. Drain any water left inside the product.
- This product is heavy, do not handle it by yourself. It may cause injuries if your product falls on you. Do not hit or drop the product while carrying.
- Do not hold parts such as the laundry loading door to lift and move the product. The upper tray should be tightly fixed for moving.
- Carry the product in an upright position. If it cannot be carried upright, tilt it to the right side in frontal view.
- Ensure that hoses and the power cable are not folded, pinched, or crushed during or after installation or cleaning.

1.5 Installation Safety

- Check the information in the manual and installation instructions to prepare the product for installation and make sure the electrical mains, clean water mains and water outlet are suitable. If not, call a qualified electrician and plumber to have them make the necessary arrangements. These operations are the responsibility of the customer.
- Prior to commencing the installation, be sure to switch off the fuse to deactivate the power supply for the line to which the product will be connected.
- This product is intended for use at altitudes not exceeding 2000 meters above sea level.
- Check the product for any damage before installing it.
- Always wear personal protective equipment (gloves, etc.) during product installation, maintenance and repair. There is a risk of injury.
- Injuries may occur if hands are put into uncovered slots. Close the holes of the transportation safety bolts with plastic plugs.
- Do not install or leave the appliance in areas exposed to environmental conditions like rain or sunlight.
- Do not install the product at locations where the temperature drops below 0 °C.
- Do not place the product on a carpet or similar surface. It would create fire hazard since it cannot receive air from underneath.

- Place the product on a level and hard surface and balance with the adjustable feet.
- Connect the product to a grounding plug protected by a fuse suitable to the current values on the type label. Make sure the grounding is carried out by an expert electrician. As required by local and national regulations, do not use the product without proper grounding.
- Plug the product in a socket with voltage and frequency values suitable to those indicated on the type label.
- Do not plug the product into loose, broken, dirty, greasy, or water-damaged sockets.
- Use the new hose set provided with the product. Do not re-use old hose sets. Do not extend the hoses.
- Connect the water inlet hose directly to the water tap. The pressure from the tap should be minimum 0.1 MPa (1 bar) and maximum 1MPa (10 bars). 10 to 80 litres of water should be running from the tap in a minute in order for the product to function properly. If the water pressure is above 1 MPa (10 bars), a pressure-reducing valve should be fitted. The maximum allowed temperature is 25°C.
- Fit the end of the water discharge hose to the wastewater drain, the sink or the bathtub.
- Place the power cable and hoses in locations without risk of tripping.
- Do not install the product behind a door, a sliding door or at another location that will prevent the door from opening completely.
- If a dryer is to be placed on the product, fix with a suitable connection apparatus obtained from the authorised service.
- There is a risk of contact with electrical components when the upper tray is removed. Do not dismantle the upper tray of the product.
- Keep the appliance at least 1 cm from furniture.

1.6 Operational Safety

- When you are using the product, use only detergents, softeners, and additives suitable for washing machines.
- Do not use chemical solvents on the product. These materials contain an explosion risk.
- Do not operate defective or damaged products. Unplug the product (or turn off the fuse it

is connected to), turn off the water tap and call an authorised service.

- Do not place sources of ignition (burning candle, cigarettes, etc.) or sources of heat (irons, cooktops, ovens, etc.) on top of or near the product. Do not put inflammable/explosive materials near the product.
- Do not stand or climb on the product.
- Unplug the product and turn off the tap if you will not be using the product for long periods.
- Avoid opening the detergent drawer while the product is running to prevent splashes. Contact of the detergent with your skin and eyes is dangerous.
- Make sure pets do not climb inside the product. Check inside the product before use.
- Do not force open the locked loading door. The door will open once the washing is completed. If the door does not open, use the solutions for “loading door does not open” error in the Troubleshooting section.
- Do not wash items contaminated with gasoline, kerosene, benzene, reducers, alcohol or other inflammable or explosive materials and industrial chemicals.
- Do not directly use dry cleaning detergent and do not wash, rinse or spin laundry contaminated with dry cleaning detergent.
- Do not place your hands into the rotating drum. Wait until the drum no longer rotates.
- If washing laundry at high temperatures, the discharged washing water would burn your skin if in contact with your skin, for ex. when the draining hose is connected to the tap. Do not touch the discharge water.
- Take the following precautions to prevent formation of biofilm and malodours:
 - Make sure the room where the product is placed is well ventilated.
 - Wipe the door gasket and loading door glass with a dry and clean cloth at the end of the programme.
- The glass of the loading door will heat up when washing at high temperatures. To avoid burns, do not touch the loading door glass and keep children away from the product during operation.

- Before disposing of old and inoperable products:
 1. Unplug the power plug and remove it from the socket.
 2. Cut the power cable and disconnect it with the plug from the product.
 3. Break the locking mechanism of the loading door to render it inoperable.
 4. Do not allow children to play with the discarded product.

1.7 Maintenance and Cleaning Safety

- Before cleaning or servicing the product, unplug it or cut the power at the fuse.
- If you need to move the product for cleaning, do not pull on the loading door. The door can break and cause injury!
- Do not put hands, feet and metal objects under or behind your product. This can cause jams, and any sharp edge can cause personal injury.
- Use a clean, dry cloth to wipe foreign material or dust from the plug ends. When cleaning

- the plug, do not use a wet or damp cloth. Otherwise, there is a risk of fire or electric shock.
- Do not wash the product with pressure washers, by spraying vapour, water or pouring water. There is a risk of electrocution.
- Do not use sharp or abrasive tools to clean the product. Do not use household cleaners, soap, detergent, gas, gasoline, thinner, alcohol, varnish, etc. while cleaning.
- Cleaning agents containing solvents (e.g. cleaning solvent) might reek poisonous fumes. Do not use cleaning products containing solvents.
- There may be detergent residues in the detergent drawer when you open it for cleaning.
- Do not dismantle the filter of the discharge pump while the product is running.
- The temperature in the product may rise up to 90°C. Clean the filter after the water in the product cools down in order to avoid risk of getting burnt.

2.1 Compliance with WEEE Directive



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

Compliance with RoHS Directive:


The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

2.2 Package Information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

3 Technical Specifications

Supplier's name or commercial brand	SAIVOD
Model name	LST12785A
	7005640004
Nominal Capacity (kg)	7
Maximum spin speed (cycle/min)	1200
Built-In	No
Height (cm)	84,5
Width (cm)	60
Depth (cm)	49.6
Single Water inlet / Double Water inlet	+ / -



SUPPLIER'S NAME **MODEL IDENTIFIER** → (*)

A

A

The model information as stored in the product database can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

Symbols Table

Prewash	Fast	Fast+	Extra Rinse	Extra Water	Anti Crease	Pet Hair Removal	Steam	Night Mode	Soaking	Rinse Hold	
AutoDose	Liquid Detergent Selection	Softener Selection	Rinse	Spin+Drain	Drain	Temperature	Spin	No Spin	Tap Water (Cold)	No Water	Time Delay
Door Lock	Child Lock	On/Off	Start / Pause	Soil Level	Add Garment	Downloaded Program	Wash	Ok (End)	Cancel	AntiCrease+	Drying
Steeping	Extra Dry	Cupboard Dry	Iron Dry	Timed Drying	Clean & Wear	Intensive	Water Mode	Water Saving	Temperature	FreshCare	

4 Installation



Please read the "Safety Instructions" section first!



Your product automatically detects the amount of laundry placed inside when selecting a programme.

While installing the product, before the first use, calibration should be done to ensure that the laundry amount is detected in the most accurate way.

To do this, select the Drum Cleaning* programme and cancel the spin function. Start the programme without laundry. Wait for the programme to finish, which will take about 15 minutes.

*The programme name may vary depending on the model. For the appropriate programme selection, review the programme descriptions section.

- Preparation of the location and electrical, tap water and wastewater installations at the place of installation is under customer's responsibility.
- Make sure that the water inlet and discharge hoses as well as the power cable are not folded, pinched, or crushed while pushing the product into its place after installation or cleaning procedures.
- Prior to installation, visually check if the product has any defects on it. Do not have the product installed if it is damaged. Damaged products cause risks for your safety.

4.1 Unpacking and Transporting the Product

Unpacking the Product

- Remove the cardboard box or Styrofoam packaging.
- To remove the cardboard or Styrofoam packaging underneath the product, lift the product carefully. If this is not pos-

sible, remove it by tilting it slightly to the side or by laying it on its side without damaging the product.

- Open the door and remove the inlet hose and any other accessories inside drum.
- Detach the power cable and drain hose from their fixed positions.
- Remove the transportation safety bolts. (see "Removing the Transportation Safety Bolts")

Transporting the Product



Read the "Transportation Safety" section first!

- Ensure the door and detergent drawer are closed.
- Install the transportation safety bolts carefully without damaging the product's drum. (see "Removing the Transportation Safety Bolts")
- Pack the product with protective packaging to prevent damage during transport.

4.2 Appropriate Installation Location

- Place the product on a hard, rigid and level floor. Do not place the product on surfaces such as long-pile carpets or non-slip carpets, or on excessively springy flooring such as acoustic floor coverings. Improper surfaces may cause noise and vibration problems.
- When the washing machine and the dryer are placed on top of each other, their total weight -when full- is approximately 180 kilograms. Place the product on a solid and level surface with sufficient load-carrying capacity.
- Do not place the product on the power cord.
- Do not install the product in places where the temperature drops below 0°C. This may cause damage to your product due to freezing.
- Leave a minimum space of 1 cm between the product and the furniture.

- When installing the appliance on a stepped surface, keep it away from edges.
- Do not place the product on any platform.
- Do not place or use heat sources such as cooktops, irons, ovens, heaters, etc. on the product.

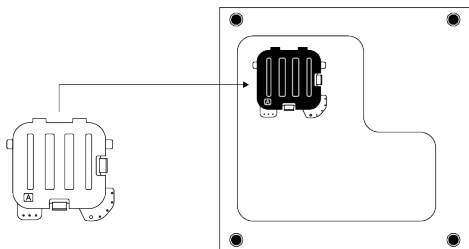
4.3 Assembly of Bottom Panel Covers



With some models, the base parts of the products are completely closed. These products do not have plugs and covers.

- In order to increase the sound comfort of the product, attach cover A after removing the package foam.

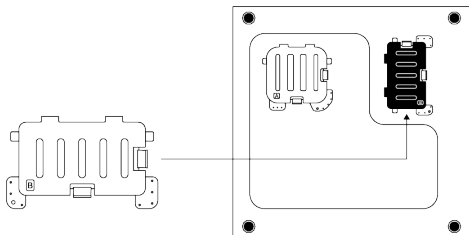
Cover A



Tilt the product back slightly. Rest the tabs of Cover A against the lower panel. Complete the assembly by rotating the cover.

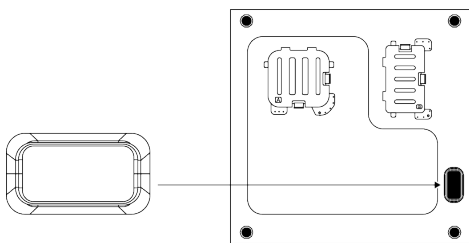
- Cover B and the Cap are optional. If available, attach cover B and the Cap.

Cover B



Rest the tabs of Cover B against the lower panel. Complete the assembly by rotating the cover.

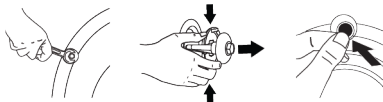
Cap



Insert the cap by pushing it with your finger.

4.4 Removing Transportation Safety Bolts

1. Loosen all transportation safety bolts with an appropriate wrench until they turn freely.
2. Bend the inner part by pressing it at the grip areas and pull the part out.
3. Attach the plastic covers supplied in the User Manual bag into the holes on the rear panel.



NOTICE

Remove the transportation safety bolts before operating the product. Otherwise, the product will get damaged.



NOTICE

Keep the transportation safety bolts in a safe place to reuse when the product needs to be moved again in the future. Install the transportation safety bolts in reverse order of the disassembly procedure. Never move the product without the transportation safety bolts properly fixed in place.

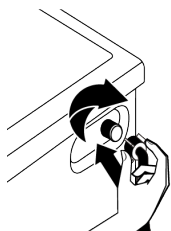
4.5 Connecting to Water Supply



NOTICE

Models with a single water inlet should not be connected to the hot water tap. Laundry may be damaged or the product may go into protection mode and not work. Do not use old or used water inlet hoses on your new product. This may cause water leakage in your product and stains on your laundry.

1. Tighten all hose nuts by hand. Make sure to tighten all hose connections completely. Never use a tool when tightening nuts.
2. After completing hose connection, open the taps all the way and check if there is any water leakage from the connection points. In case of a leakage, turn off the tap and unscrew the nut. Check the seal and tighten the nut carefully again. To prevent possible water leaks and damages that may occur, keep the taps closed when the product is not in use.



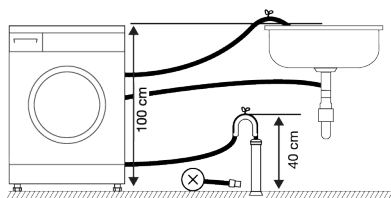
4.6 Connecting the Drain Hose to the Drain

1. Attach the end of the drain hose directly to waste water drain, washbasin or bathtub.



Your house will be flooded if the water draining hose is dislocated during water draining. There is also a risk of burning due to the high washing temperatures. In order to prevent such situations and make sure that the product performs water intake and drain processes without any problem, fix the drain hose securely.

2. Connect the drain hose to a minimum height of 40 cm and a maximum height of 100 cm.
3. Installing the water draining hose at ground level or close to the floor (40 cm below) and then raising it makes water discharge difficult and the laundry may come out extremely wet. Thus, follow the heights provided in the figure.



4. To prevent the waste water to go back into the product again and to ensure easy drainage, do not immerse the end of the hose into the waste water or do not insert it into the drain for more than 15 cm. If it is too long, cut it short.
5. The end of the hose should not be bent, it should not be stepped on and the hose must not be pinched between the drain and the product. Otherwise, water discharge issues may emerge.
6. If the length of the hose is too short, use it by adding an original extension hose. The overall length of the hose shall not be longer than 3.2 m. To prevent water leaks, always secure the connection between the extension hose and the draining hose of the product with a suitable clamp so that it does not come off and cause leaks.

4.7 Adjusting the Feet

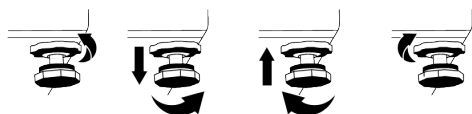


WARNING

In order to ensure that the product operates more silently and vibration-free, it must stand level and balanced on its feet. Ensure that the product is balanced by adjusting the feet. Otherwise, the product may move from its place and cause crushing, noise and vibration problems.

To avoid damaging the lock nuts, do not use any tools to loosen the nuts.

1. Loosen the lock nuts on the feet by hand.
2. Adjust the feet until the product stands level and balanced.
3. Tighten all lock nuts again by hand.



4.8 Electrical Connection

Connect the product to a grounded outlet protected by a 16-amp fuse. Our company shall not be responsible for the damages that shall be incurred due to using the product without grounding according to local regulations.

- Connection must comply with national regulations.
- The electrical connection cable infrastructure of the product must be adequate and suitable for product requirements. It is recommended to use a residual current device.

5 Preliminary Preparation



Please read the "Safety Instructions" section first!

5.1 Sorting the Laundry

- Sort laundry according to type of fabric, colour, and degree of soiling and allowable water temperature.

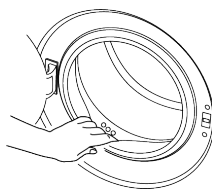
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- If the current supply to the fuse or breaker in the house is less than 16 amp, have a qualified electrician install a 16-amp supply.
- Your mains voltage must comply with the voltage specified in the "technical specifications" section.
- Do not make connections via extension cables or multi-plugs. Overheating and burning may occur due to the connecting cable.



Damaged power cables should be replaced by the authorised service in order to prevent possible danger.

4.9 Start Up

Before starting to use the product make sure that the preparations described in section "Environmental instructions" and "Installation". To prepare the product for washing laundry, perform first operation in Drum Cleaning programme. If this programme is not available in your product, apply the method which is described in section "Cleaning the loading door and the drum".



Some water has remained in the product due to the quality control processes in the production. It is not harmful for the product.

- Always observe the instructions given on the garment care labels.

5.2 Preparing Laundry for Washing

- Laundry items with metal attachments such as underwiring, belt buckles or metal buttons will damage the product.

Remove the metal pieces or wash such clothes by putting them in a laundry bag or pillow case.

- Take out all items in the pockets such as coins, pens and paper clips, and turn pockets inside out and brush. Such objects may damage the product or cause noise problem.
- Put small size clothes such as infant's socks and nylon stockings in a laundry bag or pillow case.
- Place curtains in without compressing them. Remove all curtain accessories such as rings, hooks, and clips to prevent damage to the curtains.
- Fasten zippers, sew loose buttons on securely, and mend rips and tears.
- Wash "Machine washable" or "Hand washable" labelled products only with an appropriate programme.
- Do not wash colours and whites together. New, dark coloured cottons release a lot of dye. Wash them separately.
- Tough stains must be treated properly before washing.
- Wash trousers and delicate laundry turned inside out.
- Laundry that are subjected to materials such as flour, lime dust, milk powder, etc. intensely must be shaken off before placing into the product. Such dusts and powders on the laundry may build up on the inner parts of the product in time and can cause damage.

5.3 Tips for Energy and Water Saving

The following information will help you use the product in an ecological and energy/water-saving way.

- Operate the at the maximum load capacity for the programme selected, but do not overload it. See "Programme and consumption table".
- Follow the temperature recommendations on the detergent packaging.
- Wash your lightly soiled laundry at low temperatures.

- Choose quick programmes for lightly soiled and small amounts of laundry.
- Do not use prewash or high temperatures for laundry that is not heavily dirty or stained.
- If you are going to dry your laundry in the dryer, select the highest spin speed recommended for your washing programme.
- Do not use more detergent than recommended on the detergent packaging.

5.4 Loading the Laundry

1. Open the loading door.
2. Put the laundry items into the product in a loose manner.
3. Push the loading door to close until you hear a locking sound. Ensure that no items are caught in the door. The loading door is locked while a programme is running. The door lock will open once the programme is completed. Then you can open the loading door. If the door does not open, apply the solutions provided for "Loading door cannot be opened" error in the Troubleshooting section.

5.5 Correct Load Capacity

The maximum load capacity depends on the type of laundry, the degree of soiling and the desired washing programme.

The product automatically adjusts the water amount according to the weight of the laundry put inside it.



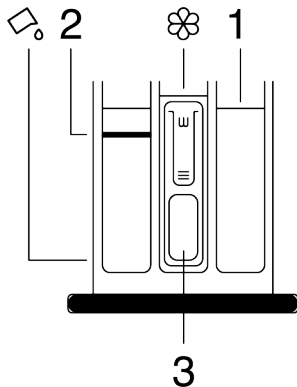
Follow the instructions in "Programme and consumption table". When the product is overloaded product's washing performance will drop. Moreover, noise and vibration problems may occur.

5.6 Using Detergent and Softener



WARNING

Read the manufacturer's instructions on the packaging when using detergents, softeners, starch, bleach and decolourants, anti-lime scale and follow the dosage information provided. Use a measuring cup, if any.



The detergent drawer comprises of three compartments:

- (1) for prewash - if your model has prewash function available,
- (2) for main washing,
- (3) for softener,
- (☞) a syphon piece in the softener compartment,
- (☞) there is a liquid detergent flap for liquid detergent use in the main washing compartment.

Detergent, Softener and Other Cleaning Agents

- Add detergent and softener before starting the washing programme.
- Do not leave the detergent drawer open when the washing programme is on.
- If you are using a programme without prewashing, do not put detergent in the prewash compartment (compartment 1).
- If your model has prewash function available - If you are using a program with prewash, start the product after adding

powder detergent to the prewash and main wash compartments (compartments 1 and 2).

- If your model has prewash function available - Do not select a programme with pre-washing if you are using a detergent pod or dispensing ball. Place the detergent pod or the dispensing ball directly among the laundry in the product.
- If you are using a liquid detergent, follow the directions under "Liquid detergent use" and hinge down the liquid detergent flap.

Choosing the Detergent type

Detergent type to be used depends on the washing programme, fabric type and colour.

- Use different detergents for coloured and white laundry.
- Wash your delicate clothes only with special detergents (liquid detergent, wool shampoo, etc.) intended solely for delicate clothes and on suggested programmes.
- When washing dark coloured clothes and quilts, it is recommended to use liquid detergent.
- Wash woollens on suggested programme with special detergent made specifically for woollens.
- Please review the programme descriptions part for suggested programme for different textiles.
- All recommendations about detergents are valid for selectable temperature range of programmes.



Only detergents, softeners and additives suitable for washing machines should be used.
Do not use soap powder.

Adjusting the Detergent Amount

The amount of detergent depends on the amount of laundry, how soiled it is and the water hardness.

- Do not exceed the recommended dosage values on the detergent packaging in order to eliminate excessive foam and poor rinsing problems, to save money and protect the environment.
- Use less detergent for lightly soiled or small amount of laundry.

Using Softeners

Put the softener in the softener compartment of the detergent drawer.

- Do not exceed the (>max<>) level sign in the softener compartment.
- If the softener is thick, dilute with water before placing in the softener compartment.



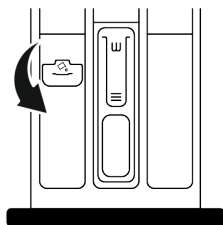
WARNING

Do not use liquid detergents or other materials with cleaning properties unless they are intended for use in washing machines for softening the laundry.

Using Liquid Detergents

If the Product Has a Liquid Detergent Flap

- Hinge down the liquid detergent flap when you want to use liquid detergents. The flap will serve as a barrier for liquid detergent.
- Clean with water at its place or by removing from its place when it is necessary. Do not forget to place the flap in the main washing compartment (compartment 2) after cleaning.
- The flap should be up if you will use a powder detergent.



Use of Gel and Tablet Detergents

- If the detergent is fluid and there is no liquid detergent compartment in your product, place the gel detergent in the main washing detergent compartment in

first water intake. If your product has a liquid detergent compartment, fill the compartment with detergent before starting the programme.

- If the gel detergent is not fluid or is in a capsule liquid tablet, place directly inside the drum before washing.
- Put the tablet detergent in the main washing compartment (compartment 2) or directly inside the drum before washing.

Using Starch

- Put in the liquid starch, powder starch or fabric dye in the softener compartment.
- Do not use softener and starch in the same washing programme simultaneously.
- Wipe the inside of the product with a damp and clean cloth after using starch.

Using Anti-Limescale

- When necessary, only use anti-limescale produced for washing machines.

Using Bleach and Decolourants

- Select a programme with pre-washing and add bleach at the start of pre-washing. Do not put detergent in the pre-wash compartment. As an alternative application, select a programme with additional rinsing and add the bleach while the product is receiving water to the detergent compartment in the first rinsing step.
- Do not mix and use bleach and detergent together.
- As bleach may cause skin irritation use only small amounts (1/2 tea cups - approximately 50 ml and rinse the laundry well.
- Do not pour bleach directly onto the laundry.
- Do not use bleach for coloured clothes.
- Select a programme with low temperature washing while using oxygen-based decolourants.
- Oxygen-based decolourants can be used together with detergents. However, if it does not have the same viscosity as the detergent, first place the detergent in

compartment no. "2" in the detergent drawer and wait for the product to rinse away the detergent during water intake.

Add the decolourant to the same compartment while the product continues taking in water.

5.7 Tips for Efficient Washing

		Clothes			
		Light Colours and Whites	Colours	Black/Dark Colours	Delicates/Woolens/Silks
		(Recommended temperature range based on soil level: 40-90 °C)	(Recommended temperature range based on soil level: cool -40 °C)	(Recommended temperature range based on soil level: cool -40 °C)	(Recommended temperature range based on soil level: cool -30 °C)
Soiling Level	Heavily Soiled (difficult stains such as grass, coffee, fruits and blood.)	It may be necessary to pre-treat the stains or perform prewash. Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes. It is recommended to use powder detergents to clean clay and soil stains and the stains that are sensitive to bleaches.	Powder and liquid detergents recommended for colours can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes. It is recommended to use powder detergents to clean clay and soil stains and the stains that are sensitive to bleaches. Detergents which do not contain decolourant should be used.	Liquid detergents suitable for colours and black/dark colours can be used at doses recommended for heavily soiled clothes.	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woollen and silk clothes must be washed with special woollen detergents.
	Normally Soiled (For example, stains caused by body on collars and cuffs)	Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for normally soiled clothes.	Powder and liquid detergents recommended for colours can be used at dosages recommended for normally soiled clothes. Detergents which do not contain decolourant should be used.	Liquid detergents suitable for colours and black/dark colours can be used at doses recommended for moderately soiled clothes.	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woollen and silk clothes must be washed with special woollen detergents.
	Lightly Soiled (No visible stains exist.)	Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes.	Powder and liquid detergents recommended for colours can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes. Detergents which do not contain decolourant should be used.	Liquid detergents suitable for colours and black/dark colours can be used at doses recommended for lightly soiled clothes.	Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woollen and silk clothes must be washed with special woollen detergents.

5.8 Displayed Programme Duration

You can view the programme duration on the display of your product while selecting a programme. Depending on the amount of laundry you have loaded into your product, foaming, unbalanced load conditions, fluctuations in power supply, water pressure and programme settings, the programme duration is automatically adjusted while the programme is running.

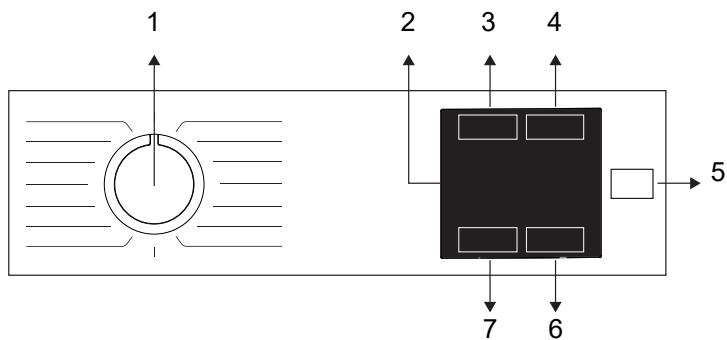
SPECIAL CASE: At programme start of Cottons and Cotton Eco programmes, display shows the duration of half load. It is the most common use case. After programme starts, in 20-25 minutes actual load is detected by the product. And if the detected load is higher than half load; washing programme will be adjusted accordingly and programme duration increased automatically. You can follow this change on the display.

6 Operating the Product



Please read the "Safety Instructions" section first!

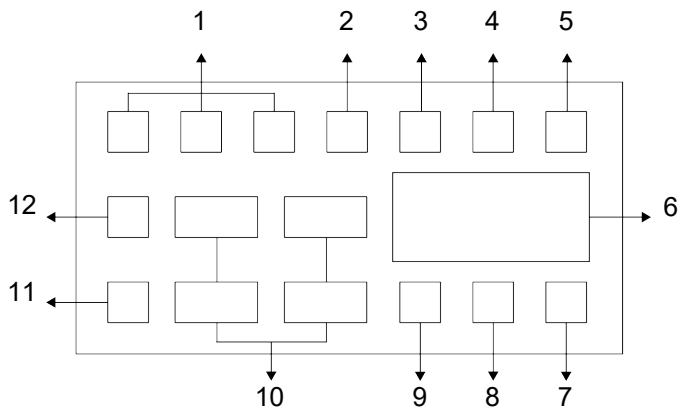
6.1 Control Panel



- 1 Programme Selection Button
- 3 Auxiliary Function Button
- 5 Start / Pause Button
- 7 Spin Speed Adjustment Button

- 2 Display
- 4 End Time Setting Button
- 6 Temperature Setting Button

6.2 Symbols on the Display



- 1 Auxiliary Function Indicators
- 2 No Water Indicator
- 3 Door Lock Is Engaged Symbol
- 4 Delayed Start Enabled Indicator
- 5 Start / Pause Indicator
- 6 Duration Information
- 7 Temperature Symbol
- 8 Child Lock Enabled Symbol
- 9 Auxiliary Function Indicator
- 10 Spin Speed Indicators
- 11 No Spin Indicator
- 12 Rinse Hold Indicator



The visuals used for machine description in this section are schematic and may not match exactly with the features of your machine.

6.3 Programme and Consumption Table

Program	Temperature °C	Maximum load (kg)	Water consumption (lt)	Energy consumption (kWh)	Max RPM	Auxiliary functions				Temperature °C
						Rápido	Water Saving	Steam	Extra Rinse	
Algodón	90	7,0	94,0	2,29	1200	•	•	•	•	Cold - 90
	60	7,0	94,0	1,56	1200	•	•	•	•	Cold - 90
	40	7,0	92,0	0,98	1200	•	•	•	•	Cold - 90
Eco 40-60	40***	7,0	53,0	0,652	1200					40-60
	40***	3,5	42,0	0,381	1200					40-60
	40***	2,0	30,0	0,215	1200					40-60
Sintéticos	60	3,0	65,0	1,19	1200	•	•	•	•	Cold - 60
	40	3,0	63,0	0,55	1200	•	•	•	•	Cold - 60
Algodón+ prelavado	60	7,0	104,0	1,60	1200	•	•	•	•	Cold - 90

Rápido (Rápido 14')	90	7,0	66,0	2,14	1200	•		•	•	Cold - 90
	60	7,0	66,0	1,14	1200	•		•	•	Cold - 90
	30	7,0	66,0	0,17	1200	•		•	•	Cold - 90
Rápido (Rápido 14')+ Rápido	30	2	39,0	0,10	1200	•		•	•	Cold - 90
Delicados	40	1,5	53,0	0,49	800					Cold - 40
Mix	40	3,0	68,0	0,74	800	•	•	•		Cold - 40
Lav. Tambor	90	-	73,0	2,21	600			*		90
Ropa Oscura Jeans	40	3,0	75,0	0,79	1200			•	*	Cold - 40
Manchas	60	3,5	85,0	1,55	1200	•				30-60
Camisas	60	3	57,0	1,20	800	•	•	*	•	Cold - 60
Higiene+	90	7,0	120,0	2,80	1200			*	*	20-90
Lavado en frío	-	3,5	40,0	0,30	1200					-

• : Selectable.

* : Automatically selected, cannot be cancelled.

*** : Eco 40-60 programme is a test programme according to 40 ° C temperature selection, EU regulation EU / 2019/2014 and EN 60456: 2016 / A11: 2020 standard.

- : See the programme description for maximum load.



Please read Installation section of the user manual before first use.

The auxiliary functions in the table may vary according to the model of your machine.

Water and energy consumption may vary subject to the changes in water pressure, water hardness and temperature, ambient temperature, type and amount of laundry, selection of auxiliary functions, spin speed, and changes in electric voltage.

Selection patterns for auxiliary functions can be changed by the manufacturer company. New selection patterns can be added or the existing ones can be removed.

The spin speed of your machine may vary according to the programme; this spin speed cannot exceed the max. spin speed of your machine.

The amount of noise and humidity varies according to the spin speed; when the higher spin speed is selected during the spinning phase, the laundry contains less moisture at the end of the programme but higher noise occurs.



You can see the washing duration on the display of your machine while selecting a programme. Depending on the amount of laundry you have loaded into your machine, there may be a difference of 1-1.5 hours between the duration shown on the display and the actual duration of the wash cycle. Duration will be automatically updated soon after the washing starts.

Always select the lowest appropriate temperature. The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that wash at low temperatures for a long time.

The spin speed information given at the program table indicates spin speed option shown on the control panel.

Consumption values (EN)								
	Temperature Selection °C	Spin Speed (rpm)	Capacity (kg)	Program duration (h.min)	Energy consumption (kWh/cycle)	Water consumption (litres/cycle)	Laundry temperature (°C)	% Of remaining humidity (%)
Eco 40-60	40	1151	7,0	03:27	0,652	53,0	34	53,0
	40	1151	3,5	02:41	0,381	42,0	29	53,0
	40	1151	2	02:41	0,215	30,0	24	55,9
Algodón	20	1200	7	03:15	0,390	92,0	20	53,9
Algodón	60	1200	7	03:15	1,560	94,0	60	53,9
Sintéticos	40	1200	3	02:10	0,550	63,0	40	40
Rápido (Rápido 14')	30	1200	7	00:28	0,170	66,0	23	62

The consumption values given for programs other than the Eco 40-60 program are indicative only.

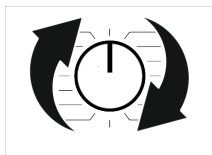
6.4 Programme Selection

1. Determine the programme suitable for the type, quantity and soiling level of the laundry in accordance with "Programme and consumption table".



Programmes are limited with the highest spin speed appropriate for that particular type of fabric. When selecting a programme, always consider the type of fabric, colour, degree of soiling and permissible water temperature.

2. Select the desired programme with the Programme Selection knob.



6.5 Programmes

• Eco 40-60

The Eco 40-60 program is suitable for washing normally soiled cotton laundry labeled to be washable together at 40 °C or 60 °C. This programme is the standard test programme according to the EU environmentally friendly design and energy labelling regulations.

Although this programme washes longer than other washing programmes, it is more efficient in terms of energy and water consumption. Actual water temperature may be different from the stated wash temperature. When you load the product with less laundry (e.g. ½ capacity or less), cycle duration may automatically get shorter. In this way, energy and water consumption would be much less.

• Algodón

You can wash your durable cotton laundry (sheets, bedlinen, towels, bathrobes, underwear etc.) in this programme. When the quick wash function button is pressed, programme duration becomes notably shorter but effective washing performance is ensured with intense washing movements. If the quick wash function is not selected, effective washing and rinsing performance is ensured for your heavily soiled laundry.

• Sintéticos

Use this programme to wash your clothes such as t-shirts, blouses, synthetic/cotton-blend fabrics etc. The quick wash function shortens the programme duration significantly and ensures effective washing performance for lightly-soiled laundry. The quick wash function is not suitable for heavily-soiled laundry.

If your product does not have a specific curtains programme, you can use this programme. Wash your curtains at 40 °C maximum and with a spin speed up to 800 rpm.

• Delicados

Use to wash your woollen/delicate laundry. Select the appropriate temperature complying with the tag of your clothes. Your laundry will be washed with a very gentle washing action in order not to damage the clothes.

• Algodón+ prelavado

Choose this program only for heavily soiled cotton laundry. Put detergent in the pre-wash compartment.

• Higiene+

Applying a steam step at the beginning of the programme allows to soften the dirt easily.

Use this programme for your laundry (baby clothes, bed sheets, bedlinen, underwear, etc. cotton items) that requires an anti-allergic and hygienic washing at high temperature with intensive and long washing cycle. The high level of hygiene is ensured thanks to the steam application before the programme, long heating duration and additional rinsing step.

• Centrifugado y vaciado

You can use this program to remove the water on the garment/inside the product.

• Aclarado

Use when you want to rinse or starch separately.

• Camisas

This programme is used to wash the shirts made from cotton, synthetic and synthetic blended fabrics altogether. It reduces wrinkles. Steam is applied at the end of the programme to help the wrinkle reducing function. The special spin profile and steam applied at the end of the programme reduce the wrinkles on your shirts. When the quick wash function is selected, the Pre-treatment algorithm is executed.

- Apply the pre-treatment chemical on your garments directly or add it together with the detergent in the powder detergent compartment. Thus, you can obtain the same performance as you obtain with normal washing in a much shorter period of time. Usage life of your shirts increases. Do not use pre-wash detergent if you are planning to use delay function of your product. Prewash detergent may pour out on your clothes and cause stains.

** It is recommended to operate the cycle with no more than 6 shirts to minimize wrinkles in your shirts using this cycle. When washing more than 6 shirts, there may be differences on the wrinkle levels and humidity on shirts at the end of cycle.

• **Rápido (Rápido 14')**

Use this programme to wash your lightly soiled or unspotted cotton clothes in a short time but not for towels or heavy cottons. The programme duration can be reduced down to 14 minutes when the quick wash function is selected. When the quick wash function is selected, maximum 2 (two) kg of laundry must be washed.

• **Ropa Oscura Jeans**

Use this programme to protect the colour of your dark-coloured garments or jeans. It performs high performance washing with special drum movement even if the temperature is low. It is recommended to use liquid detergent or woollen shampoo for dark coloured laundry. Do not wash your delicate clothes containing wool or etc.

• **Lav. Tambor**

Regularly clean (once every 1 to 2 months) the drum for ensuring the required hygiene. Steam is applied before the programme to soften the residues in the drum. Turn on the programme when the product is completely empty. For better results, use powder anti-limescale (drum cleaning materials) suitable for washing machines when the powder detergent function is se-

lected. Leave the loading door half closed after the programme ends for the inside of the product to dry.



This is not a washing programme.

This is a maintenance programme.

Do not turn this programme on when there is something inside the product. When you attempt to operate, the product automatically senses that there is load inside, and may quit or resume the programme as per the model of your product.

An effective cleaning is not achieved if the programme is resumed.

• **Mix**

Use to wash your cotton and synthetic laundry items together without sorting them.

• **Lavado en frío**

Use to wash your medium dirty and durable cotton/synthetic laundry. Thanks to the washing algorithm specially developed for the program, effective washing is ensured without exposing the laundry to high temperatures.

• **Manchas**

The product has a special stain programme which enables the removal of different types of stains in the most effective way. Use this programme only for durable colourfast cotton laundry. Do not wash delicate and pigmenting clothes and laundry in this programme. Before washing, make sure to check garment tags (recommended for cotton shirts, trousers, shorts, t-shirts, baby clothes, pyjamas, aprons, table clothes, bed sheets, duvet covers, pillowcases, bath-beach towels, towels, socks, cotton underwear that are suitable for washing at high temperature and for a long time). In the automatic stain programme, you can wash 24 types of stains divided into two different groups according to "Quick wash" function selection. Depending on the selected stain group, a special washing programme for which duration of rinse hold, washing action, washing and rinsing duration are modified.

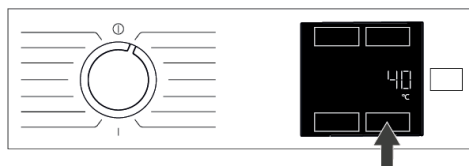
You can see stain groups that can be selected with the “Quick Wash” button.

When “Quick Wash” is not selected;
Butter, grass, mud, cola, sweat, collar dirt, food, mayonnaise, salad dressing, make-up, machine oil, baby food.

When “Quick Wash” is selected;
Blood, chocolate, pudding, eggs, tea, coffee, juice, ketchup, red wine, curry, jam, coal.

1. Select the stain programme.
2. Select the stain you want to clean by locating it in the groups above and selecting the related group with the quick auxiliary function button.
3. Read the garment tag carefully and ensure that correct temperature and spin speed are selected.

6.6 Temperature Selection



Whenever a new programme is selected, after a certain period of time the recommended temperature info for the programme appears on the duration indicator. It is possible that the recommended temperature value is not the maximum temperature that can be selected for the current programme.

Press the Temperature Adjustment button to change the temperature. Temperature decreases gradually.

Press the Temperature Adjustment button to see the currently selected temperature value.



No change can be made in programmes where temperature adjustment is not allowed.



You can also change the temperature after the washing starts. This change can be made if the only washing steps allow it.

6.7 Spin Speed Selection



Whenever a new programme is selected, the recommended spin speed of the selected programme is displayed on the Spin Speed indicator. It is possible that the recommended spin speed value is not the maximum spin speed that can be selected for the current programme.

Press the Spin Speed Adjustment button to change the spin speed. Spin speed decreases gradually.

Then, depending on the model of the product, "Rinse Hold"  and "No Spin"  options appear on the display.

If you are not going to unload your laundry immediately after the programme completes, you can use Rinse Hold function in order to prevent your laundry from getting wrinkled when there is no water in the machine.

This function holds the laundry in the final rinsing water. If you want to spin your laundry after the Rinse Hold function:

1. Adjust the Spin Speed.
2. Press Start/Pause button. The programme will resume. Machine drains the water and spins the laundry.

If you want to drain the water at the end of the programme without spinning, use No Spin function.



No change can be made in programmes where spin speed adjustment is not allowed.

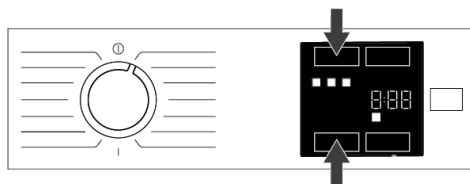
You can change the spin speed after the washing starts if the washing steps allow it. Changes cannot be made if the steps do not allow it.

Rinse Hold

If you are not going to unload your clothes immediately after the programme completes, you can use rinse hold function to keep your laundry in the final rinsing water in order to prevent them from getting wrinkled when there is no water in the machine. Press Start/Pause button after this process if you want to drain the water without spinning your laundry. Programme will resume and complete after draining the water.

If you want to spin the laundry held in water, adjust the Spin Speed and press Start/Pause button. The programme will resume. Water is drained, laundry is spun and the programme is completed.

6.8 Auxiliary Function Selection



Select the desired auxiliary functions before starting the programme. Whenever a programme is selected, icons of the auxiliary function symbol that is selected together with it illuminate.



When an auxiliary function button that cannot be selected with the current programme is pressed, the washing machine will make a warning sound.

Some functions cannot be selected together. If a second auxiliary function conflicting with the first one is selected before starting the machine, the function selected first will be cancelled and the second auxiliary function selection will remain active.

An auxiliary function that is not compatible with the programme cannot be selected (See "Programme and consumption table") Some programmes have auxiliary functions that must be operated simultaneously. Those functions cannot be cancelled.

6.8.1 Auxiliary Functions

• Rápido

The duration of programs shortens by 50% when this function is selected.

Thanks to optimized washing steps, high mechanical agility and optimal water consumption, high washing performance is achieved despite the shorter duration.

To select or cancel this function, press the function keys marked on the panel simultaneously or press one while the other is pressed.

• Water Mode

This auxiliary function key allows you to select the additional functions of Water Saving, Pre-Wash, and Extra Rinse or Extra water depending on the model of your machine. You can find detailed information about the selection in the description of the respective auxiliary function.

• Water Saving

Select this function by pressing the Water Mode auxiliary function key once for all programs indicated as selectable in the Programme and Consumption table.


This function is intended for lightly soiled laundry that requires only a small amount of detergent (see "Tips for Correct Washing"). It enables environmentally friendly washing by reducing the amount of water used, without compromising on washing performance.

• **Extra Rinse**

You can use this function for all programs indicated as selectable in the Program and Consumption table. Select this function by pressing the Water Mode key twice for programs where the additional Water Saving function can be selected, or by pressing the Water Mode key once for programs where the additional Water Saving function cannot be selected.

This function enables the product to make additional rinsing in addition to the one already made after the main wash. Thus, the risk for sensitive skins (babies, allergic skins, etc.) to be effected by the minimal detergent remnants on the laundry can be reduced.

6.8.2 Functions/Programmes Selected by Pressing the Function Keys for 3 Seconds

• **Steam** 

This function can be selected by pressing and holding the related auxiliary function button for 3 seconds.

This function helps to reduce the creases of your cotton, synthetic and mixed clothes, shorten the ironing time and remove the dirt by softening.

*Your laundry may be hotter at the end of the washing cycle when the steam function is applied at the end of the programme. This is an expected condition within the operating conditions of the programme.

• **Child Lock** 

Use Child Lock function to prevent children from tampering with the product. Thus you can avoid any changes in a running programme.



You can switch on and off the product with On / Off button when the Child Lock is active. When you switch on the product again, programme will resume from where it has stopped.

When the Child Lock is enabled, an audio warning will be given if the buttons are pressed. Audio warning will be cancelled if the buttons are pressed five times consecutively.

To activate the child lock:

Press and hold the related auxiliary function button for 3 seconds. After the countdown as "3-2-1" on the display is over, Child Lock symbol appears on the display. When this warning is displayed, you can release the Auxiliary Function button 3.

To deactivate the child lock:

Press and hold the related auxiliary function button for 3 seconds. After the countdown as "3-2-1" on the display is over, Child Lock symbol disappears.

6.9 End Time

Time display

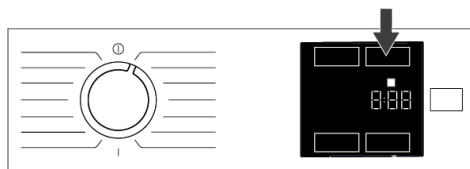
When the end time function is selected, the remaining time until the programme starts is shown in hours such as 1h, 2h, and the remaining time to complete the programme after your programme starts is shown in hours and minutes as in the 01:30 example.



Programme duration may differ from the values in section "Programme and consumption table" depending on the water pressure, water hardness and temperature, ambient temperature, amount and the type of laundry, auxiliary functions selected and the changes at the mains voltage.

After a certain period of time after the end time function is activated, the machine goes into standby mode and some LEDs on the screen turn off. If there is any user input, the LEDs will turn on again.

With the End Time function, the end time of the programme may be set up to 24 hours. After pressing End Time button, the programme's estimated ending time is displayed. If the End Time is set, End Time indicator is illuminated.



In order for the End Time function is activated and the programme is completed at the end of the specified time, you must press Start/Pause button after adjusting the time.



If you want to cancel End Time function, press On/Off button to turn off and on the machine.

i When you have activated the End Time function, do not add liquid detergent in the powder detergent compartment no 2. There is the risk of staining of the clothes

1. Open the loading door, place the laundry and put detergent, etc.
2. Select the washing programme, temperature, spin speed and, if required, the auxiliary functions.
3. Set the End Time of your choice by pressing the End Time button. End Time indicator lights.
4. Press Start/Pause button. Time countdown starts.

i Additional laundry can be added into the machine during the End Time countdown. At the end of the countdown, End Time indicator turns off, washing cycle starts and the time of the selected programme appears on the display.

6.10 Starting the Program

1. Press the Start/Pause button for 1 second to start the programme.



2. The Start / Pause button's light which was off before starts to illuminate steadily now, indicating that the programme has started.
3. Loading door is locked. The door lock symbol appears on the display after the loading door is locked.

6.11 Loading Door Lock

There is a locking system on the loading door of the machine that prevents opening of the loading door in cases when the water level is unsuitable.

"Door Locked" symbol appears on the display when the loading door is locked.



Opening the loading door in case of power failure:

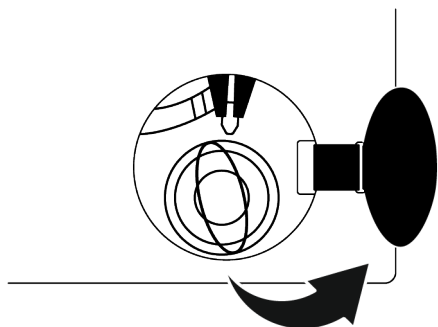


In case of power failure, you can use the loading door emergency handle under the pump filter cap to open the loading door manually.

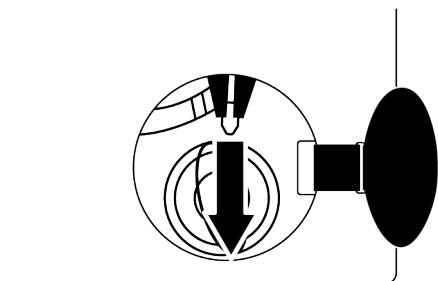


To avoid any water overflow before opening the loading door, make sure there is no water left inside the product.

1. Turn off and unplug the product.
2. Open the pump filter lid.



3. Pull down the loading door emergency handle with a tool and release. Then open the loading door.
4. If the loading door does not open then repeat the previous step.



6.12 Changing Selections After Programme Starts

Adding laundry after the programme has started:

If the water level in the machine is suitable when you press Start/Pause button, the door lock will be deactivated and the door will open, allowing you to add garments. The door lock icon on the display goes off when the door lock is deactivated. After adding garments, close the door and press Start/Pause button once again to resume the washing cycle.



If the water level in the machine is not suitable when you press Start/Pause button, the door lock cannot be deactivated and the door lock icon on the display remains on.

- i** If the temperature of the water inside the machine is above 50°C, you cannot deactivate the door lock for safety reasons, even if the water level is suitable.

Switching the machine to pause mode:

Press the Start/Pause button for 1 second to switch the machine to pause mode. Pause symbol will flash on the display.



Changing the programme selection after programme has started:

The programme change is allowed when the current programme is running unless the Child Lock is enabled. This action will cancel the current programme.

- i** The selected programme starts anew.

Changing the auxiliary function, speed and temperature:

Depending on the step the programme has reached, you can cancel or activate the auxiliary functions. See "Auxiliary function selection"

You can also change the speed and temperature settings. See "Spin speed selection" and "Temperature selection".

- i** The loading door will not open if the water temperature in the machine is high or the water level is above the loading door baseline.

6.13 Cancelling the Programme

The programme is cancelled when programme selection knob is turned to a different programme or product is turned off and on again using the programme selection knob.



If you turn the programme selection knob when the Child Lock is enabled, the programme will not be cancelled. You should cancel the Child Lock first.

If you want to open the loading door after you have cancelled the programme but if it is not possible to open the loading door since the water level in the product is above the loading door baseline, then turn the Programme Selection knob to Pump+Spin programme and drain the water in the product.

6.14 End of Programme

End symbol appears on the display when the programme is completed.

If you do not press any button for 10 minutes, the product will switch to OFF mode. Display and all indicators are turned off.

Completed programme steps will be displayed if you press On/Off button.

7 Maintenance and Cleaning



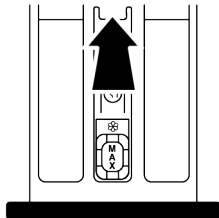
Please read the "Safety Instructions" section first!

Service life of your product extends and frequently experienced problems will be reduced if it is cleaned at regular intervals.

7.1 Cleaning the Detergent Drawer

Clean the detergent drawer at regular intervals (once every 4 to 5 wash) as mentioned below to prevent accumulation of powder detergent.

Clean the syphon if excess amounts of water and fabric softener mixture remains in the softener compartment.



1. Press the marked part of the syphon within the softener compartment and then pull the drawer towards yourself to take it out.
2. Lift and remove the syphon from behind as shown.
3. Rinse drawer and syphon in the sink with plenty of warm water. Use gloves or suitable brush to prevent contact of residues in the drawer with your skin.
4. Firmly fit the syphon and the drawer back after cleaning.

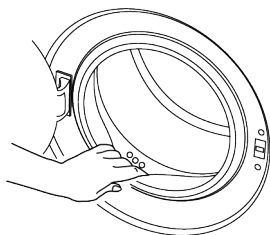
7.2 Cleaning the Loading Door and the Drum

For products with drum cleaning programme, please see the Operating the product section.



Repeat Drum Cleaning process in every 2 months.

NOTICE: Use an anti-limescale suitable for the washing machines.



After every washing make sure that no foreign substance is left in the product. If the holes on the door gasket shown in the figure is blocked, open the holes using a toothpick.

Foreign metal substances will cause rust stains in the drum. Clean the stains on the drum surface by using cleaning agents for stainless steel.

Never use steel wool or wire wool. These will damage the painted, chrome coated and plastic surfaces.

We recommend you to wipe the door gasket with a dry and clean cloth at the end of the programme. This will remove residues on the door gasket in your product and prevent formation of malodours.

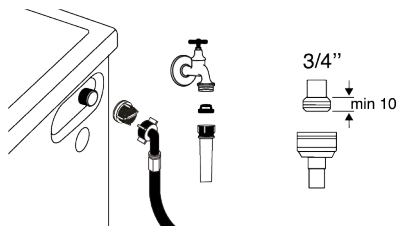
7.3 Cleaning the Body and Control Panel

Wipe the body of the product with soapy water or non-corrosive mild gel detergents as necessary, and dry with a soft cloth.

Use only a soft and damp cloth to clean the control panel. Do not use cleaning products that contain bleach

7.4 Cleaning the Water Intake Filters

There is a filter at the end of each water intake valve at the rear of the product and also at the end of each water intake hose where they are connected to the tap. These filters prevent foreign substances and dirt in the water to enter the product. Filters should be cleaned if they are dirty.



1. Close the taps.
2. Remove the nuts of the water intake hoses to access the filters on the water intake valves and clean them with an appropriate brush. If the filters are too dirty, remove them from their places with a pliers and clean in this way.
3. Take out the filters on the flat ends of the water intake hoses together with the gaskets and clean thoroughly under running water.
4. Replace the gaskets and filters carefully and tighten their nuts by hand.

7.5 Draining Remaining Water and Cleaning the Pump Filter

The filter system in your product prevents solid items such as buttons, coins and fabric fibres clogging the pump impeller during draining of washing water. Thus, the water will be drained without any problem and the service life of the pump will extend.

If the product fails to drain water inside it, the pump filter is clogged. Filter must be cleaned whenever it is clogged or in every 3 months. Water must be drained off first to clean the pump filter.

In addition, prior to transporting the product (e.g., when moving to another house) water should be drained completely.

**NOTE:**

Foreign substances left in the pump filter may damage your product or may cause noise problem.

If you live in areas prone to frost, remember to turn off the water tap, disconnect the main hose, and drain the water from the product when it's not in use.

After each use, turn off the tap to which the mains hose is connected.

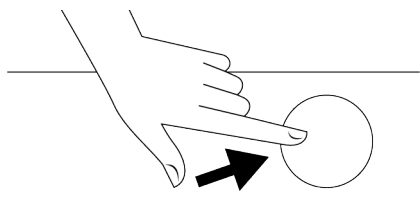
In order to clean the dirty filter and drain the water:

1. Unplug the product to cut off the supply power.

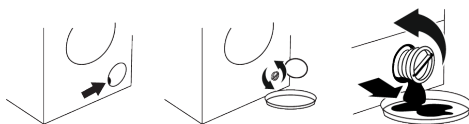


Temperature of the water inside the product may rise up to 90 °C. To avoid the risk of scalding, clean the filter after the water inside the product is cooled down.

2. Open the filter cover.



3. Follow the below procedures in order to drain water.

If the product does not have an emergency water draining hose, in order to drain the water:

- Place a large container at the end of the hose to collect the water from the filter.
- When the pump filter starts leaking water loosen it by turning (opposite clockwise). Fill the running water to the container you placed in front of the filter. Keep a cloth ready to clean the water that may spill.
- Completely turn and remove the pump filter when the water in the product leaks out.
 1. Clean any residues inside the filter as well as fibres, if any, around the pump impeller region.
 2. Replace the filter.
 3. If the filter cap is composed of two pieces, close the filter cap by pressing on the tab. If it is one piece, seat the tabs in the lower part into their places first, and then press the upper part to close.

8 Troubleshooting



Please read the "Safety Instructions" section first!

Programmes do not start after the loading door is closed.

- Start / Pause / Cancel button is not pressed. >>> Press Start / Pause / Cancel button.
- It may be difficult to close the loading door in case of excessive loading. >>> Reduce the amount of laundry and make sure that the loading door is closed properly.

Programme cannot be started or selected.

- The product has switched to self-protection mode due to a supply problem (line voltage, water pressure, etc.). >>> Depending on the product model, select another program by turning the Program Selection button or pressing and holding the On/Off button for 3 seconds to cancel the program. Previous programme will be cancelled. See Cancelling the Programme [► 31]

Water inside the product.

- Some water has remained in the product due to the quality control processes in the production. >>> This is not a failure; water is not harmful to the product.

The product does not take water in.

- Tap is turned off. >>> Turn on the taps.
- Water inlet hose is bent. >>> Flatten the hose.
- Water inlet filter is clogged. >>> Clean the filter.
- Loading door is not closed. >>> Close the door.

The product does not drain water.

- Water drain hose is clogged or twisted. >>> Clean or flatten the hose.
- Pump filter is clogged. >>> Clean the pump filter.

Product vibrates or makes noise.

- Product is standing unbalanced. >>> Adjust the stands to balance the product.
- A hard substance has entered into the pump filter. >>> Clean the pump filter.
- Transportation safety bolts are not removed. >>> Remove the transportation safety bolts.
- Laundry quantity in the product is too little. >>> Add more laundry to the product.
- Excessive laundry is loaded in the product. >>> Take out some of the laundry from the product or distribute the load by hand to balance it homogeneously in the product.
- Product is leaning on a rigid item. >>> Make sure that the product is not leaning on anything.

There is water leaking from the bottom of the product.

- Water drain hose is clogged or twisted. >>> Clean or flatten the hose.
- Pump filter is clogged. >>> Clean the pump filter.

Product stopped shortly after the programme started.

- Product has stopped temporarily due to low voltage. >>> Product will resume running when the voltage restores to the normal level.

Product directly drains the water it takes in.

- Draining hose is not at adequate height. >>> Connect the water draining hose as described in the user manual.

No water can be seen in the product during washing.

- Water is inside the invisible part of the product. >>> This is not a failure.

Loading door cannot be opened.

- Loading door lock is activated because of the water level in the product. >>> Drain the water by running the Pump or Spin programme.
- Product is heating up the water or it is at the spinning cycle. >>> Wait until the programme completes.
- Loading door may be stuck because of the pressure it is subjected to. >>> Hold the handle and push and pull the loading door to release and open it.
- If there is no power, loading door of the product will not open. >>> To open the loading door, open the pump filter cap and pull down the emergency handle positioned at the rear side of the said cap. See Loading Door Lock [► 29]

Washing takes longer than specified in the user manual. (*)

- Water pressure is low. >>> Product waits until taking in adequate amount of water to prevent poor washing quality due to the decreased amount of water. Therefore, the washing time extends.
- Voltage is low. >>> Washing time is prolonged to avoid poor washing results when the supply voltage is low.
- Input temperature of water is low. >>> Required time to heat up the water extends in cold seasons. Also, washing time can be lengthened to avoid poor washing results.

- Number of rinses and/or amount of rinsing water have increased. >>> Product increases the amount of rinsing water when good rinsing is needed and adds an extra rinsing step if necessary.
- Excessive foam has occurred and automatic foam absorption system has been activated due to too much detergent usage. >>> Use recommended amount of detergent.

Programme duration does not countdown. (On models with display) (*)

- Timer may stop during water intake. >>> Timer indicator will not countdown until the product takes in adequate amount of water. The product will wait until there is sufficient amount of water to avoid poor washing results due to lack of water. Timer indicator will resume countdown after this.
- Timer may stop during heating step. >>> Timer indicator will not countdown until the product reaches the selected temperature.
- Timer may stop during spinning step. >>> Automatic unbalanced load detection system is activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the product.

Programme duration does not countdown. (*)

- There is unbalanced load in the product. >>> Automatic unbalanced load detection system is activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the product.

Product does not switch to spinning step. (*)

- There is unbalanced load in the product. >>> Automatic unbalanced load detection system is activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the product.
- The product will not spin if water is not drained completely. >>> Check the filter and the draining hose.

- Excessive foam has occurred and automatic foam absorption system has been activated due to too much detergent usage. >>> Use recommended amount of detergent.

Washing performance is poor: Laundry turns gray. ()**

- Insufficient amount of detergent has been used over a long period of time. >>> Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.
- Washing has been made at low temperatures for a long time. >>> Select the proper temperature for the laundry to be washed.
- Insufficient amount of detergent is used with hard water. >>> Using insufficient amount of detergent with hard water causes the soil to stick on the cloth and this turns the cloth into gray in time. It is difficult to eliminate graying once it happens. Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.
- Excessive amount of detergent is used. >>> Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.

Washing performance is poor: Stains persist or the laundry is not whitened. ()**

- Insufficient amount of detergent is used. >>> Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.
- Excessive laundry is loaded in. >>> Do not overload the product. Load with amounts recommended in the "Programme and consumption table".
- Wrong programme and temperature were selected. >>> Select the proper programme and temperature for the laundry to be washed.
- Wrong type of detergent is used. >>> Use original detergent appropriate for the product.

- Excessive amount of detergent is used. >>> Put the detergent in the correct compartment. Do not mix the bleaching agent and the detergent with each other.

Washing performance is poor: Oily stains appeared on the laundry. ()**

- Regular drum cleaning is not applied. >>> Clean the drum regularly. For this procedure, see Cleaning the Loading Door and the Drum [► 31]

Washing performance is poor: Clothes smell unpleasantly. ()**

- Odours and bacteria layers are formed on the drum as a result of continuous washing at lower temperatures and/or in short programmes. >>> Leave the detergent drawer as well as the loading door of the product ajar after each washing. Thus, a humid environment favourable for bacteria cannot occur in the product.

Colour of the clothes faded. ()**

- Excessive laundry was loaded in. >>> Do not load the product in excess.
- Detergent in use is damp. >>> Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.
- A higher temperature was selected. >>> Select the proper programme and temperature according to the type and soiling degree of the laundry.

The product does not rinse well.

- The amount, brand and storage conditions of the detergent used are inappropriate. >>> Use a detergent appropriate for the product and your laundry. Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.
- Detergent was put in the wrong compartment. >>> If detergent is put in the pre-wash compartment although prewash cycle is not selected, the product can take this detergent during rinsing or softener step. Put the detergent in the correct compartment.
- Pump filter is clogged. >>> Check the filter.

- Draining hose is folded. >>> Check the drain hose.

Laundry became stiff after washing. ()**

- Insufficient amount of detergent is used. >>> Using insufficient amount of detergent for the water hardness can cause the laundry to become stiff in time. Use appropriate amount of detergent according to the water hardness.
- Detergent was put in the wrong compartment. >>> If detergent is put in the pre-wash compartment although prewash cycle is not selected, the product can take this detergent during rinsing or softener step. Put the detergent in the correct compartment.
- Detergent was mixed with the softener. >>> Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the drawer with hot water.

Laundry does not smell like the softener. ()**

- Detergent was put in the wrong compartment. >>> If detergent is put in the pre-wash compartment although prewash cycle is not selected product, the can take this detergent during rinsing or softener step. Wash and clean the drawer with hot water. Put the detergent in the correct compartment.
- Detergent was mixed with the softener. >>> Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the drawer with hot water.

Detergent residue in the detergent drawer. ()**

- Detergent was put in wet drawer. >>> Dry the detergent drawer before putting in detergent.
- Detergent has gotten damp. >>> Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.
- Water pressure is low. >>> Check the water pressure.

- The detergent in the main wash compartment got wet while taking in the prewash water. Holes of the detergent compartment are blocked. >>> Check the holes and clean if they are clogged.
- There is a problem with the detergent drawer valves. >>> Call the Authorised Service Agent.
- Detergent was mixed with the softener. >>> Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the drawer with hot water.
- Regular drum cleaning is not applied. >>> Clean the drum regularly. For this procedure, see Cleaning the Loading Door and the Drum [▶ 31]

Too much foam forms inside the product. ()**

- Improper detergents for the product is used. >>> Use detergents appropriate for the product.
- Excessive amount of detergent is used. >>> Use only sufficient amount of detergent.
- Detergent was stored under improper conditions. >>> Store detergent in a closed and dry location. Do not store in excessively hot places.
- Some meshed laundry such as tulle may foam too much because of their texture. >>> Use smaller amounts of detergent for this type of item.
- Detergent was put in the wrong compartment. >>> Make sure you place the detergent in the appropriate compartment.
- Softener is being taken early by the product. >>> There may be problem in the valves or in the detergent drawer. Call the Authorised Service Agent.

9 DISCLAIMER

This article is guaranteed for 3 years, in the terms and conditions set out in Act 1/2007 (Spanish legislation). For any queries related to the device purchased, consult El Corte Inglés, Hipercor or Supercor.

Tel. Assistance: (+34) 649 478 71 0 0 (+34) 900 363 900.

Foam is overflowing from the detergent drawer.

- Too much detergent is used. >>> Mix 1 tablespoonful softener and ½ l water and pour into the main wash compartment of the detergent drawer. >>> Put detergent into the product suitable for the programmes and maximum loads indicated in the “Programme and consumption table”. When you use additional chemicals (stain removers, bleaches and etc.), reduce the amount of detergent.

Laundry remains wet at the end of the programme. (*)

- Excessive foam has occurred and automatic foam absorption system has been activated due to too much detergent usage. >>> Use recommended amount of detergent.

(*) The product does not switch to spinning step when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent any damage to the product and to its surrounding environment. Laundry should be rearranged and respun.

(**) Regular drum cleaning is not applied. Clean the drum regularly. See Cleaning the Loading Door and the Drum [▶ 31]



If you cannot eliminate the problem although you follow the instructions in this section, consult your dealer or the Authorised Service Agent. Never try to repair a nonfunctional product yourself.

Royal Decree-Law 1/2007, of 16 November, grants goods of a durable nature a legal guarantee of 3 years.

Damage or faults caused by the following are excluded from the guarantee:

- Incorrect installation (voltage, gas or water pressure, electrical or water connections). reinstallations or housings made by the consumer without applying the correct instructions.
- Accidental causes such as falls, knocks, contact with liquids, insertion of foreign bodies, or any other cause of force majeure.
- Negligent, inadequate or non-domestic use, such as appliances installed in hairdressers, bars, restaurants, hotels, etc.
- Manipulation by technical services other than the official ones of the brand.
- Corrosion and/or rust caused by the normal wear and tear of the appliance or accelerated by adverse environmental conditions.
- Use of accessories or consumables which are not the original ones of the brand.

The following are also excluded from the guarantee:

- Components exposed to wear and tear due to normal use (light bulbs, seals, insulators, tubes, drains, etc.), from the sixth month, save manufacturing defects.
- Non-electromechanical components, aesthetic, plastic, glass or folding components, soap dishes, shelves, grilles, etc.
- Conservation services, cleaning, unblocking, change of direction of door, removal of foreign bodies, obstructions, recalibration or fine-tuning, etc.
- Computer products: Elimination of viruses, restoration of programs for this reason, or the reinstallation of the hard disk because it has been wiped.

When the appliance is turned off, pressing 1 and 2 auxiliary function buttons are pressed for a long time, a 3-2-1 countdown, and the total washing cycles completed on the appliance is displayed.

After the total washing cycle is displayed, the failure codes, if any, are displayed. Check the information on the screen through the table below.

On-screen Information	Cause	Solution
Err	Safety algorithm is run on the appliance.	Wait for the writing to pass. After pressing the auxiliary function buttons 1 and 2, check the on-screen information.
SC	Your complaint is not solved during the check.	Call the authorised service agent.
E5	Pump filter may be clogged.	Clean the pump filter. See "Draining remaining water and cleaning the pump filter" section. Try in spin cycle. If the issue is not resolved, call the service.
E8	The machine may not be taking in water.	<ul style="list-style-type: none"> • Turn on the taps. • Make sure there is no water outage. • Check the water inlet hose connection, if there is any folding on the hose, straighten it. • Clean the pump filter. See "Draining remaining water and cleaning the pump filter" section. • Close the front cover of the machine. Make sure that the cover is locked. Run the machine one more time. If the issue is not resolved, call the service.
E29	The product has switched to self protection mode due to a supply problem (line voltage, water pressure, etc.).	To cancel the programme, turn the Programme Selection knob to select another programme. Previous programme will be cancelled. See "Cancelling the programme" section. If the issue persists, call the service.
E17	Excess foam is present in the machine after the completed cycle.	<ul style="list-style-type: none"> • Store detergent in a closed and dry location. Do not store in excessively hot places. • Use smaller amounts of detergent for porous laundry like tulle. • Use amount of detergent appropriate to the amount of laundry and the level of stain. • Use only sufficient amount of detergent. • Make sure you place the detergent in the appropriate compartment. • Run the Drum Cleaning programme with the machine empty. See "Drum Cleaning" programme If your machine does not include Drum Cleaning programme, you can use Cotton 90C. <ul style="list-style-type: none"> • After running a short programme without detergent, check the machine. If the issue persists, call the service.
E18	Spin cycle is not initiated due to an imbalance of the machine.	Check the laundry inside the machine. The amount of laundry may not be sufficient. Try by increasing the amount of laundry. The laundry may be causing an imbalance; sort out the laundry by hand and distribute evenly inside the appliance. Retry in spin cycle.
E12	There may be water inside the machine.	Unplug the machine. There may be water under the machine. Clean the water under the machine. Plug the machine again. Try running a short cycle. If the issue persists or you see water leaking from one of the hoses, close the valves and call the service.
E27	Check the water drain of the machine.	See "Connecting the drain hose to the drain" section.
E84	BLE connection cannot be established.	Check it, try connecting it. See "HomeWhiz Feature and Remote Control Function" section. If the issue persists, call the service.

SAIVOD

Máquina de lavar

Manual do utilizador



LST12785A

Primeiro deve ler este manual do utilizador!

Caro Cliente,

Agradecemos ter escolhido SAIVOD os nossos produtos.







Esperamos que obtenha os melhores resultados do seu produto o qual foi fabricado com tecnologia mais avançada e de alta qualidade. Portanto, o manual do utilizador deve ser lido na totalidade e cuidadosamente assim como todos os documentos que o acompanham antes de usar o produto.

Seguir todas as advertências e todas as informação no manual do utilizador. Assim, protege o seu produto contra possíveis perigos.

Guardar o manual do utilizador. Se entregar este produto a mais alguém, entregar também o manual do utilizador. Os termos de garantia, métodos de utilização e de resolução de problemas do seu produto estão no manual do utilizador.

Símbolos e definições

São usados os seguintes símbolos no manual do utilizador:

	Perigo que pode resultar em morte ou lesões.
	Informação importante ou dicas úteis: uteis acerca da utilização.
	Ler o manual do utilizador.
	Materiais recicláveis.
 	Advertência de superfície quente.
ADVERTÊNCIA A	Perigo que pode resultar em danos materiais ao produto ou ao meio ambiente.

Índice

1 Instruções de segurança	42	6.3 Tabela de programas e consumos.....	61
1.1 Utilização prevista.....	42	6.4 Seleção do programa	64
1.2 Segurança de crianças, pessoas vulneráveis e animais de estimação	42	6.5 Programas.....	64
1.3 Segurança elétrica.....	43	6.6 Seleção de temperatura	66
1.4 Segurança de manuseamento	44	6.7 Seleção da velocidade de centrifugação	67
1.5 Segurança da instalação	45	6.8 Seleção da função auxiliar.....	67
1.6 Segurança de funcionamento	46	6.8.1 Funções auxiliares	68
1.7 Segurança da manutenção e limpeza.....	48	6.8.2 Funções/programas selecionados ao premir os teclas de função durante 3 segundos	68
2 Instruções importantes para o Ambiente	49	6.9 Hora de fim.....	69
2.1 Conformidade com a Diretiva REEE	49	6.10 Início do programa.....	70
2.2 Informação da embalagem	49	6.11 Bloqueio da porta de carregamento.....	70
3 Especificações técnicas	50	6.12 Alterar Seleções Após O Início Do Programa.....	71
4 Instalação	51	6.13 Cancelar o programa.....	71
4.1 Desembalagem e transporte do produto.....	51	6.14 Fim do programa	72
4.2 Local adequado para instalação ..	51	7 Manutenção e limpeza	72
4.3 Montagem das tampas do painel inferior	52	7.1 Limpar a gaveta de detergente	72
4.4 Remover os parafusos de segurança para transporte	52	7.2 Limpar a porta de carregamento e o tambor	72
4.5 Ligar o abastecimento de água....	53	7.3 Limpar a estrutura e o painel de controlo	73
4.6 Ligar a mangueira de descarga ao escoamento.....	53	7.4 Limpar os filtros de entrada de água	73
4.7 Ajustar os suportes	54	7.5 Escoar a água restante e Limpar o filtro da bomba	73
4.8 Ligação elétrica	54	8 Resolução de problemas	74
4.9 Iniciar.....	55	9 ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE ..	79
5 Preparação prévia	55		
5.1 Separar a roupa	55		
5.2 Preparar a roupa para a lavagem ..	55		
5.3 Dicas para a poupança de energia e água	55		
5.4 Carregar a roupa.....	56		
5.5 Capacidade correta de carga	56		
5.6 Usar o detergente e o amaciador ..	56		
5.7 Dicas para lavagem eficiente	58		
5.8 Duração do programa exibido	59		
6 Funcionar com o produto	59		
6.1 Painel de controlo	60		
6.2 Símbolos no visor.....	61		

1 Instruções de segurança

Esta secção inclui as instruções de segurança necessárias para prevenir risco de lesões e danos materiais.

A nossa empresa não será considerada responsável por danos que possam ocorrer caso estas instruções não sejam seguidas.

- As operações de instalação e reparação devem ser sempre realizadas por Assistência Autorizada.
- Utilizar apenas peças de substituição e acessórios originais.
- Não reparar ou substituir qualquer componente do produto exceto se especificamente mencionado no manual do utilizador.
- Não modificar o produto.

1.1 Utilização prevista


- Este produto foi concebido para uso doméstico. Não é para fins comerciais e apenas deve ser usado para a utilização prevista.
- O produto deve somente ser usado para lavagem e enxaguamento de roupa que tenha a indicação em conformidade.

- Este aparelho é destinado a ser usado em aplicações domésticas e similares. Por exemplo:

- Cozinhas do pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes laborais;
- Estâncias,
- Por clientes de hotéis, motéis e outras instalações de alojamento
- Ambientes de alojamento e pequeno-almoço, tipo pousadas
- Zonas comuns de blocos de apartamentos ou lavandarias.

1.2 Segurança de crianças, pessoas vulneráveis e animais de estimação

- Este produto pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se lhes tiver sido dada a supervisão ou instrução relativamente ao uso do produto de uma forma segura e entender os riscos envolvidos.

- Crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas a menos que continuamente supervisionadas.
 - Os produtos elétricos são perigosos para as crianças e para os animais domésticos. As crianças ou os animais de estimação não podem brincar, trepar ou entrar dentro do produto. Verificar o interior do produto antes da utilização.
 - Use a função de bloqueio para crianças para as impedir de mexerem no produto.
 - Não se esqueça de fechar a porta de carregamento quando sair do compartimento onde o produto está instalado. As crianças e animais de estimação podem ficar trancados lá dentro e afogar-se.
 - As crianças não devem fazer a limpeza e a manutenção do utilizador sem a supervisão dos adultos.
 - Manter o material de embalagem afastado do alcance das crianças. Risco de lesão ou asfixia
 - Manter todos os detergentes e aditivos usados para o produto afastados do alcance das crianças.
 - Cortar o cabo de alimentação e o circuito e desativar o mecanismo de bloqueio da porta de carga antes da eliminação do produto para segurança das crianças.
-  **1.3 Segurança elétrica**
- O produto não deverá estar com a ficha ligada à tomada durante os procedimentos de instalação, de manutenção, de limpeza e de reparação. Desligar o produto ou desligar o fusível.
 - Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pela assistência autorizada de modo a impedir algum possível perigo.
 - Não dobrar o cabo de alimentação por baixo do produto ou na parte de trás do produto. Não colocar objetos pesados em cima do cabo de alimentação. Não dobrar, esmagar e tocar o cabo de alimentação em fontes de calor.
 - Usar somente o cabo original. Não usar cabos cortados ou danificados.
 - Não usar um cabo de extensão, uma extensão múltipla ou um adaptador para operar com o seu produto.

- Cabos de extensão, tomadas múltiplas, adaptadores ou fontes de alimentação portáteis podem sobreaquecer e provocar um incêndio. Assegurar que não coloca tomadas elétricas e fontes de alimentação portáteis perto ou atrás do produto.
- A ficha deve estar facilmente acessível. Se isso não for possível, deve estar disponível na instalação elétrica um mecanismo que esteja em conformidade com a legislação e que desligue todos os terminais da corrente elétrica (fusível, disjuntor, disjuntor geral, etc.).
- Não tocar na ficha com as mãos molhadas.
- Quando desligar o aparelho, não segurar no cabo de alimentação, mas na ficha.
- Assegurar que a ficha não está molhada. suja ou com pó.
- Nunca ligar o seu produto a dispositivos elétricos de poupança de energia. Estes sistemas são nocivos para o produto.



1.4 Segurança de manuseamento

- Desligar o produto antes de o deslocar, retirar a saída de água e as ligações da conduta de água. Escoar qualquer água deixada no interior do produto.
- Este produto é pesado, não o deve manusear sozinho. Pode provocar lesões, caso o produto caia sobre alguém. Não bater e deixar cair o produto durante o transporte.
- Não segurar as partes como a porta de carregamento de roupa para levantar e mover o produto. A prateleira superior deve estar ligeiramente fixada para deslocar.
- Transportar o produto em posição vertical. Se não puder ser transportado na posição vertical, incline-o para o lado direito na vista frontal
- Assegurar que as mangueiras, assim como o cabo de alimentação, não ficam dobrados, esmagados ou comprimidos ao depois de o produto ser colocado na respetiva posição após a instalação ou os procedimentos de limpeza.



1.5 Segurança da instalação

- Verificar a informação no manual e as instruções de instalação para preparar o produto para a instalação e assegurar que a ligação elétrica, a ligação de água limpa e a saída de água são as adequadas. Se não, contactar um electricista e canalizador qualificados para realizarem as ligações necessárias. Estes trabalhos são da responsabilidade do cliente.
- Antes de iniciar a instalação, assegurar que desliga o fusível para desativar a fonte de alimentação para a linha à qual o produto será ligado.
- Este produto é destinado a ser usado em altitudes que não excedam os 2000 metros acima do nível do mar.
- Verificar se há algum dano no produto antes de o instalar. Não instalar o produto se estiver danificado.
- Usar sempre o equipamento de proteção individual (luvas, etc.) durante a instalação, manutenção e reparação do produto. Há um risco de lesões.
- Podem ocorrer lesões se colocar as mãos nas ranhuras não tapadas. Fechar os orifícios dos parafusos de segurança para o transporte com tampas plásticas.
- Não instalar ou deixar o produto em locais onde possa estar exposto a condições ambientais exteriores.
- Não instalar o produto em locais onde a temperatura for inferior 0 °C.
- Não colocar o produto em cima de um tapete ou superfície similar. Pode dar origem a risco de incêndio uma vez que não recebe ar por baixo.
- Colocar o produto numa superfície nivelada e rija e equilibrar o mesmo com os pés ajustáveis.
- Ligar o produto a uma tomada ligada à terra protegida por um fusível adequado para os valores da corrente na etiqueta de tipo. Assegurar que a ligação à terra é feita um um electricista especializado. Não usar o produto sem a ligação à terra adequada de acordo com os regulamentos locais/nacionais.
- Ligar o produto a uma tomada com os valores de tensão e de frequência indicados na etiqueta de tipo.

- Não ligar o produto a tomadas soltas, partidas, sujas, com gordura ou a tomadas que estejam fora do lugar ou tomadas com risco de contacto com água.
- Usar o novo conjunto de mangueira fornecido com o produto. Não usar conjuntos de mangueira já usados. Não fazer extensões às mangueiras.
- Ligar a mangueira de entrada de água diretamente à torneira da água. A pressão da água da torneira deve ser de um mínimo de 0.1 Mpa (1 bar) e de um máximo de 1 Mpa (10 bares). Da torneira devem correr cerca de 10 a 80 litros de água por minuto de modo que o produto funcione corretamente. Se a pressão da água for superior a 1 Mpa (10 bares), deve ser ligada uma válvula redutora de pressão. A temperatura máxima permitida é 25°C.
- Encaixar a extremidade da mangueira de descarga para escoamento da água suja, no lavatório ou na banheira.
- Colocar o cabo de alimentação e as mangueiras na posição adequada sem o risco de tropeçar.
- Não instalar o produto por trás de uma porta, uma porta deslizante ou noutro local que impeça a porta de abrir totalmente.
- Se for para ser colocado um secador sobre o produto, fixar o mesmo com um aparelho de ligação adequado obtido num serviço de assistência autorizado.
- Há um risco de contacto com partes elétricas quando os tabuleiros superiores são removidos. Não desmontar o tabuleiro superior do produto.
- Colocar o produto a pelo menos 1 cm dos rebordos dos móveis.



1.6 Segurança de funcionamento

- Quando usar os aparelhos, usar apenas detergentes, amaciadores e suplementos adequados para máquinas de lavar.
- Não usar solventes químicos no produto. Estes materiais implicam um risco de explosão.
- Não utilizar produtos defeituosos ou danificados. Desligar o produto (ou desativar o fusível ao qual está

- ligado), desligar a água da torneira e contactar um serviço autorizado.
- Não colocar fontes de ignição (velas a arder, cigarros, etc.) ou fontes de calor (ferros, fornalhas, fornos, etc.) em cima ou perto do produto. Não colocar materiais inflamáveis/explosivos perto do produto.
 - Não entrar dentro do produto.
 - Desligar o produto e fechar a torneira se não for usar o produto durante longos períodos de tempo.
 - O detergente/materiais de manutenção podem salpicar para fora da gaveta do detergente se esta for aberta durante o funcionamento da máquina. O contacto do detergente com a sua pele e os olhos é perigoso.
 - Assegurar que os animais de estimação não entrem no produto. Verificar o interior do produto antes da utilização.
 - Não forçar a abertura da porta de carregamento bloqueada. A porta irá abrir assim que a lavagem for completada. Se a porta não abrir, usar soluções para o erro “a porta de carregamento não abre” na secção de Resolução de problemas.
 - Não lavar elementos contaminados com gasolina, querosene, benzeno, redutores, álcool ou outros materiais inflamáveis ou explosivos e produtos químicos industriais.
 - Não usar o detergente seco de limpeza e não lavar, enxaguar ou centrifugar roupa contaminada com detergente seco de limpeza.
 - Não colocar as mãos no tambor rotativo. Aguardar até que o tambor pare de rodar.
 - Se lavar roupa a altas temperaturas, a água de lavagem descarregada pode queimar a pele em contacto com a pele, por ex. quando a mangueira de escoamento estiver ligada à torneira. Não tocar na água da descarga.
 - Tomar as seguintes precauções para evitar a formação de biofilme e de maus cheiros:
 - Assegurar que a sala onde a máquina está colocada é bem ventilado.
 - Limpar a junta da porta e a porta de vidro de carregamento com um pano seco e limpo no fim do programa.

- O vidro da porta de carregamento irá aquecer quando estiver a lavar a altas temperaturas. Portanto, não deve tocar no vidro da porta de carregamento durante a lavagem, nomeadamente as crianças não o devem fazer.
- Antes de eliminar os itens já usados e que já não são utilizáveis:
 1. Desligar a ficha de alimentação e remover o mesmo da tomada.
 2. Cortar o cabo de alimentação e desligar o mesmo da ficha do aparelho..
 3. Parta o mecanismo de bloqueio da porta de carregamento para o tornar inoperacional.
 4. Não permitir que as crianças brinquem com o produto antigo.
- Caso seja necessário deslocar o produto para limpeza, não puxar pela tampa. A tampa pode partir e provocar lesões!
- Não colocar as mãos, pés e objetos metálicos por baixo ou atrás do produto. Isso pode causar obstruções e qualquer aresta afiada pode causar ferimentos.
- Usar um pano limpo, seco para limpar os materiais estranhos ou poeira das fichas. Ao limpar a ficha, não usar um pano molhado ou húmido. Caso contrário, há o risco de choque elétrico.
- Não lavar o produto com máquinas de lavagem a pressão, pulverizar vapor, com água ou derramando água. Há um risco de eletrocução.
- Não usar ferramentas afiadas ou abrasivas para limpar o produto. Não usar soluções de limpeza domésticas, detergente, gás, gasolina, diluente, álcool, verniz, etc. quando estiver a fazer a limpeza.
- Os agentes de limpeza contendo solventes podem produzir fumos venenosos (por ex. solvente de limpeza. Não usar produtos de limpeza contendo solventes.



1.7 Segurança da manutenção e limpeza

- Antes de limpar ou fazer manutenção da máquina de lavar, desligar a mesma ou cortar a energia do fusível.

- Pode haver resíduos de detergente na gaveta do detergente quando abrir a mesma para a limpar.
- Não desmontar o filtro da bomba de descarga enquanto o produto estiver em funcionamento.
- A temperatura na máquina pode subir até 90°C. Limpar o filtro depois da água na máquina ter arrefecido de modo a evitar o risco de se queimar.

2 Instruções importantes para o Ambiente

2.1 Conformidade com a Diretiva REEE



Este produto está em conformidade com a Diretiva UE REEE (2012/19/UE). Este produto possui um símbolo de classificação para resíduos de equipamento elétrico e

eletrónico (REEE).

Este produto foi produzido com peças de elevada qualidade e materiais que podem ser reutilizados e são adequados para reciclagem. Não eliminar o produto residual com o lixo domésticos normal no final da vida útil. Colocar no centro de recolha para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. Deve consultar as autoridades locais para saber mais sobre esses centros de recolha.

los nos pontos de recolha de material de embalagem designados pelas autoridades locais.

Conformidade com a Diretiva RSP:


O produto que comprou cumpre com a Diretiva RSP UE (2011/65/UE). Não contém materiais nocivos e proibidos especificados na Diretiva.

2.2 Informação da embalagem

Os materiais de embalagem do produto são fabricados com materiais recicláveis de acordo com os nossos Regulamentos Ambientais Nacionais. Não eliminar os materiais de embalagem, em conjunto com os resíduos domésticos ou outros. Colocá-

3 Especificações técnicas

Nome ou marca comercial do fornecedor	SAIVOD
Nome do modelo	LST12785A
	7005640004
Capacidade nominal (kg)	7
Velocidade máxima de centrifugação (ciclo/min)	1200
Encastrado	No
Altura (cm)	84,5
Largura (cm)	60
Profundidade (cm)	49,6
Entrada de água individual / Entrada de água dupla	+ / -



As informações do modelo armazenadas no banco de dados do produto podem ser acedidas entrando no sítio web a seguir e procurando o identificador de modelo (*) encontrado na etiqueta de energia.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

SUPPLIER'S NAME

A

MODEL IDENTIFIER → (*)

A

Tabela de símbolos

											
Pré-lavagem	Rápido	Rápida+	Enxaguamento extra	Água Extra	Antivínicos	Remoção de pelos de animais domésticos	Vapor	Modo noturno	Molho	Enxaguamento suspenso	
											
Dose automática	Seleção de detergente líquido	Seleção de amaciador	Enxaguamento	Rotação+ Descarga	Descarga	Temperatura	Centrifugação	Sem Centrifugação	Torneira da água (Fria)	Sem água	Retardamento
											
Bloqueio crianças	Bloqueio para crianças	Ligar / Desligar	Iniciar / Pausa	Nível de sujidade	Adicionar roupa	Programa transferido	Lavagem	Ok (Fim)	Cancelar	AntiCrease+ (Anti-amarrotamento+)	Secagem
											
Imersão	Secagem extra	Secagem para guardar	Secagem para engomar	Secagem por tempo	Air Refresh (Refrescar)	Intensivo	Modo de água	Poupança de água	FreshCare		

4 Instalação



Deve ler primeiro a secção "Instruções de segurança"!



A sua máquina de lavar roupa deteta automaticamente a quantidade de roupa colocada no interior quando selecionar um programa.

Quando estiver a instalar o produto, antes da primeira utilização, deve ser realizada a calibração para assegurar que a quantidade de roupa é detetada da forma mais exata.

Para isso, selecionar o programa Limpeza do Tambor* e cancelar a função de centrifugação. Iniciar o programa sem roupa. Aguardar que o programa termine, o que levará cerca de 15 minutos.

*O nome do programa pode ser diferente dependendo do modelo. Para a seleção do programa apropriado, rever a secção das descrições do programa.

- A preparação do local e instalações elétrica, da torneira de fornecimento de água e dos sistemas de descarregamento de água no local da instalação são de responsabilidade do cliente.
- Assegurar que as mangueiras de entrada e descarga de água, assim como o cabo de alimentação, não fiquem dobrados, apertados ou comprimidos ao empurrar o produto para o seu lugar após a instalação ou procedimentos de limpeza.
- Antes da instalação, verificar visualmente se o produto tem defeitos. Não instalar o produto se estiver danificado. Os produtos danificados provocam riscos para a sua segurança.

4.1 Desembalagem e transporte do produto

Desembalar o produto

- Remova a caixa de papelão ou a embalagem de Isopor.
- Para remover a embalagem de cartão ou de isopor por baixo do Produto, Levante-o cuidadosamente. Se tal não for possível, retire-o inclinándolo ligeiramente para o lado ou colocando-o de lado sem danificar o produto.
- Abra a porta e remova a mangueira de entrada e quaisquer outros acessórios dentro do tambor.
- Retire o cabo de alimentação e a mangueira de drenagem das suas posições fixas.
- Remova os parafusos de segurança do transporte. (ver "remover os parafusos de segurança do transporte")

Transporte do produto



Leia primeiro a secção "Segurança dos Transportes"!

- Certifique-se de que a porta e a gaveta de detergente estão fechadas.
- Instale cuidadosamente os parafusos de segurança do transporte sem danificar o tambor do produto. (ver "remover os parafusos de segurança do transporte")
- Embale o produto com uma embalagem protetora para evitar danos durante o transporte.

4.2 Local adequado para instalação

- Posicionar o produto sobre uma superfície dura, rígida e nivelada. Não colocar o produto em superfícies como uma camada extensa de carpetes ou carpetes não deslizantes ou em pavimento excessivamente elástico como os revestimentos de pavimento acústico. Superfícies inadequadas podem provocar problemas de ruído e vibração.

- Quando a máquina de lavar roupa e a máquina de secar, são colocadas em cima uma da outra quando cheias atingem um peso total aproximado de 180 quilogramas. Colocar o produto sobre um piso sólido e nivelado que possua capacidade suficiente para suportar a carga.
- Não colocar o produto sobre o cabo de alimentação.
- Não instalar o produto em locais onde a temperatura for inferior a 0°C. Isto pode causar danos no seu produto devido a congelação.
- Deixar um espaço mínimo de 1 cm entre o produto e os móveis.
- Quando instalar o aparelho numa superfície inclinada, manter o mesmo afastado dos rebordos.
- Não colocar o produto em cima de qualquer plataforma.
- Não colocar ou usar fontes de calor como placas, ferros de engomar, fornos, aquecedores, etc. sobre o aparelho.

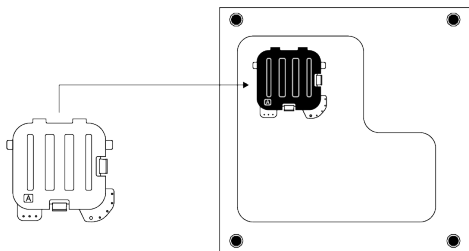
4.3 Montagem das tampas do painel inferior



Com alguns modelos, as partes da base do produto estão completamente fechadas. Estes produtos não têm fichas nem tampas.

- De modo a aumentar o conforto sonoro do produto, colocar a tampa A depois de remover a esponja da embalagem.

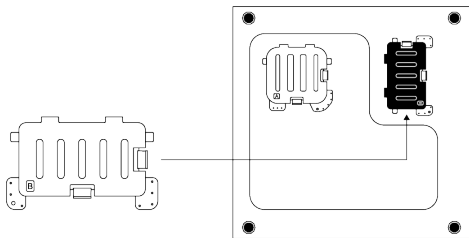
Tampa A



Inclinar a máquina ligeiramente para trás. Assentar as guias da Tampa A contra o painel inferior. Completar a montagem rodando a tampa.

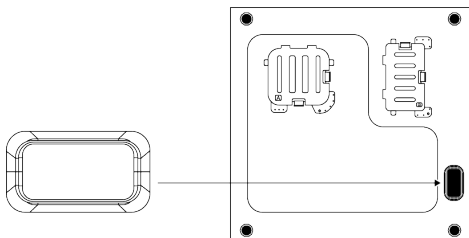
- A Tampa B e o tampão são opcionais. Se disponível, colocar a tampa B e o tampão.

Tampa B



Assentar as guias da Tampa B contra o painel inferior. Completar a montagem rodando a tampa.

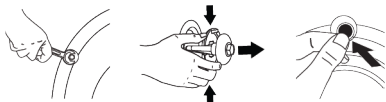
Topo



Inserir o topo empurrando o mesmo com o seu dedo.

4.4 Remover os parafusos de segurança para transporte

1. Soltar todos os parafusos de segurança para transporte com uma chave de fendas adequada até que rodem livremente.
2. Dobrar a parte interior pressionando-a nas áreas de aperto e puxar a peça para fora.
3. Encaixar as tampas de plástico, fornecidas no saco do Manual do Utilizador, nos orifícios no painel traseiro.



OBSERVAÇÃO

Remover os parafusos de segurança no transporte antes de colocar o produto em funcionamento! Caso contrário, o produto vai ficar danificado.



OBSERVAÇÃO

Manter os parafusos de segurança para transporte num local seguro para os reutilizar quando o produto necessitar de ser deslocado novamente no futuro. Instalar os parafusos de segurança para transporte na ordem inversa ao procedimento de desmontagem. Nunca deslocar o produto sem que os parafusos de segurança para o transporte estejam devidamente fixados no lugar!

4.5 Ligar o abastecimento de água

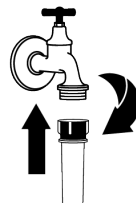


OBSERVAÇÃO

Os modelos com uma entrada de água única não deverão ser ligados a uma torneira de água quente. A roupa pode ficar danificada ou o produto pode entrar em modo de proteção e não funcionar. Não usar mangueiras de entrada de água usadas ou antigas num produto novo. Podem provocar fugas na água no seu produto e manchar a sua roupa.

1. Apertar manualmente todas as porcas da mangueira. Assegurar que enrosca totalmente todas as ligações da mangueira. Nunca usar uma ferramenta para apertar porcas.
2. Depois de completar a ligação da mangueira, abrir as torneiras e verificar se há alguma fuga de água nos pontos de ligação. Se existir qualquer fuga, fechar a torneira e desaparafusar a

porca. Verificar o vedante e apertar de novo cuidadosamente a porca. Para evitar possíveis fugas de água e danos que possam ocorrer, manter as torneiras fechadas quando o produto não estiver a ser usado.



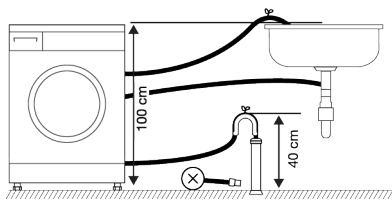
4.6 Ligar a mangueira de descarga ao escoamento

1. Encaixar a extremidade da mangueira de escoamento diretamente ao escoamento da água usada, ao lavatório ou à banheira.



A sua casa ficará inundada se a mangueira de escoamento de água for deslocada durante o escoamento da água. Existe também o risco de queimaduras devido às altas temperaturas da lavagem. Para evitar tais situações e para assegurar que o produto realiza os processos de entrada e de descarga de água sem problemas, fixar a mangueira de descarga com segurança.

2. Ligar a mangueira de descarga a uma altura mínima de 40 cm e máxima de 100 cm.
3. Instalar a mangueira de escoamento da água ao nível do chão ou junto ao chão (40 cm abaixo) e depois levantar a mesma tornará difícil a descarga da água e a roupa pode ficar extremamente molhada. Por isso, deve respeitar as alturas indicadas na figura.



4. Para evitar que a água usada volte a entrar no produto e para assegurar um escoamento fácil, não submergir a extremidade da mangueira na água usada ou não inserir a mesma no escoamento mais de 15 cm. Se for demasiado comprida, cortá-la.
5. A extremidade da mangueira não deverá ser dobrada, pisada e a mangueira não deverá ficar apertada entre o escoadouro e o produto. Caso contrário, podem surgir problemas na descarga da água.
6. Se o comprimento da mangueira for muito curto, utilize-a adaptando-lhe uma mangueira de extensão original. O comprimento total da mangueira não deve ser superior a 3,2 m. Para impedir fugas de água, fixar sempre a ligação entre a mangueira de extensão e a mangueira de escoamento do produto com um grampo adequado de modo que não saia e que possa provocar fugas.

4.7 Ajustar os suportes

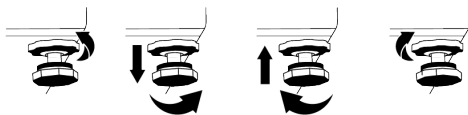


ADVERTÊNCIA

Para assegurar que o produto funcione mais silenciosamente e sem vibrações, deverá estar nivelado e equilibrado sobre os seus pés. Assegurar que o produto está equilibrado ajustando os pés. Caso contrário, o produto poderá deslocar-se do seu lugar e provocar problemas de compressão, ruído e vibrações.

Para evitar danificar as porcas de bloqueio, não usar nenhuma ferramenta para soltar as porcas.

1. Desapertar manualmente as porcas de bloqueio nos pés.
2. Ajustar os pés até que o produto fique nivelado e equilibrado.
3. Apertar de novo manualmente todas as porcas de bloqueio.



4.8 Ligação elétrica

Ligar o produto a uma tomada de parede protegida por um fusível de 16 A. A nossa empresa não será responsável pelos danos que serão incorridos devido ao uso do produto sem ligação à terra de acordo com os regulamentos locais.

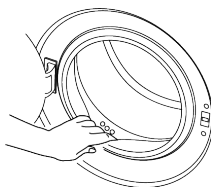
- A ligação deverá estar em conformidade com os regulamentos nacionais.
- A infraestrutura do cabo de ligação elétrica do produto tem de ser adequada e indicada aos requisitos do produto. É recomendado usar um dispositivo de corrente residual.
- A ficha do cabo de alimentação deve ser de fácil alcance após a instalação.
- Se o fornecimento de corrente ao fusível ou disjuntor na casa for inferior a 16 amperes, consultar um electricista qualificado para instalar um fusível de 16 amperes.
- A voltagem especificada no capítulo "Especificações técnicas" deve ser igual à tensão elétrica da sua casa.
- Não fazer ligações através de cabos de extensão ou multi-tomadas. Pode ocorrer um sobreaquecimento e queimaduras devido ao cabo de ligação.



Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pela assistência autorizada de modo a impedir algum possível perigo.

4.9 Iniciar

Antes de começar a usar o produto assegurar que os preparativos descritos na secção “Instruções ambientais” e “Instalação”. Para preparar o produto para lavar roupa, execute a primeira operação no programa Limpeza do tambor. Se este programa não estiver disponível no seu produto, aplicar o método descrito na secção “Limpar a porta de carga e o tambor”.



Podem ter ficado alguma água no produto devido aos processos de controlo de qualidade na produção. Isto não é prejudicial para o produto.

5 Preparação prévia



Deve ler primeiro a secção “Instruções de segurança”!

5.1 Separar a roupa

- Separe a roupa de acordo com o tipo de tecido, cor, grau de sujidade e temperatura permissível da água.
- Observe as instruções presentes nas etiquetas do vestuário.

5.2 Preparar a roupa para a lavagem

- As roupas para lavar com metais pregados, tais como sutiãs com suportes, fivelas de cintos e botões de metal, danificarão o produto. Retire as peças metálicas ou lave estas roupas dentro de um saco de roupa ou fronha.
- Retirar todos os objetos dos bolsos, tais como moedas, canetas e clips de papel, vire os bolsos do avesso e escove-os. Tais objetos podem danificar o produto ou originar ruídos.
- Colocar as peças pequenas, como peúgas de criança e meias de vidro, num saco para roupas ou numa fronha.
- Colocar os cortinados na máquina sem os comprimir. Retirar os itens de fixação no cortinado. Os itens de fixação das cortinas podem provocar rasgos nas cortinas.
- Fechar os fechos de correr, coser os botões soltos e remendar os rasgos.

- Lavar os produtos com a etiqueta “lavável na máquina” ou “lavável a mão” apenas num programa adequado.
- Não lavar em conjunto roupas brancas e coloridas. Roupas de algodão de cor escura e novas soltam muita tinta. Lavá-las separadamente.
- As nódoas resistentes devem ser tratadas apropriadamente, antes da lavagem.
- Lave as calças e roupas delicadas do avesso.
- As roupas que estão sujeitas a materiais como farinha, pó de calcário, leite em pó, etc., devem ser intensamente sacudidas antes de colocar no produto. Tais pós e poeiras na roupa poderão acumular-se nas partes interiores do produto ao longo do tempo e podem causar danos.

5.3 Dicas para a poupança de energia e água

As informações que se seguem irão ajudá-lo a utilizar o produto de uma forma ecológica e de poupança de energia/água.

- Opere o produto na capacidade máxima permitida pelo programa selecionado, mas não o sobrecarregue. Ver “Tabela de programas e consumos”.
- Siga as recomendações de temperatura na embalagem do detergente.
- Lave a roupa ligeiramente suja a baixas temperaturas.

- Escolha programas rápidos para roupa ligeiramente suja e com pequenas quantidades de roupa.
- Não use pré-lavagem e altas temperaturas para roupas que não estejam muito sujas ou manchadas.
- Se for secar a sua roupa no secador, seleccione a velocidade de centrifugação mais elevada recomendada para o seu programa de lavagem.
- Não utilize mais detergente do que o recomendado na embalagem do detergente.

5.4 Carregar a roupa

1. Abra a porta de carregamento.
2. Colocar a roupa dentro da máquina de modo que as peças fiquem soltas.
3. Empurre a porta de carregamento para a fechar, até ouvir um estalido. Verifique se não ficou nenhuma peça presa na porta. A porta de carregamento fica bloqueada enquanto o programa estiver a decorrer. O bloqueio da porta irá abrir assim que o programa for concluído. Em seguida, poderá abrir a porta de carregamento. Se a porta não abrir, aplicar as soluções fornecidas na secção de Resolução de problemas do erro "A porta de carga não abre".

5.5 Capacidade correta de carga

A capacidade máxima de carregamento depende do tipo de roupa, do grau de sujidade e do programa de lavagem pretendido.

A máquina ajusta automaticamente a quantidade de água de acordo com o peso da roupa que é colocada no seu interior.



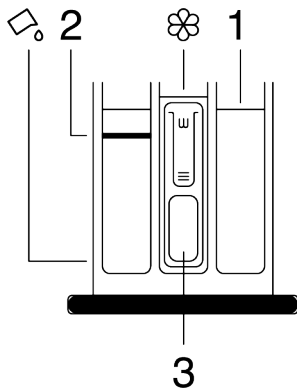
Seguir as informações na "Tabela de consumo e programas". Se o aparelho estiver sobrecarregado, o desempenho de lavagem do produto diminuirá. Além disso, poderão ocorrer problemas de vibração e ruídos.

5.6 Usar o detergente e o amaciador



ADVERTÊNCIA

Ler as instruções do fabricante na embalagem quando usar detergentes, amaciadores, amido, lixívia e descolorantes, anti-calcário e seguir a informação de dosagem indicada. Usar um copo medidor, se disponível.



A gaveta do detergente é composta por três compartimentos:

- (1) para pré-lavagem,
 - (2) para lavagem principal,
 - (3) para o amaciador,
- (☼) um sifão no compartimento do amaciador,
(☒) há um reservatório de detergente líquido para o detergente líquido a usar no compartimento da lavagem principal.

Detergente, amaciador e outros agentes de limpeza

- Adicionar detergente e amaciador antes de iniciar o programa de lavagem.
- Não deixar a gaveta do detergente aberta quando o programa de lavagem estiver ativo.
- Se estiver a usar um programa sem pré-lavagem, não colocar o detergente no compartimento da pré-lavagem (compartimento nº "1").
- Se estiver a usar um programa com pré-lavagem, ligue a máquina depois de adicionar o detergente em pó nos

compartimentos de pré-lavagem e de lavagem principal (compartimentos 1 e 2).

- Não selecionar um programa com pré-Lavagem se for usar um saco de detergente ou esfera dispensadora. Colocar o saco de detergente ou a tampa dispensadora diretamente entre a roupa na máquina.
- Se estiver a usar um detergente líquido, seguir as instruções em “Uso do detergente líquido” e não se esquecer de colocar o depósito do detergente líquido na posição correta.

Escolher o tipo de detergente

O tipo de detergente a ser utilizado depende do programa de lavagem, do tipo e da cor do tecido.

- Usar diferentes detergentes para roupa branca e de cor.
- Lavar as suas roupas delicadas apenas com detergentes especiais (detergente líquido, champô para lãs, etc.), usados unicamente para roupas delicadas e nos programas sugeridos.
- Quando lavar roupa de cor escura e colchas, recomenda-se a utilização de detergente líquido.
- Lavar lãs nos programas sugeridos com detergentes específicos, feitos especialmente para lãs
- Consultar a parte das descrições dos programas para saber mais sobre os programas sugeridos para diferentes têxteis.
- Todas as recomendações sobre detergentes são válidas para a série de programas de temperatura selecionável.



Devem ser usados apenas detergentes, amaciadores e aditivos adequados para as máquinas de lavar.
Não usar sabão em pó.

Ajustar a quantidade do detergente

A quantidade do detergente de a ser utilizado depende da quantidade de roupa, do seu grau de sujidade e da dureza da água.

- Não exceder a dosagem recomendada na embalagem do detergente de modo a eliminar a espuma excessiva e os problemas de um enxaguamento deficiente, para poupar dinheiro e proteger o ambiente.
- Usar quantidades inferiores de detergente para roupa menos suja ou pouco suja.

Usar amaciadores

Colocar o amaciador no compartimento correspondente da gaveta de detergente.

- Não exceder o sinal de nível (>máx<) marcado no compartimento do amaciador.
- Se o amaciador não for fluido, diluir com água antes de o colocar no compartimento respetivo.



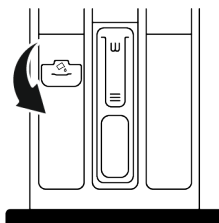
ADVERTÊNCIA

Não usar detergentes líquidos ou outros materiais com propriedades de limpeza exceto se forem destinados para usar em máquinas de lavar para amaciar a roupa.

Usar detergentes líquidos

Se o produto tiver um depósito para detergente líquido

- Premir e rodar o depósito para onde é mostrado quando pretender usar detergentes líquidos. A peça que cai para baixo servirá de barreira para o detergente líquido.
- Limpar com água na posição do mesmo ou removendo-o da posição quando for necessário. Não deve esquecer de colocar o aparelho no compartimento principal de lavagem (compartimento nº “2”) após a limpeza.
- O depósito deve estar voltado para cima se usar detergente em pó.



Usar detergentes em gel ou pastilhas

- Se o detergente estiver fluido e não houver compartimento para o detergente líquido no seu produto, colocar o detergente em gel no compartimento do detergente da lavagem principal com a primeira entrada de água. Se o seu produto tiver um depósito para detergente líquido, encher o mesmo com o detergente antes de iniciar o programa.
- Se o detergente em gel não for fluido ou se for em pastilha, colocar o mesmo diretamente no tambor antes da lavagem.
- Colocar o detergente em pastilha no compartimento de lavagem principal (compartimento n.º "2") ou diretamente no tambor antes da lavagem.

Usar goma

- Colocar a goma líquida, em pó ou o corante no compartimento do amaciador.
- Não usar amaciador e goma simultaneamente no mesmo programa de lavagem.
- Limpar o interior do produto com um pano húmido e limpo, depois de usar goma.

Usar anti-calcário

- Quando for necessário, usar apenas anti-calcário produzido para máquinas de lavar.

Usar lixívia e descolorantes

- Selecionar um programa com pré-lavagem e adicionar a lixívia no início da mesma. Não colocar detergente no compartimento da pré-lavagem. Como aplicação alternativa, selecionar um programa com enxaguamento adicional e adicionar a lixívia enquanto o produto está a receber a água no compartimento do detergente na primeira fase de enxaguamento.
- Não misturar e usar lixívia e detergente ao mesmo tempo.
- Dado a lixívia poder provocar irritação na pele usar apenas pequenas quantidades (1/2 chávena de chá - aproximadamente 50 ml e enxaguar bem a roupa.
- Não verter a lixívia diretamente na roupa.
- Não usar lixívia em roupas de cor.
- Selecionar um programa com lavagem a temperatura baixa enquanto usar descolorantes baseados em oxigénio.
- Os descolorantes à base de oxigénio podem ser usados juntamente com o detergente. No entanto, se não tiverem a mesma viscosidade que o detergente, colocar primeiro o detergente no compartimento n.º "2" na gaveta do detergente e aguardar que o produto enxágue bem o detergente durante a entrada da água. Adicionar o descolorante no mesmo compartimento enquanto a máquina continua a receber a água.

5.7 Dicas para lavagem eficiente

	Roupas			
	Cores leves e brancas	Cores	Cores escuras/ pretas	Roupa Delicada/ Lãs/Sedas
	(Escala de temperatura recomendada baseada no nível de sujidade: 40-90°C)	(Escala de temperatura recomendada baseada no nível de sujidade: frio -40 °C)	(Escala de temperatura recomendada baseada no nível de sujidade: frio -40 °C)	(Escala de temperatura recomendada baseada no nível de sujidade: frio -30 °C)

Nível de sujidade	<p>Muito suja (nódoas difíceis, tais como de gordura, café, fruta e sangue.)</p>	<p>Pode ser necessário fazer o pré-tratamento para nódoas ou fazer uma pré-lavagem.</p> <p>Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas brancas podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas muito sujas. Recomenda-se usar detergentes em pó para eliminar nódoas de lama e de terra e nódoas que são sensíveis a lixívia.</p>	<p>Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas de cor, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas muito sujas. Recomenda-se usar detergentes em pó para eliminar nódoas de lama e de terra e nódoas que são sensíveis a lixívia. Devem ser usados detergentes que não contenham descolorantes.</p>	<p>Os detergentes líquidos adequados para roupas de cor e pretas/escuras, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas muito sujas.</p>	<p>São preferenciais os detergentes líquidos produzidos para roupa delicada. As roupas de lã e de seda devem ser lavadas com detergentes especiais para lã.</p>
	<p>Com sujidade normal (Por exemplo, nódoas nos colarinhos e punhos causadas pelo suor do corpo)</p>	<p>Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas brancas, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas com sujidade normal.</p>	<p>Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas de cor, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas com sujidade normal. Devem ser usados detergentes que não contenham descolorantes.</p>	<p>Os detergentes líquidos adequados para roupas de cor e pretas/escuras, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas moderadamente sujas.</p>	<p>São preferenciais os detergentes líquidos produzidos para roupa delicada. As roupas de lã e de seda devem ser lavadas com detergentes especiais para lã.</p>
	<p>Ligeiramente sujas (Sem nódoas visíveis.)</p>	<p>Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas brancas, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas ligeiramente sujas.</p>	<p>Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas de cor, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas ligeiramente sujas. Devem ser usados detergentes que não contenham descolorantes.</p>	<p>Os detergentes líquidos adequados para roupas de cor e pretas/escuras, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas ligeiramente sujas.</p>	<p>São preferenciais os detergentes líquidos produzidos para roupa delicada. As roupas de lã e de seda devem ser lavadas com detergentes especiais para lã.</p>

5.8 Duração do programa exibido

Pode visualizar a duração do programa no visor da sua máquina enquanto seleciona um programa. A duração do programa é automaticamente ajustada consoante a quantidade de roupa que colocar na máquina, a quantidade de espuma, condições em que a carga está desequilibrada, as flutuações na alimentação elétrica, a pressão da água e as definições do programa.

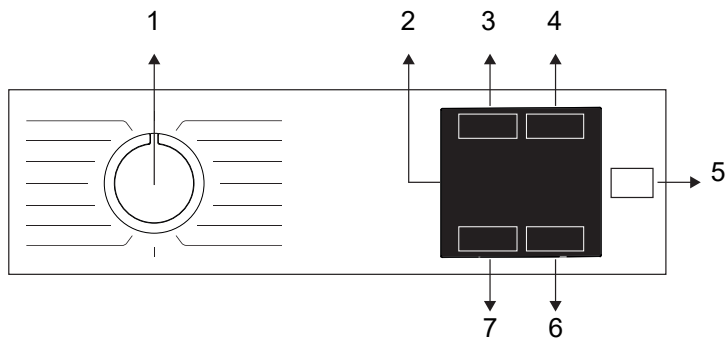
CASO ESPECIAL: No início dos programas Algodão e Algodão Eco, o visor apresenta a duração de meia carga. É o caso de utilização mais comum. A máquina deteta a carga real 20 a 25 minutos após o início do programa. Se a carga detetada ultrapassar a meia carga; o programa de lavagem será ajustado para compensar e a duração do programa será automaticamente aumentada. Pode acompanhar esta alteração no visor.

6 Funcionar com o produto



Deve ler primeiro a secção "Instruções de segurança"!

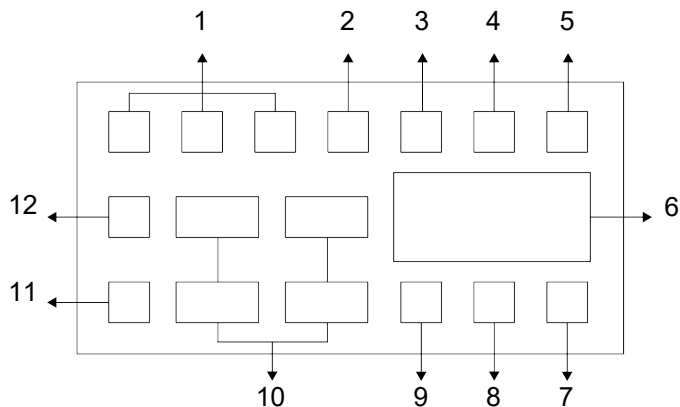
6.1 Painel de controlo




- 1 Botão de seleção do programa
- 3 Botão de função auxiliar
- 5 Botão Iniciar/Pausa
- 7 Botão de ajuste da velocidade de centrifugação

- 2 Visor
- 4 Botão de definição da hora de fim
- 6 Botão de definição de temperatura

6.2 Símbolos no visor



- | | |
|---|---|
| 1 Indicadores da função auxiliar | 2 Indicador de sem água |
| 3 Bloqueio da porta está com o símbolo de ativado | 4 Indicador de início diferido ativado |
| 5 Indicador Iniciar/Pausa | 6 Informação da duração |
| 7 Símbolo da temperatura | 8 Símbolo de bloqueio para crianças ativado |
| 9 Indicadores da função auxiliar | 10 Indicadores da velocidade de centrifugação |
| 11 Indicador de não centrifugação | 12 Indicador de enxaguamento suspenso |

 Os recursos visuais utilizados para a descrição da máquina nesta secção são esquemáticas e podem não coincidir com as características da sua máquina.

6.3 Tabela de programas e consumos

Programa						Funções auxiliares				Temperatura °C
	Temperatura °C	Carga máx. (kg)	Consumo de água (l)	Consumo de energia (kWh)	Velocidade máx.	Rápido	Poupança de água	Vapor	Enxaguamento Extra	
Algodón	90	7,0	94,0	2,29	1200	•	•	•	•	Frio - 90
	60	7,0	94,0	1,56	1200	•	•	•	•	Frio - 90
	40	7,0	92,0	0,98	1200	•	•	•	•	Frio - 90

Eco 40-60	40***	7,0	53,0	0,652	1200					40-60
	40***	3,5	42,0	0,381	1200					40-60
	40***	2,0	30,0	0,215	1200					40-60
Sintéticos	60	3,0	65,0	1,19	1200	*	*	*	*	Frio - 60
	40	3,0	63,0	0,55	1200	*	*	*	*	Frio - 60
Algodón+ prelavado	60	7,0	104,0	1,60	1200	*	*	*	*	Frio - 90
Rápido (Rápido 14')	90	7,0	66,0	2,14	1200	*		*	*	Frio - 90
	60	7,0	66,0	1,14	1200	*		*	*	Frio - 90
	30	7,0	66,0	0,17	1200	*		*	*	Frio - 90
Rápido (Rápido 14')+ Rápido	30	2	39,0	0,10	1200	*		*	*	Frio - 90
Delicados	40	1,5	53,0	0,49	800					Frio - 40
Mix	40	3,0	68,0	0,74	800	*	*	*		Frio - 40
Lav. Tambor	90	-	73,0	2,21	600			*		90
Ropa Oscura Jeans	40	3,0	75,0	0,79	1200			*	*	Frio - 40
Manchas	60	3,5	85,0	1,55	1200	*				30-60
Camisas	60	3	57,0	1,20	800	*	*	*	*	Frio - 60
Higiene+	90	7,0	120,0	2,80	1200			*	*	20-90
Lavado en frío	-	3,5	40,0	0,30	1200					-

• : Seleccionável

* : Automaticamente selecionado, não pode ser cancelado.

*** : O programa Eco 40-60 é um programa de teste de acordo com a seleção de temperatura de 40°C, regulamento UE/2019/2014 e EN 60456: 2016 / A11: norma 2020.

- : Consultar a descrição do programa para carga máxima.

i Deve ler a dsecção da instalação do manual do utilizador antes da primeira utilização da máquina. As funções auxiliares da tabela podem variar de acordo com o modelo da sua máquina. O consumo de água e energia pode variar de acordo com as mudanças na pressão da água, dureza e temperatura da água, temperatura ambiente, tipo e quantidade de roupa, seleção de funções auxiliares, velocidade de centrifugação e alterações na tensão elétrica. Os padrões de seleção para funções auxiliares podem ser alterados pela empresa fabricante. Podem ser adicionados novos modelos de seleção e os existentes podem ser removidos. A velocidade de centrifugação da sua máquina pode variar de acordo com o programa; esta velocidade não pode exceder a velocidade de centrifugação máxima da sua máquina. A quantidade de ruído e humidade varia de acordo com a velocidade de centrifugação; quando a velocidade de centrifugação mais alta for selecionada durante a fase de centrifugação, a roupa contém menos humidade no fim do programa mas ocorre ruído mais alto.

i Pode ver a duração da lavagem no visor da sua máquina enquanto estiver a selecionar um programa. Dependendo da quantidade de roupa que carregar na sua máquina, pode haver uma diferença de 1-1,5 horas entre a duração mostrada no visor e a duração real do ciclo de lavagem. A duração será atualizada automaticamente logo após o início da lavagem. Selecionar sempre a menor temperatura adequada. Os programas mais eficientes em termos de consumo de energia são geralmente aqueles que lavam a temperaturas mais baixas durante um período de tempo longo. A informação da velocidade de centrifugação indicada na tabela do programa indica a velocidade de centrifugação mostrada no painel de controlo.

Valores de consumo (PT)

	Seleção da temperatura °C	Velocidade de centrifugação (ciclo/min)	Capacidade (kg)	Duração do programa (h:min)	Consumo de energia(kW h/ciclo)	Consumo de água (litro/ciclo)	Temperatura da roupa (°C)	Percentage m de humidade residual (%)
Eco 40-60	40	1151	7,0	03:27	0,652	53,0	34	53,0
	40	1151	3,5	02:41	0,381	42,0	29	53,0
	40	1151	2	02:41	0,215	30,0	24	55,9
Algodón	20	1200	7	03:15	0,390	92,0	20	53,9
Algodón	60	1200	7	03:15	1,560	94,0	60	53,9

Sintéticos	40	1200	3	02:10	0,550	63,0	40	40
Rápido (Rápido 14')	30	1200	7	00:28	0,170	66,0	23	62
Os valores de consumo indicados para programas diferentes do programa Eco 40-60 são apenas indicativos.								

6.4 Seleção do programa

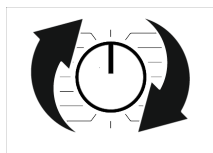
1. Determinar o programa adequado ao tipo, quantidade e nível de sujidade da roupa, de acordo com a "Tabela de programas e consumos".



Os programas são limitados pela velocidade de centrifugação mais alta apropriada para o tipo particular de tecido.

Ao selecionar um programa, considere sempre o tipo de tecido, cor, grau de sujidade e temperatura da água permitida.

2. Selecione o programa desejado com o botão de Seleção de programa.



6.5 Programas

• Eco 40-60

No programa Eco 40-60, pode lavar roupas de algodão normalmente sujas, que devem ser lavadas juntas a 40 °C ou 60 °C. Este programa é o programa de teste padrão de acordo com os regulamentos de design ecológicamente correto e de rotulagem energética da UE.

Embora este programa lave durante mais tempo do que outros programas de lavagem, é mais eficiente em termos de consumo de energia e água. A temperatura real da água poderá diferir da temperatura de lavagem declarada. Quando carrega a máquina com menos roupa (por exemplo, ½ carga ou menos) os períodos das fases do programa podem ser automaticamente encurtados. Desta forma, o consumo de energia e água seria muito menor.

• Algodón

Pode utilizar este programa para lavar peças de algodão resistentes (lençóis, roupa de cama, toalhas, robes de banho, roupa interior, etc.). Quando o botão da função de lavagem rápida for premido, a duração do programa torna-se notavelmente mais curta, mas o desempenho eficaz da lavagem é garantido com movimentos intensos de lavagem. Se a função de lavagem rápida não for selecionada, é assegurado um desempenho de lavagem e enxaguamento eficaz para a sua roupa muito suja.

• Sintéticos

Utilizar este programa para lavar roupa como t-shirts, blusas, tecidos sintéticos/ mistos com algodão, etc. A função de lavagem rápida encurta significativamente a duração do programa e garante um desempenho de lavagem eficaz para roupa ligeiramente suja. A função de lavagem rápida não é adequada para roupa muito suja.

Se a sua máquina de lavar roupa não tiver um programa específico para cortinas, pode utilizar este programa. Lavar as cortinas a uma temperatura máxima de 40 °C e com uma velocidade de centrifugação até 800 rpm.

• Delicados

Usar para lavar a roupa de lã/delicada. Selecionar a temperatura adequada de acordo com as etiquetas das suas roupas. A sua roupa será lavada com movimentos de lavagem muito suaves, para não as danificar.

• Algodón+ prelavado

Escolher este programa somente para roupa de algodão muito suja. Colocar o detergente no compartimento da pré-lavagem.

• Higiene+

A aplicação de uma fase de vapor no início do programa permite amaciar facilmente a sujidade.

Usar este programa para a sua roupa (itens de algodão de roupas de bebê, lençóis, roupas de cama, roupas íntimas, etc.) que precisa de uma lavagem antialérgica e higiénica a alta temperatura com um ciclo de lavagem intensivo e longo. O alto nível de higiene é garantido graças à aplicação de vapor antes do programa, à longa duração do aquecimento e à etapa adicional de enxaguamento.

• Centrifugado y vaciado

Pode usar este programa para retirar a água no vestuário/interior da máquina.

• Aclarado

Usar quando quiser enxaguar ou engomar separadamente.

• Camisas

Este programa é usado para lavar conjuntamente as camisas feitas de algodão, sintético e tecidos com mistura de sintético. Reduz os vincos. É aplicado vapor no fim do programa para ajudar a função de redução dos vincos. O perfil especial de centrifugação e o vapor aplicado no fim do programa reduz os vincos nas suas camisas. Quando a função de lavagem rápida for selecionada, é executado o algoritmo de pré-tratamento.

- Aplicar o pré-tratamento químico diretamente nas suas roupas ou adicionar o mesmo em conjunto com o detergente no compartimento de detergente em pó. Assim, poderá obter o mesmo desempenho que obteria com uma lavagem normal, durante um período de tempo muito mais curto. O tempo de vida das suas camisas aumentará. Não usar detergente de pré-lavagem se estiver a planear usar a função de diferimento da sua máquina. O detergente de pré-lavagem pode verter sobre a sua roupa e dar origem a manchas.

** É recomendado realizar o ciclo com o máximo de 6 camisas para minimizar os vincos nas suas camisas com este ciclo. Quando da lavagem com mais de 6 camisas, pode haver diferenças nos níveis de vincos e humidade nas camisas no final do ciclo.

• Rápido (Rápido 14')

Usar este programa para lavar a sua roupa de algodão ligeiramente suja ou sem nódoas num curto período de tempo, mas não para toalhas ou algodões pesados. A duração do programa pode ser reduzida até 14 minutos quando a função de lavagem rápida é selecionada. Quando a função de lavagem rápida é selecionada, devem ser lavados um máximo de 2 (dois) kg de roupa.

• Ropa Oscura Jeans

Usar este programa para proteger a cor das suas roupas de cor escura ou calças de ganga. Trata-se de uma lavagem de alto desempenho com um movimento do tambor especial, inclusive a uma temperatura baixa. É recomendado usar detergente líquido ou um champô para lã para a roupa de cor escura. Não lavar a roupa delicada que contenha lã, etc.

• Lav. Tambor

Limpar regularmente (uma vez a cada 1 a 2 meses) o tambor para assegurar a higiene necessária. O vapor é aplicado antes do programa para suavizar os resíduos no tambor. Ativar o programa quando a máquina estiver completamente vazia. Para melhores resultados, colocar o anti-calcário em pó (materiais de limpeza do tambor) adequado para máquinas de lavar quando a função de detergente em pó for selecionada. Deixar a porta de carregamento meio fechada depois de o programa terminar para o interior da máquina secar.



Este não é um programa de lavagem. Este é um programa de manutenção.

Não ativar este programa quando houver algo dentro da máquina. Quando tenta executar, a máquina deteta automaticamente que há carga dentro e pode parar ou retomar o programa de acordo com o modelo da sua máquina. Uma limpeza eficaz não é alcançada se o programa for retomado.

• Mix

Usar para lavar as roupas de algodão e sintéticas em conjunto sem as separar.

• Lavado en frío

Usar para lavar a roupa de algodão/sintética, com sujidade moderada e durável. Graças ao algoritmo de lavagem especialmente desenvolvido para o programa, é assegurada a lavagem eficaz sem expor a roupa a temperaturas elevadas.

• Manchas

A máquina possui um programa especial de nódos que permite a remoção de diferentes tipos de nódos da maneira mais eficaz. Usar este programa apenas para roupas de algodão duráveis de cor fixa. Não lave roupa delicada ou que pode desbotar neste programa. Antes da lavagem, as etiquetas do vestuário devem ser verificadas (recomendado para camisas de algodão, calças, calções, t-shirts, roupas de bebé, pijamas, aventais, roupas de mesa, lençóis, edredões, fronhas, toalhas de banho, toalhas, meias, roupa interior de algodão que sejam adequadas para lavar a alta temperatura e muito tempo). No programa automático de nódos, pode lavar 24 tipos de nódos divididos em dois grupos diferentes de acordo com a seleção da função "Lavagem rápida". Dependendo do grupo de nódos selecionado, haverá um programa de lavagem especial para o qual a duração do

tempo de espera de molho, a ação de lavagem e a duração da lavagem e enxaguamento são modificados.

Pode visualizar os grupos de nódos que podem ser selecionados utilizando o botão de definição de os botões Lavagem Rápida".

Quando "Lavagem rápida" não for selecionada;

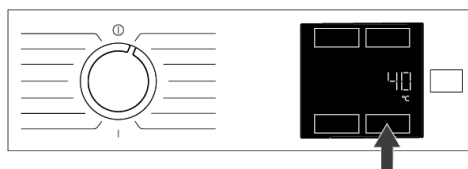
Manteiga, gordura, lama, cola, suor, sujidade no colarinho, comida, maionese, molho para salada, maquilhagem, óleo de máquina, comida para bebé.

Quando "Lavagem rápida" for selecionada;

Sangue, chocolate, pudim, ovos, chá, café, sumo, ketchup, vinho tinto, caril, compota, carvão.

1. Selecionar o programa nódos.
2. Selecionar a nódos que quer limpar localizando nos grupos acima e selecionando o grupo respetivo com o botão de função auxiliar rápida.
3. Ler cuidadosamente a etiqueta da peça e assegurar que foi selecionada a temperatura e a velocidade de centrifugação corretas.

6.6 Seleção de temperatura



Sempre que um novo programa é selecionado, após um determinado período de tempo a informação da temperatura recomendada para o programa aparece no indicador da duração. É possível que o valor de temperatura recomendada não seja a temperatura máxima que pode ser selecionada para o programa atual. Premir o botão de Ajuste da temperatura para alterar a temperatura. A temperatura diminui gradualmente.

Premir o botão de Ajuste da Temperatura para consultar o valor da temperatura atualmente selecionada.

i Nenhuma alteração pode ser feita em programas onde o ajuste da temperatura não é permitido.



Pode também alterar a temperatura depois da lavagem ter começado. Esta alteração pode ser feita apenas se as fases de lavagem o permitirem.

6.7 Seleção da velocidade de centrifugação



Sempre que for selecionado um novo programa, a velocidade recomendada para esse programa aparece no indicador de Velocidade de Centrifugação. É possível que o valor de temperatura recomendado da velocidade de centrifugação não seja a velocidade máxima de centrifugação que pode ser selecionada para o programa atual.

Premir o botão de Ajuste da velocidade de centrifugação para alterar a velocidade de centrifugação. A velocidade de centrifugação diminui gradualmente. Depois, dependendo do modelo do produto, aparecem no visor as opções "Manter

Enxaguamento  e "Sem centrifugação ".

Se não vai retirar a roupa da máquina de lavar roupa imediatamente após o fim do programa, pode usar a função Manter o Enxaguamento de modo a evitar que a sua roupa fique com vincos quando não há água na máquina de lavar roupa.

Esta função mantém a roupa na água de enxaguamento final. Caso pretenda centrifugar a roupa após a função Enxaguamento suspenso:

1. Ajustar a Velocidade de centrifugação.

2. Premir o botão Iniciar/Pausa. O programa será retomado. A máquina de lavar roupa descarrega a água e centrifuga a roupa.

Se pretender esvaziar a água no fim do programa sem centrifugar, usar a função Sem Centrifugação.

i Nenhuma alteração pode ser feita em programas onde o ajuste da velocidade de centrifugação não é permitido.

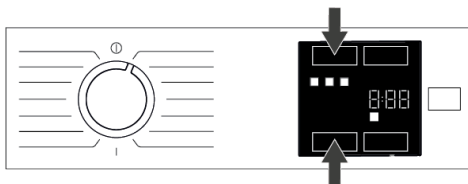
Pode alterar a velocidade de centrifugação depois de a lavagem começar se as fases da lavagem o permitirem. Não podem ser feitas alterações se as fases não o permitirem.

Manter enxaguamento

Se não for descarregar a roupa imediatamente após a conclusão do programa, pode usar a função Manter Enxaguamento para manter a roupa na água de enxaguamento final, a fim de evitar que fique enrugada quando não há água na máquina de lavar roupa. Premir o botão Iniciar/Pausa após este processo se quiser esvaziar a água sem centrifugar a roupa. O programa retoma e conclui depois de esvaziar a água.

Se quiser centrifugar a roupa mantida em água, ajustar a Velocidade de centrifugação e premir o botão Iniciar / Pausa. O programa será retomado. A água é esvaziada, a roupa é centrifugada e o programa é concluído.

6.8 Seleção da função auxiliar



Selecionar as funções auxiliares pretendidas antes de iniciar o programa. Sempre que um programa é selecionado, os ícones do símbolo da função auxiliar selecionada em conjunto com ele acendem.



Quando um botão de função auxiliar que não pode ser selecionado com o programa atual é premido, a máquina de lavar roupa emite um som de aviso. Algumas funções não podem ser selecionadas juntas. Se uma segunda função auxiliar entrar em conflito com a primeira que selecionou antes de iniciar a máquina de lavar roupa, a função selecionada em primeiro lugar será cancelada e a seleção da segunda função auxiliar permanecerá ativa. Não é possível selecionar uma função auxiliar que não seja compatível com o programa (consulte a “Tabela de consumo e programas”). Alguns programas possuem funções auxiliares que têm de ser utilizadas simultaneamente. Essas funções não podem ser canceladas.

6.8.1 Funções auxiliares

• Rápido

A duração dos programas pode ser reduzida em 50% quando esta função é selecionada.

Graças às fases de lavagem otimizada, agilidade mecânica elevada e consumo ideal de água, é obtido um alto desempenho de lavagem apesar da curta duração.

Para selecionar ou cancelar esta função, premir simultaneamente as teclas de função marcadas no painel ou premir uma enquanto a outra é premeida.

• Modo de água

A tecla da função auxiliar permite-lhe selecionar funções adicionais de Poupança de Água, Pré-Lavagem e Enxaguamento Extra ou água Extra dependendo do modelo da sua máquina. Pode encontrar informação detalhada sobre a seleção na descrição da função auxiliar respetiva.

• Poupança de água

Selecionar esta função premindo a tecla de função adicional Modo Água uma vez para todos os programas indicados como selecionáveis na tabela de Programa e de Consumo.

Esta função é destinada a roupa ligeiramente suja que exige apenas uma pequena quantidade de detergente (ver “Dicas para uma Lavagem Correta”). Permite uma lavagem ecológica reduzindo a quantidade de água usada, sem comprometer o desempenho da lavagem.

• Enxaguamento Extra

Pode usar esta função para todos os programas indicados como selecionáveis na tabela de Programa e de consumo. Selecionar esta função premindo duas vezes a tecla Modo Água para programas em que a função de Poupança de Água pode ser selecionada ou premindo uma vez a tecla Modo Água em que a função Poupança de Água não pode ser selecionada.

Esta função permite que a máquina realize ciclo de enxaguamento adicional além daquele já realizado após a lavagem principal. Assim, fica reduzido o risco para peles sensíveis (bebés, peles alérgicas, etc.) de serem afetadas por quantidades mínimas de detergente remanescente.

6.8.2 Funções/programas selecionados ao premir os Teclas de função durante 3 segundos

• Vapor

Esta função pode ser selecionada premindo e mantendo premido o botão de função auxiliar durante 3 segundos. Esta função ajuda a reduzir os vincos nas suas roupas de algodão, sintética e mista, reduzindo o tempo de engomar e removendo a sujidade, amaciando-a.

*A sua roupa pode ficar mais quente no final do ciclo de lavagem, quando a função de vapor for aplicada no final do programa. Esta é uma condição esperada dentro das condições de funcionamento do programa.

• Bloqueio crianças 3"

Usar a função Bloqueio de crianças para impedir que crianças interfiram na máquina. Assim, pode evitar qualquer alteração no programa em andamento.



Pode ligar e desligar a máquina com o botão Ligar/Desligar quando o Bloqueio para crianças estiver ativo. Ao ligar novamente a máquina, o programa recomeçará a partir de onde parou. Quando o Bloqueio para crianças estiver ativado, será emitido um aviso sonoro se os botões forem premidos. O aviso sonoro será cancelado se os botões forem premidos cinco vezes consecutivamente.

Para ativar o bloqueio para crianças:

Premir e manter premido o botão de função auxiliar respetivo durante 3 segundos. Depois de a contagem regressiva como "3-2-1" no visor terminar, aparece no visor o símbolo de bloqueio para crianças. Quando este aviso for exibido, pode libertar o botão Botão de função auxiliar 3.

Para desativar o bloqueio para crianças:

Premir e manter premido o botão de função auxiliar respetivo durante 3 segundos. Depois de a contagem decrescente como "3-2-1" no visor terminar, desaparece o símbolo de bloqueio para crianças.

6.9 Hora de fim

Visor do tempo

Quando a função de hora de término for selecionada, o tempo restante até o início do programa é mostrado em horas, como 1h, 2h, e o tempo restante para concluir o

programa após o início do programa é mostrado em horas e minutos, como no exemplo 01:30.



O tempo do programa pode diferir dos valores da "Tabela de consumo e programas", dependendo da pressão da água, dureza e temperatura da água, temperatura ambiente, quantidade e tipo de roupa, funções auxiliares selecionadas e quebras na tensão elétrica.

Após um certo período de tempo depois de a função de hora de término ser ativada, a máquina entra no modo Em espera e alguns LEDs no visor apagam-se. Se houver alguma entrada do utilizador, os LEDs serão ligados novamente.

Com a função Hora de fim, a hora de fim do programa pode ser configurada até 24 horas. Depois de premir o botão Hora de fim, a hora de fim estimada do programa é exibida. Se a Hora de fim estiver definida, o indicador da Hora de fim fica iluminado.



Para que a função Hora de fim seja ativada e o programa seja concluído no fim do tempo especificado, tem de premir o botão Iniciar/Pausa depois de ajustar a hora.



Se pretender cancelar a função Tempo de fim, premir o botão Ligar/Desligar para desligar e ligar a máquina.

i Quando tiver ativado a função Hora de fim, não adicionar detergente líquido no compartimento de detergente em pó no 2. Há risco de manchar as roupas.

1. Abrir a porta de carregamento, colocar a roupa e o detergente, etc.
2. Selecionar o programa de lavagem, a temperatura, a velocidade de centrifugação e, se necessário, as funções auxiliares.
3. Definir a Hora de fim da sua escolha premindo o botão Hora de fim. O indicador Hora de Fim acende-se.
4. Premir o botão Iniciar/Pausa. A contagem do tempo começa.

i Pode ser adicionada roupa adicional à máquina durante a contagem regressiva da Hora de fim. No final da contagem regressiva, o indicador Hora de fim apaga-se, o ciclo de lavagem começa e o tempo do programa selecionado aparece no visor.

6.10 Início do programa

1. Prima o botão Iniciar/Pausa durante 1 segundo para iniciar o programa.



2. A luz do botão Iniciar/Pausa que foi desligada antes, começa a iluminar-se constantemente agora, indicando que o programa foi iniciado.
3. A porta de carregamento é bloqueada. O símbolo de bloqueio da porta aparece no visor após a porta de carregamento estar bloqueada.

6.11 Bloqueio da porta de carregamento

Há um sistema de bloqueio na porta de carregamento da máquina que impede a abertura da porta de carregamento nos casos em que o nível da água não for adequado.

O símbolo “Bloqueio da porta” aparece no visor após a porta de carregamento estar bloqueada.



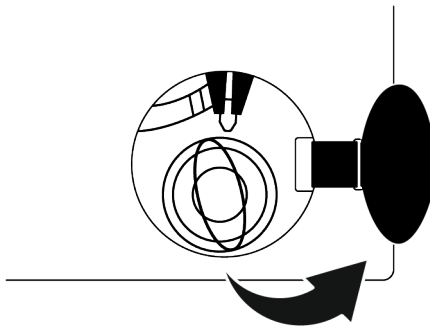
Abrir a porta de carregamento em caso de falha de energia:

i Em caso de falha de energia, pode utilizar a pega de emergência da porta de carga localizada sob a tampa do filtro da bomba para abrir a porta de carga manualmente.

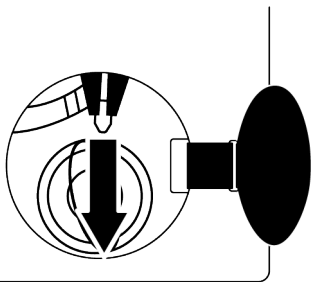


Para evitar qualquer vazamento de água antes de abrir a porta de carregamento, assegurar que não foi deixada água dentro da máquina.

1. Desligar e retirar a ficha do aparelho.
2. Abrir a tampa do filtro da bomba.



3. Empurrar a pega de emergência da porta de carregamento para a abrir. Em seguida, abrir a porta de carregamento.
4. Se a porta de carregamento não abrir, em seguida repetir o passo anterior.



6.12 Alterar Seleções Após O Início Do Programa

Adicionar roupa após o programa ter iniciado:

Se o nível de água na máquina for adequado quando premir o botão Iniciar/Pausa, o bloqueio da porta será desativado e a porta será aberta, permitindo-lhe adicionar peças de vestuário. O ícone do bloqueio da porta apaga-se quando o bloqueio é desativado. Depois de adicionar peças de vestuário, fechar a porta e premir de novo uma vez o botão Iniciar/Pausa para retomar o ciclo de lavagem.



Se o nível de água na máquina não for adequado quando premir o botão Iniciar/Pausa, o bloqueio da porta não pode ser desativado e o ícone de bloqueio da porta mantém-se aceso.

i Se a temperatura da água dentro da máquina estiver acima de 50 °C, não poderá desativar o bloqueio da porta por razões de segurança, mesmo que o nível da água seja adequado.

Colocar a máquina em modo de pausa:

Premir o botão Iniciar/Pausa durante 1 segundo para colocar a máquina de lavar roupa no modo de pausa. O símbolo de pausa pisca no visor.



Alterar a seleção de programa após este ter iniciado:

A alteração do programa é permitida quando o programa atual estiver em execução, a menos que o Bloqueio para crianças esteja ativado. Esta ação vai cancelar o programa atual.

i O programa selecionado inicia novamente.

Alterar a função auxiliar, velocidade e temperatura:

Dependendo do passo alcançado pelo programa, pode cancelar ou ativar as funções auxiliares. Consulte "Seleção da função auxiliar".

Também pode alterar as configurações de velocidade de centrifugação, temperatura e secagem. Consultar "Seleção da velocidade de centrifugação" e "Seleção da temperatura".

i A porta de carregamento não abrirá se a temperatura da água na máquina de lavar roupa estiver alta ou se o nível da água estiver acima da linha base de abertura da porta.

6.13 Cancelar o programa

O programa é cancelado quando o botão de seleção de programa é rodado para um programa diferente ou a máquina é desligada e ligada novamente usando o botão de seleção de programa.

- i** Se rodar o botão de seleção do programa quando o Bloqueio para crianças estiver ativado, o programa não será cancelado. Tem que desativar o Bloqueio para Crianças primeiro.
- Se quiser abrir a porta de carregamento após ter cancelado o programa, mas não puder abrir a porta porque o nível de água na máquina está acima da linha de abertura da porta de carregamento, então, rode o botão de Seleção de Programa para o programa Bomba+Centrifugação e escoe a água da máquina.

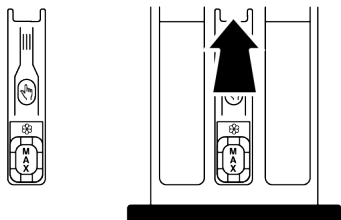
7 Manutenção e limpeza

- i** Deve ler primeiro a secção "Instruções de segurança"!

A durabilidade da máquina de lavar roupa estende-se e os problemas experimentados frequentemente diminuem se for limpa em intervalos regulares.

7.1 Limpar a gaveta de detergente

Limpar a gaveta de detergente em intervalos regulares (a cada 4-5 ciclos de lavagem) como mostrado abaixo, para evitar a acumulação de detergente em pó. Limpar o sifão se existirem excesso de quantidade de água e de amaciador no compartimento do amaciador.



1. Premir a parte marcada do sifão dentro do compartimento do amaciador e depois puxar a gaveta em direção a si para a retirar.
2. Levantar e retirar o sifão a partir de trás como mostrado.

6.14 Fim do programa

O símbolo Fim aparece no visor quando o programa é concluído.

Se não premir qualquer botão durante 10 minutos, a máquina comutará para o modo DESLIGADA. O visor e todos os indicadores são desligados.

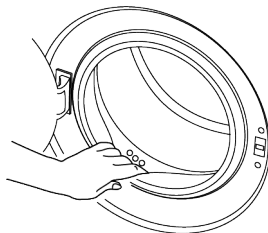
As etapas do programa concluídas serão exibidas se premir o botão Ligar/Desligar.

3. Lavar a gaveta e o sifão no lava-louças com bastante água quente. Usar luvas ou uma escova adequada para evitar o contacto dos resíduos na gaveta com a sua pele.
4. Encaixar com firmeza o sifão e a gaveta de novo após a limpeza.

7.2 Limpar a porta de carregamento e o tambor

Para produtos com programa de limpeza do tambor, consultar a secção Funcionamento do produto

- i** Repita o processo de limpeza do tambor a cada 2 meses.
- OBSERVAÇÃO:** Use um anti-calcário apropriado para máquinas de lavar.



Após cada lavagem assegurar que nenhuma substância estranha foi deixada no tambor.

Se os orifícios do vedante da porta mostrados na figura estiverem bloqueados, abrir os orifícios usando um palito de dentes.

Objectos metálicos estranhos poderão causar nódoas de ferrugem no tambor. Limpe as nódoas na superfície do tambor usando agentes de limpeza para aço inoxidável.

Nunca usar palha de aço ou de fios de aço. Poderão danificar as superfícies pintadas, cromadas e plásticas.

Recomendamos a limpeza dos vedantes da porta com um pano seco e limpo no fim do programa. Isto irá remover os resíduos no vedante da porta da sua máquina e evitar a formação de maus odores.

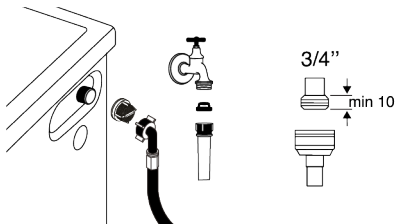
7.3 Limpar a estrutura e o painel de controlo

Limpar a estrutura do produto com água e sabão ou detergente em gel neutro não corrosivo sempre que necessário e seque com um pano macio.

Usar um pano macio e um pano húmido para limpar o painel de controlo. Não usar produtos de limpeza contendo lixívia.

7.4 Limpar os filtros de entrada de água

Há um filtro no final de cada válvula de entrada de água atrás da máquina e também na extremidade de cada mangueira de entrada de água onde foram ligadas à torneira. Estes filtros evitam que substâncias estranhas e a sujidade da água entrem no produto. Os filtros devem ser limpos quando estiverem sujos.



1. Fechar as torneiras.

2. Retirar as porcas das mangueiras de entrada de água para aceder aos filtros nas válvulas de entrada de água e limpar os mesmos com uma escova apropriada. Se os filtros estiverem muito sujos, extraia-os do seu sítio com um alicate e limpe-os deste modo.
3. Retire os filtros pelas extremidades achatadas das mangueiras de entrada de água com as juntas e limpe-os totalmente em água corrente.
4. Substituir os vedantes e os filtros cuidadosamente e apertar as porcas manualmente.

7.5 Escoar a água restante e Limpar o filtro da bomba

O sistema de filtro no seu produto evita que os itens sólidos como botões, moedas e fibras de tecidos entupam o impulsor da bomba durante o escoamento da água de lavagem. Assim, a água será escoada sem qualquer problema e a durabilidade da bomba prolongar-se-á.

Se o produto deixar de descarregar a água, o filtro da bomba está entupido. O filtro deve ser limpo sempre que entupido ou a cada 3 meses. A água deve ser primeiro descarregada para limpar o filtro da bomba.

Adicionalmente, antes de transportar o produto (por ex. quando mudar de casa) a água deve ser totalmente esvaziada.



NOTA:

Substâncias estranhas deixadas no filtro da bomba podem danificar o seu produto ou causar problemas de ruídos.

Se residir numa zona propensa a geadas, lembre-se de fechar a torneira da água, desligar a mangueira principal e esvaziar a água do produto quando não estiver em uso.

Após cada utilização, fechar a torneira à qual a mangueira principal está ligada.

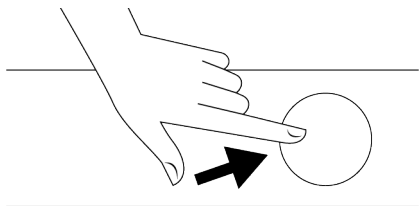
Para limpar o filtro sujo e esvaziar a água:

1. Retirar a ficha do produto da tomada para cortar a alimentação elétrica.



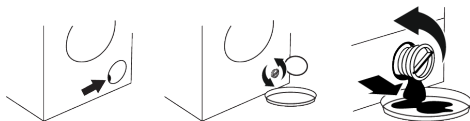
A temperatura da água no interior do produto pode chegar a 90°C. Para evitar o risco de queimaduras, limpar o filtro depois da água do produto ter arrefecido.

2. Abrir a tampa do filtro.



3. Seguir os procedimentos abaixo para descarregar a água.

Se o produto não possuir uma mangueira de escoamento de emergência, para escoar a água:



- Colocar um recipiente grande na extremidade da mangueira para recolher a água do filtro.
 - Quando o filtro da bomba começar a perder água soltar o mesmo rodando-o (inversamente ao sentido horário). Colocar água dentro do recipiente que colocou na frente do filtro. Ter um pano preparado para limpar a água que pode ser derramada.
 - Rodar totalmente e retirar o filtro da bomba quando a água que está no produto sair.
1. Limpar quaisquer resíduos dentro do filtro bem como as fibras, se houver, em volta da área do propulsor da bomba.
 2. Substituir o filtro.
 3. Se a tampa do filtro for composta de duas peças, feche a tampa do filtro pressionando a aba. Se for de uma peça, encaixe primeiro as abas nos seus lugares na parte inferior e depois pressione a parte superior para fechar.

8 Resolução de problemas



Deve ler primeiro a secção "Instruções de segurança"!

Os programas não iniciam após o fecho da porta de carregamento.

- O botão Iniciar / Pausa / Cancelar não foi premido. >>> Premir o botão Iniciar / Pausa / Cancelar.
- Pode ser difícil fechar a porta de carregamento em caso de carregamento excessivo. >>> Reduzir a quantidade de roupa e assegurar que a porta de carregamento está fechada corretamente.

Não é possível iniciar ou selecionar o programa

- O produto mudou para o modo de autoproteção devido a um problema de abastecimento (tensão da linha, pressão

da água, etc.). >>> Dependendo do modelo do produto, selecionar outro programa rodando o botão Seleção de Programa ou premir e manter premido o botão Ligar / Desligar durante 3 segundos para cancelar o programa. O programa anterior será cancelado. Consultar Cancelar o programa [▶ 71]

Água no interior do produto

- Pode ter ficado alguma água no produto devido aos processos de controlo de qualidade na produção. >>> Isto não é uma avaria; a água não é prejudicial ao produto.

O produto não recebe água.

- A torneira está fechada. >>> Abrir as torneiras
- A mangueira de entrada de água está dobrada. >>> Alisar a mangueira.

- O filtro de entrada de água está entupido. >>> Limpar o filtro.
- A porta de carregamento não está fechada. >>> Fechar a porta.

O produto não escoa a água.

- A mangueira de escoamento de água está entupida ou torcida. >>> Limpar ou alisar a mangueira.
- O filtro da bomba está entupido. >>> Limpar o filtro da bomba.

O produto vibra ou faz ruído.

- O produto está desequilibrado. >>> Ajustar os suportes para equilibrar o produto.
- Uma substância rígida entrou no filtro da bomba. >>> Limpar o filtro da bomba.
- Os parafusos de segurança para transporte não foram retirados. >>> Retirar os parafusos de segurança para transporte.
- A quantidade de roupa suja no produto é insuficiente. >>> Adicionar mais roupa ao produto.
- Foi carregada roupa em excesso no produto. >>> Retirar alguma roupa do produto ou distribuir a carga manualmente para a equilibrar homogeneamente no produto.
- O produto está inclinado sobre um item rígido. >>> Assegurar que o produto não está apoiado em nada.

Há fuga de água na parte inferior do produto.

- A mangueira de escoamento de água está entupida ou torcida. >>> Limpar ou alisar a mangueira.
- O filtro da bomba está entupido. >>> Limpar o filtro da bomba.

O produto parou logo após o início do programa.

- A máquina parou temporariamente devido a baixa tensão. >>> O produto continuará a funcionar quando a tensão for reposta no nível normal.

O produto escoa diretamente a água que recebe.

- A mangueira de escoamento não está na altura adequada. >>> Ligar a mangueira de escoamento da água conforme descrito no manual do utilizador.

Durante a lavagem, não é possível ver água no produto.

- A água fica dentro da parte invisível do produto. >>> Isto não é uma avaria.

Não é possível abrir a porta de carregamento.

- O bloqueio da porta de carregamento é ativado devido ao nível de água no produto. >>> Escoar a água executando o programa Bomba ou Centrifugação.
- O produto está a aquecer a água ou está no ciclo de centrifugação. >>> Esperar até que o programa termine.
- A porta de carregamento pode estar bloqueada devido à pressão a que está sujeita. >>> Segurar a pega e empurrar e puxar a porta de carregamento para a libertar e abrir.
- Se não houver energia, a porta de carregamento do produto não será aberta. >>> Para abrir a porta de carregamento, abrir a tampa do filtro da bomba e empurrar o manípulo de emergência posicionado na parte traseira da referida tampa. Consultar Bloqueio da porta de carregamento [► 70]

A lavagem demora mais do que o especificado no manual do utilizador. (*)

- A pressão da água é fraca. >>> O produto aguarda até receber a quantidade adequada de água para evitar má qualidade de lavagem devido à diminuição da quantidade de água. Portanto, o tempo de lavagem aumenta.
- A tensão está baixa. >>> O tempo de lavagem é prolongado para evitar maus resultados de lavagem quando a tensão de alimentação é baixa.
- A temperatura de entrada da água está baixa. >>> O tempo necessário para aquecer a água aumenta nas épocas

frias. Além disso, o tempo de lavagem pode ser prolongado para evitar maus resultados de lavagem.

- O número de enxaguamentos e/ou a quantidade de água para enxaguar aumentaram. >>> O produto aumenta a quantidade de água de enxaguamento quando um bom enxaguamento é necessário e adiciona um passo de enxaguamento extra, se necessário.
- Ocorreu espuma em excesso e o sistema de absorção automática de espuma foi ativado devido ao uso excessivo de detergente. >>> Usar a quantidade de detergente recomendada.

A duração do programa não conta regressivamente. (Em modelos com visor) (*)

- O temporizador pode parar durante a entrada de água. >>> O indicador do temporizador não fará contagem regressiva até o produto receber a quantidade adequada de água. O produto aguarda até receber a quantidade adequada de água para evitar má qualidade de lavagem devido à diminuição da quantidade de água. O indicador do temporizador retomará a contagem regressiva depois disso.
- O temporizador pode parar durante o passo de aquecimento. >>> O indicador do temporizador não fará contagem regressiva até o produto atinja a temperatura selecionada.
- O temporizador pode parar durante o passo de centrifugação. >>> O sistema automático de detecção de carga desequilibrada é ativado devido à distribuição desequilibrada da roupa no produto.

A duração do programa não conta regressivamente. (*)

- A carga desequilibrada no produto. >>> O sistema automático de detecção de carga desequilibrada é ativado devido à distribuição desequilibrada da roupa no produto.

O produto não muda para o passo de centrifugação. (*)

- A carga desequilibrada no produto. >>> O sistema automático de detecção de carga desequilibrada é ativado devido à distribuição desequilibrada da roupa no produto.
- O produto não centrifugará se a água não for totalmente escoada. >>> Verificar o filtro e a mangueira de escoamento.
- Ocorreu espuma em excesso e o sistema de absorção automática de espuma foi ativado devido ao uso excessivo de detergente. >>> Usar a quantidade de detergente recomendada.

O desempenho da lavagem é fraco: A roupa fica cinzenta. ()**

- Foi usada uma quantidade insuficiente de detergente durante um longo período de tempo. >>> Usar a quantidade recomendada de detergente adequada para a dureza da água e da roupa.
- A lavagem foi feita durante muito tempo a baixas temperaturas. >>> Selecionar a temperatura adequada para a roupa a ser lavada.
- É usada uma quantidade insuficiente de detergente com água dura. >>> Usar uma quantidade insuficiente de detergente com água dura faz com que a sujidade se agarre à roupa e isto torna-a cinzenta com o tempo. É difícil eliminar o envelhecimento quando isso acontece. Usar a quantidade recomendada de detergente adequada para a dureza da água e da roupa.
- Foi usada uma quantidade excessiva de detergente. >>> Usar a quantidade recomendada de detergente adequada para a dureza da água e da roupa.

O desempenho da lavagem é fraco: As nódoas persistem ou a roupa não branqueia. ()**

- Foi usada uma quantidade insuficiente de detergente. >>> Usar a quantidade recomendada de detergente adequada para a dureza da água e da roupa.

- Foi carregada roupa em excesso. >>> Não carregar o produto em excesso. Carregar com quantidades recomendadas na "Tabela de consumo e programas".
- Foram selecionadas programa e temperatura errados. >>> Selecionar o programa e a temperatura adequados para a roupa a ser lavada.
- Foi usada um tipo de detergente errado. >>> Usar detergente original adequado para o produto.
- Foi usada uma quantidade excessiva de detergente. >>> Colocar o detergente no compartimento correto. Não misture agentes de branqueamento e detergentes uns com os outros.

O desempenho da lavagem é fraco:

Apareceram nódoas de óleo na roupa. ()**

- A limpeza regular do tambor não é aplicada. >>> Limpar o tambor regularmente. Para este procedimento, consultar Limpar a porta de carregamento e o tambor [► 72]

O desempenho da lavagem é fraco: As roupas têm um cheiro desagradável. ()**

- No tambor, formam-se camadas de odores e bactérias como resultado da lavagem contínua a temperaturas mais baixas e/ou em programas curtos. >>> Deixar a gaveta de detergente e a porta de carregamento do produto entreabertas após cada lavagem. Assim, não é possível haver um ambiente húmido favorável para bactérias na máquina

A cor das roupas desbotou. ()**

- Foi carregada roupa em excesso. >>> Não carregar o produto em excesso.
- O detergente em uso está húmido. >>> Manter os detergentes fechados em ambiente isento de humidade e não os expor a temperaturas excessivas.
- Foi selecionada uma temperatura mais alta. >>> Selecionar o programa e a temperatura adequados de acordo com o tipo e grau de sujidade da roupa.

A máquina de lavar não enxagua bem.

- A quantidade, marca e condições de armazenamento do detergente usado não são adequadas. >>> Usar um detergente adequado para a máquina de lavar e para a sua roupa. Manter os detergentes fechados em ambiente isento de humidade e não os expor a temperaturas excessivas.
- O detergente foi colocado no compartimento errado. >>> Se o detergente for colocado no compartimento de pré-lavagem embora o ciclo de pré-lavagem não esteja selecionado, o produto pode retirar este detergente durante o passo de enxaguamento ou de amaciador. Colocar o detergente no compartimento correto.
- O filtro da bomba está entupido. >>> Verificar o filtro.
- A mangueira de escoamento está dobrada. >>> Verificar a mangueira de escoamento.

A roupa ficou rígida depois de lavada. ()**

- Foi usada uma quantidade insuficiente de detergente. >>> Usar uma quantidade insuficiente de detergente para a dureza da água pode fazer com que a roupa fique rígida com o tempo. Usar a quantidade adequada de detergente de acordo com a dureza da água.
- O detergente foi colocado no compartimento errado. >>> Se o detergente for colocado no compartimento de pré-lavagem embora o ciclo de pré-lavagem não esteja selecionado, o produto pode retirar este detergente durante o passo de enxaguamento ou de amaciador. Colocar o detergente no compartimento correto.
- O detergente foi misturado com o amaciador. >>> Não misture o amaciador com detergente. Lavar e limpar a gaveta com água quente.

A roupa não tem o cheiro do amaciador. ()**

- O detergente foi colocado no compartimento errado. >>> Se o detergente for colocado no compartimento de pré-lavagem embora o ciclo de pré-lavagem não esteja selecionado, o produto pode retirar este detergente durante o passo de enxaguamento ou de amaciador. Lavar e limpar a gaveta com água quente. Colocar o detergente no compartimento correto.
- O detergente foi misturado com o amaciador. >>> Não misture o amaciador com detergente. Lavar e limpar a gaveta com água quente.

Resíduos de detergente na gaveta de detergente. ()**

- O detergente foi colocado na gaveta molhada. >>> Secar a gaveta do detergente antes de colocar o detergente.
- O detergente ficou húmido. >>> Manter os detergentes fechados em ambiente isento de humidade e não os expor a temperaturas excessivas.
- A pressão da água é fraca. >>> Verificar a pressão da água.
- O detergente no compartimento de lavagem principal ficou molhado durante a entrada da água de pré-lavagem. Os orifícios do compartimento do detergente estão obstruídos. >>> Verificar os orifícios e limpá-los se estiverem obstruídos.
- Há um problema com as válvulas da gaveta de detergente. >>> Contactar o Agente de Assistência Autorizado.
- O detergente foi misturado com o amaciador. >>> Não misture o amaciador com detergente. Lavar e limpar a gaveta com água quente.
- A limpeza regular do tambor não é aplicada. >>> Limpar o tambor regularmente. Para este procedimento, consultar Limpar a porta de carregamento e o tambor [► 72]

Forma-se demasiada espuma no interior do produto. ()**

- São usados detergentes inadequados para a máquina de lavar. >>> Usar um detergente adequado para a máquina de lavar.
- Foi usada uma quantidade excessiva de detergente. >>> Usar apenas a quantidade de detergente suficiente.
- O detergente foi armazenado em condições inadequadas. >>> Armazenar o detergente num local fechado e seco. Não guardar em locais excessivamente quentes.
- Algumas roupas de malha, tal como tule, podem fazer muita espuma devido à sua textura. >>> Usar quantidades mais pequenas de detergente para roupa porosa como o tule.
- O detergente foi colocado no compartimento errado. >>> Assegurar que coloca o detergente no compartimento apropriado.
- O amaciador está a ser retirado mais cedo pelo produto. >>> Pode haver problema nas válvulas ou na gaveta de detergente. Contactar o Agente de Assistência Autorizado.

A espuma está a transbordar da gaveta do detergente.

- Foi usado muito detergente. >>> Misturar 1 colher de sopa de amaciador com ½ litro de água e despejar no compartimento de lavagem principal da gaveta de detergente. >>> Colocar no produto detergente adequado aos programas e cargas máximas indicadas na "Tabela de programas e consumos". Quando usar produtos químicos adicionais (tira-nódoas, branqueadores, etc.), reduzir a quantidade de detergente.

A roupa permanece molhada no final do programa. (*)

- Ocorreu espuma em excesso e o sistema de absorção automática de espuma foi ativado devido ao uso excessivo de detergente. >>> Usar a quantidade de detergente recomendada.

(*) O produto não muda para o passo de centrifugação quando a roupa não está uniformemente distribuída no tambor para evitar qualquer dano ao produto e ao ambiente ao redor. A roupa deve ser reorganizada e centrifugada novamente.

(**) A limpeza regular do tambor não é aplicada. Limpar o tambor regularmente. Consultar Limpar a porta de carregamento e o tambor [► 72]



Se não conseguir eliminar o problema, embora siga as instruções nesta secção, consultar o seu revendedor ou o Agente de Assistência Autorizado. Nunca reparar de forma autónoma um produto avariado.

9 ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

Este artigo está coberto por urna garantia de 3 anos nos termos e condições estipulados na DL 84/2021. Para qualquer esclarecimento sobre o aparelho adquirido, contacte com o seu centro El Corte Inglés. Arame. Assistência: (+34) 649 478 71 0 0 (+34) 900 363 900.

O Real Decreto Legislativo 84/2021 de 18 de Outubro (legislação espanhola) outorga aos bens de natureza duradoura uma garantia legal de 3 anos.

Ficam excluídos desta cláusula de garantia as avarias ou danos produzidos por:

- Instalação incorreta (tensão, pressão de gás ou de água, conexões elétricas ou hidráulicas), reinstalação e deslocações devem ser feitas pelo consumidor sem aplicar as instruções corretas.
- Causas acidentais como quedas, golpes, derrame de líquidos, introdução de corpos estranhos, assim como qualquer outra causa de força maior.
- Uso negligente, inadequado, ou não doméstico como aparelhos instalados em cabeleireiros, bares, restaurantes, hotéis, etc.
- A intervenção ou a manipulação por serviços técnicos distintos aos oficiais da marca.
- Corrosão e/ou oxidação, tanto os causados pelo uso e desgaste normal do aparelho, como os acelerados por condições ambientais adversas.
- Uso de acessórios ou produtos consumíveis que não sejam originais da marca.

Também ficam excluídos da garantia:

- Componentes expostos ao desgaste pelo uso normal (candeeiros, artigos para calafetar, isolantes, tubos, sistemas de escoamento e de águas, etc.) a partir do sexto mês, exceto defeito de origem.
- Componentes não eletromecânicos, estéticos, plásticos, vidros, rebatíveis, saboneteiras, prateleiras, grelhas, etc.
- Serviços de conservação, limpeza, desentupimentos, mudança de abertura de portas, eliminação de corpos estranhos, obstruções, revisões de funcionamento ou recalls, breagens, etc.
- Produtos fora do estoque: Eliminação de vírus, restauração de programas por este motivo, ou a reinstalação do disco rígido por se ter apagado o seu conteúdo.

Quando o aparelho for desligado, premir os botões de função auxiliar 1 e 2 são premido durante um tempo prolongado, é exibida uma contagem decrescente 3-2-1 e o total de ciclos de lavagem completados. Depois de ser exibido o total de ciclos de lavagem, os códigos de avaria, se existirem, são exibidos. Verificar a informação no ecrã na tabela abaixo.

Informação no ecrã	Causa	Solução
Err	O algoritmo de segurança é executado no aparelho	Aguardar até que a gravação termine Depois de premir os botões de função auxiliar, 1 e 2 verificar a informação no ecrã.
SC	A sua reclamação não é resolvida durante a verificação.	Contactar o agente de assistência autorizado.
E5	O filtro da bomba pode estar obstruído	.Limpar o filtro da bomba. Consultar a secção "Escoar a água restante e limpeza do filtro da bomba". Tentar no ciclo de centrifugação Se o problema não for resolvido, contactar a assistência.
E8	A máquina pode não estar a receber água.	<ul style="list-style-type: none"> • Ligar as torneiras • Assegurar que não há interrupção da alimentação de água. • Verificar a ligação da mangueira de entrada de água, se houver alguma dobra na mangueira, deve esticar a mesma. • Limpar o filtro da bomba. Consultar a secção "Escoar a água restante e limpeza do filtro da bomba". • Fechar a tampa frontal da máquina. Assegurar que a tampa está bloqueada. Colocar a máquina em funcionamento uma vez mais. Se o problema não for resolvido, contactar a assistência.
E29	O produto mudou para o modo de auto proteção devido a uma problema de abastecimento (tensão da linha, pressão da água, etc.)	Para cancelar o programa, rodar o botão de Seleção do Programa para selecionar outro programa. O programa anterior será cancelado. Consultar a secção "Cancelar o programa". Se o problema persistir, contactar a assistência.
E17	Há espuma em excesso na máquina depois do ciclo completado.	<ul style="list-style-type: none"> • Guardar o detergente num local fechado e seco. Não guardar em locais excessivamente quentes. • Usar pequenas quantidades de detergente para roupa porosa como o tule.. • Usar a quantidade de detergente apropriada para a quantidade de roupa e para o grau das manchas. • Usar apenas a quantidade de detergente suficiente. • Assegurar que coloca o detergente no compartimento apropriado. • Fazer o programa de limpeza do tambor com a máquina vazia. Consultar o programa "Limpeza do tambor" Se a sua máquina não incluir o programa de Limpeza do Tambor, pode usar o programa Algodão 90°C. <ul style="list-style-type: none"> • Depois de fazer um programa curto sem detergente, verificar a máquina. Se o problema persistir, contactar a assistência.
E18	O ciclo de centrifugação não é iniciado devido a um desequilíbrio da máquina.	Verificar a roupa no interior da máquina. A quantidade de roupa pode não ser suficiente. Tentar aumentando a quantidade da roupa. A roupa pode provocar um desequilíbrio, separar a roupa manualmente e distribuir a mesma uniformemente dentro do aparelho. Voltar a tentar o ciclo de centrifugação.
E12	Pode haver água dentro da máquina.	Desligar a máquina. Pode haver água por baixo da máquina. Limpar a água por baixo da máquina. Ligar novamente a máquina. Tentar fazer um ciclo curto. Se o problema persistir ou se verificar que sai água de uma das mangueiras, fechar as válvulas e contactar a assistência.
E27	Verificar o escoamento de água da máquina.	Consultar a secção "Ligar a mangueira de escoamento ao escoamento".
E84	A ligação BLE não pode ser estabelecida.	Verificar a mesma, tentar ligar de novo. Consultar a secção "Função HomeWhiz e a Função de controlo Remoto". Se o problema persistir, contactar a assistência.

